

استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم مهارة الكلام
بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية

رسالة الماجستير

إعداد:

فوزي مخلص أشعري

رقم التسجيل: ١٧٧٢٠٠١٩



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم مهارة الكلام
بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية

رسالة الماجستير

إعداد:

فوزي مخلص أشعري

رقم التسجيل: ١٧٧٢٠٠١٩

تحت إشراف:

الدكتورة الحاجة معصمة الماجستير

١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

الدكتور الحاج منير العابدين الماجستير

١٩٧٢٠٤٢٠٢٠٠٢١٢١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : فوزي مخلص أشعري

الرقم الجامعي : ١٧٧٢٠٠١٩

العنوان : استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم

مهارة الكلام بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان

كوبو رايا كاليمانتان الغربية

وافق المشرفان على تقديمها إلى لجنة المناقشة.

مالانج، ٢٧ مايو ٢٠١٩ م

المشرف الأول،



الدكتور الحاج منير العابدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٤٢٠٢٠٠٢١٢١٠٠٣

مالانج، ٣١ مايو ٢٠١٩ م

المشرف الثاني،



الدكتورة الحاجة معصمة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور ولدانا ورغاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه وبياناتي كالاتي:

الاسم : فوزي مخلص أشعري

الرقم الجامعي : ١٧٧٢٠٠١٩

العنوان : استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم

مهارة الكلام بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان

كوبو رايا كاليمانتان الغربية

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٢٧ مايو ٢٠١٩م

الطالب،



فوزي مخلص أشعري

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان: استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (*Quartet Card*)
Game) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي
 بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية، التي أعدها الطالب:

الاسم : فوزي مخلص أشعري

الرقم الجامعي : ١٧٧٢٠٠١٩

قد قدّمها الطالب أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة
 الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخميس، بتاريخ ٢٧ يونيو ٢٠١٩ م.
 وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

رئيسا ومناقشا



مناقشا أساسيا



مشرفا ومناقشا



مشرفا ومناقشا



الدكتورة الحاجة أمي محمودة الماجستير،

رقم التوظيف: ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير،

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٣١٠٠٢

الدكتور الحاج منير العابدين الماجستير،

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٤٢٠٢٠٠٢١٢١٠٠٣

الدكتورة الحاجة معصمة الماجستير،

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

اعتماد

عميد الدراسات العليا



الأستاذ الدكتور الحاج موليامي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٥٠٧١٧١٩٨٢٠١٠٣٠٠٥

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ. وَلَهُمْ^ط وَلِلدَّارِ الْآخِرَةِ خَيْرٌ. لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ^ط أَفْلا تَعْقِلُونَ (٣٢)

(الأنعام: ٣٢)

وَلَقَدْ نَعَلُمْ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ^ط وَبَشَرٌ. لِسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ. وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ. مُبِينٌ (١٣)

(النحل: ١٣)

الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي بخلوص البال والصدر

إلى

والدَيَّ المحبَّوبين المحترمين

أبي "شمسُ لي" وأمي "إندَانج دوي أسلِحَة"

والدَيَّ اللذين ربباني صغيراً وهذباني بالرفق والرحمة وبكل صبرهما وبنصائحهما إلى أن أكون ما أنا عليه الآن، عسى أن يغفر الله ذنوبهما ويوفقهما في عملهما ويوسّع أرزاقهما ويدخلهما جنة النعيم مع الشهداء والصالحين.

وإلى

أختي المحبوبة فطري حسن الخاتمة، وأختي المحبوبة فوزية حسنين، وأخي المحبوب فائز

بدر الدين، وأخي المحبوب ابن قيم

اللذين دفعوني كثيراً إلى طلب العلم، فجزاهم الله خيراً

وأن يغفر لهم ذنوبهم ويوفق في أمورهم.

وإلى

أهلي وإخواني وأخواتي وأصدقائي الأحباء الذين دفعوني وساعدوني بالدعاء والتشجيعات

والمعونات إلى أن أتم كتابة هذا البحث الجامعي.

إليهم جميعاً أهدي هذا البحث الجامعي راجياً من الله المولى وعلاً ثناؤه أن يوفقهم في أعمالهم الصالحة وأن يحقق لهم الآمال العالية والعلوم النافعة والأعمال المرضية في الدين والدنيا والآخرة وأدخلهم جنة النعيم مع الشهداء الصالحين. آمين اللهم آمين.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي خلق فقدر وملك فيسر، والصلاة والسلام على سيدنا مُحَمَّد ﷺ أرسل الله نبيا ورسولا بشيرا ونذيرا وعلى آله وأصحابه والتابعين وتابعي التابعين هدايته ورحمته إلى يوم الدين يوم يبعث الله خلقه قياما.

أما بعد، فإنه بنعم الله العظمى وعونه تمت كتابة هذا البحث لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. ولا تتم كتابة هذا البحث إلا بمعاونة من لهم اليد الطولى. بمناسبة تمام كتابة هذه الرسالة، يوجه الباحث جزيل شكره إلى:

١. رئيس جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، البرفيسور الدكتور الحاج عبد الحارس الماجستير.
٢. مدير كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، البرفيسور الدكتور الحاج موليادي الماجستير.
٣. رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، الدكتور الحاج ولدانا ورغاديناتا الماجستير.
٤. المشرف الأول، الدكتور الحاج منير العابدين الماجستير، المشرفة الثانية الدكتورة الحاجة معصمة الماجستير، على التوجيه والنصيحة والنقد والتصحيح في كتابة الرسالة.
٥. جميع محاضري كلية الدراسات العليا الذين أعطوا المعرفة والبصيرة والإلهام للباحث لتحسين الجودة الأكاديمية.
٦. جميع موظفي كلية الدراسات العليا الذين قدموا العديد من الخدمات الأكاديمية والإدارية طالما أن الباحث يكمل دراسته.

٧. رئيس المدرسة ومسؤولي المدرسة ومعلمي اللغة العربية بمدرسة "المستقيم ٢"
المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية على إعطاء فرصهم
لي ومساعدتهم لي في كتابة رسالة الماجستير.

٨. والديّ الذين قد قاما بتربيتي وكفالتني إلى أن أكون ما كنت عليه الآن، وأقاربي
الذين دفعوني بدعائهم لي في التعلم والحياة، وأختي المحبوبة فطري حسن الخاتمة
وأختي المحبوبة فوزية حسنين وأخي المحبوب فائز بدر الدين وأخي المحبوب ابن قيم
أن اشكر الله الذين أصبحوا مساعدين لي في بحث هذه الرسالة إلى تمامها بكل
صبرهما ومودتهما.

هذا ونسأل الله عزّ وجلّ أن يوفر لهم خير الجزاء والسعادة في الدنيا والآخرة
وبالهداية والتوفيق، ونسأله سبحانه وتعالى أن يجعلني خالصا لوجهه الكريم وينفع للناس
أجمعين. وصلى الله على سيدنا مُحَمَّد وعلى آله وصحبه وسلم.

باتو، ٢٩ مايو ٢٠١٩

الباحث،

فوزي مخلص أشعري

مستخلص البحث

فوزي مخلص أشعري، ٢٠١٩م، استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (*Quartet Card Game*) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانان الغربية، رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف الأول: الدكتور الحاج منير العابدين الماجستير، والمشرفة الثانية: الدكتورة الحاجة معصمة الماجستير.

الكلمات الأساسية: بطاقة اللعبة الرباعية، ترقية مهارة الكلام

مهارة الكلام هي مهارة لغوية لا يتقنها معلم لغة إلا بكثره التدريبات الكلامية، لأن هذه المهارة اللغوية تحتاج إلى التدريبات والتعويد المستمر كما يستطيع المتعلم أن يتكلم بنطق صحيح وبأسلوب يفهمه الآخرون. وممارسة الكلام تحتاج إلى الدوافع عنها، ومن تلك الدوافع هي الوسائل التعليمية من الألعاب اللغوية. وفي هذا البحث استخدم الباحث بطاقة اللعبة الرباعية في تعليم مهارة الكلام حتى يشعر الطلبة بالتسلية والفرح في أثناء ممارسة الكلام.

الأهداف من هذه الرسالة هي: (١) معرفة فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في تعليم كفاءة صحة النطق للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانان الغربية. (٢) معرفة فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في تعليم كفاءة استيعاب المفردات للطلبة الفصل الثامن بتلك المدرسة. (٣) معرفة فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في تعليم كفاءة فهم القواعد للطلبة الفصل الثامن بتلك المدرسة. (٤) معرفة فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في تعليم طلاقة الكلام للطلبة الفصل الثامن بتلك المدرسة.

وأما منهج البحث هو المنهج التجريبي باتخاذ المجموعة الضابطة والمجموعة التجربة مع إجراء الاختبار القبلي والاختبار البعدي. والمدخل المستخدم هو المدخل الكمي. وأدوات البحث المستخدمة من المقابلة والملاحظة والاختبار والاستبانة.

ونائج هذا البحث، (١) اعتمادا على النتائج المحسولة على نتيجة الفرق بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة في كفاءة صحة النطق ونتيجة الفرق بين الاختبار البعدي للمجموعة التجربة والضابطة في كفاءة صحة النطق وجد الباحث أن نتيجة قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) ($٥,٩١٠ < ٢,١٦٠$) و ($٣,٨٣٥ < ٢,٠٦٦$). (٢) اعتمادا على النتائج المحسولة على نتيجة الفرق بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة في كفاءة استيعاب المفردات ونتيجة الفرق بين الاختبار البعدي للمجموعة التجربة والضابطة في كفاءة استيعاب المفردات وجد الباحث أن نتيجة قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) ($٤,٨٣٧ < ٢,١٦٠$) و ($٥,٠٣٧ < ٢,٠٦٦$). (٣) اعتمادا على النتائج المحسولة على نتيجة الفرق بين الاختبار القبلي

والبعدي للمجموعة التجربة في كفاءة فهم القواعد ونتيجة الفرق بين الاختبار البعدي للمجموعة التجربة والضابطة في كفاءة فهم القواعد وجد الباحث أن نتيجة قيمة التاء الإحصاء (t -hitung) أكبر من قيمة التاء الجدول (t -table) ($5,564 < 2,160$) و ($5,609 < 2,066$). (٤) اعتمادا على النتائج المحسولة على نتيجة الفرق بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة في طلاقة الكلام ونتيجة الفرق بين الاختبار البعدي للمجموعة التجربة والضابطة في طلاقة الكلام وجد الباحث أن نتيجة قيمة التاء الإحصاء (t -hitung) أكبر من قيمة التاء الجدول (t -table) ($5,139 < 2,160$) و ($3,292 < 2,066$). فالخلاصة أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية فعالة في تعليم مهارة الكلام في العناصر الأربعة لدى الطلبة في الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

ABSTRACT

Fauzi Muchlis Asy'ari, 2019, *Using Quartet Cards Game for Studying Teaching Arabic Speaking Skills in Madrasah Tsanawiyah Al-Mustaqim 2 Sungai Bulan Kubu Raya West Kalimantan*. Thesis of The Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang, Supervisor 1) Dr. H. Munirul Abidin, M.Ag, 2) Dr. Hj. Muassomah, M.Si., M.Pd

Keywords: Quartet cards game, Teaching Arabic speaking skills

Speaking skill is language skill which cannot be mastered by a learner of any language except by a lot of speaking practice. Because speaking skill needs intensive training and habituation process, so that a learner is able to speak fluently and with language patterns that can be understood by others people. There needs to be various motivations to practice speaking skills, among these motivating factors is the use of learning media from language games. In this research, the researcher used quartet game cards to improve student's skill in speaking Arabic so students feel entertained and happy when practicing speaking skills.

The purpose of this study is: 1) To know how far the effectiveness of using quartet cards game is in teaching Arabic pronunciation skills for class VIII students of MTs Al-Mustaqim 2 Sungai Bulan Kubu Raya West Kalimantan. 2) To know how far the effectiveness of using quartet cards game is in teaching the ability to master Arabic vocabulary for class VIII in that *madrasah*. 3) To know how far the effectiveness of using quartet cards game is in teaching the ability to understand the rules of Arabic for class VIII in that *madrasah*. 4) To know how far the effectiveness of using quartet cards game is in teaching fluency speaking Arabic for class VIII in that *madrasah*.

This study using experimental research methods with pre-test and post-test design for experimental and control groups. This study uses a quantitative approach. The research instruments used were observation, interviews, tests and questionnaires.

The result of this study are: 1) Based on the value generated from the difference between the pre-test and post-test experimental group on Arabic pronunciation skills and also the value of the difference between the experimental and control post-test groups on Arabic pronunciation skills then found that the result value of t-count is greater than the value of the t-table result ($5,910 > 2,160$) and ($3,835 > 2,066$). 2) Based on the value generated from the difference between the pre-test and post-test experimental group on the ability to master Arabic vocabulary and also the value of the difference between the experimental and control post-test groups on the ability to master Arabic vocabulary then find that the result value of t-count is greater than the value of the t-table results ($4,837 > 2,160$) and ($5,037 > 2,066$). 3) Based on the value generated from the difference between the pre-test and post-test experimental group on the ability to understand the rules of Arabic and also the value of the difference between the experimental and control post-test groups on the ability to understand the rules of Arabic then found that the result value of t-count is greater than the value of the t-table result ($5,564 > 2,160$) and ($5,609 > 2,066$). 4) Based on the value generated from the difference between the pre-test and post-test experimental group on Arabic fluency and also the value of the difference between the experimental and control post-test groups on Arabic fluency then found that the result value of t-count is greater than the value of the t-table result ($5,139 > 2,160$) and ($3,292 > 2,066$). So, in summary, the use of quartet card games is very effective in teaching Arabic speaking skills in the four elements in it for class VIII students of MTs Al-Mustaqim 2 Sungai Bulan Kubu Raya West Kalimantan.

ABSTRAK

Fauzi Muchlis Asy'ari, 2019, *Penggunaan Kartu Permainan Kuartet dalam Pengajaran Keterampilan Berbicara Bahasa Arab di Madrasah Tsanawiyah Al-Mustaqim 2 Sungai Bulan Kubu Raya Kalimantan Barat*. Tesis untuk Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Pembimbing 1) Dr. H. Munirul Abidin, M.Ag, 2) Dr. Hj. Muassomah, M.Si., M.Pd

Kata kunci: Kartu Permainan Kuartet, Pengajaran Keterampilan Berbicara

Keterampilan berbicara adalah keterampilan berbahasa yang tidak dapat dikuasai oleh seorang pembelajar bahasa apapun kecuali dengan memperbanyak latihan berbicara. Karena keterampilan berbicara membutuhkan proses latihan dan pembiasaan yang intensif, sehingga seorang pembelajar mampu berbicara dengan lancar dan dengan pola bahasa yang dapat difahami orang lain. Perlu adanya berbagai motivasi untuk melatih kemampuan berbicara, diantara faktor yang memotivasi tersebut yaitu penggunaan media pembelajaran dari permainan bahasa. Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan kartu permainan kuartet untuk meningkatkan keterampilan berbicara bahasa Arab siswa sehingga siswa merasa terhibur dan senang saat berlatih keterampilan berbicara.

Tujuan penelitian ini adalah: 1) Mengetahui sejauh mana tingkat efektifitas penggunaan permainan kartu kuartet dalam pengajaran kemampuan pengucapan bahasa Arab untuk siswa kelas VIII MTs Al-Mustaqim 2 Sungai Bulan Kubu Raya Kalimantan Barat. 2) Mengetahui sejauh mana tingkat efektifitas penggunaan permainan kartu kuartet dalam pengajaran kemampuan menguasai kosakata bahasa Arab untuk siswa kelas VIII di Madrasah tersebut. 3) Mengetahui sejauh mana tingkat efektifitas penggunaan permainan kartu kuartet dalam pengajaran kemampuan memahami kaidah-kaidah bahasa Arab untuk siswa kelas VIII di Madrasah tersebut. 4) Mengetahui sejauh mana tingkat efektifitas penggunaan permainan kartu kuartet dalam pengajaran kefasihan berbicara bahasa Arab untuk siswa kelas VIII di Madrasah tersebut.

Penelitian ini menggunakan metode penelitian eksperimen dengan desain pre-test dan post-test untuk kelompok eksperimen dan kontrol. Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif. Adapun instrumen penelitian yang digunakan adalah observasi, wawancara, tes dan angket.

Hasil penelitian ini yaitu: 1) Berdasarkan nilai yang dihasilkan dari nilai perbedaan antara pre-test dan post-test kelompok eksperimen pada kemampuan pengucapan bahasa Arab dan juga nilai perbedaan antara post-test kelompok eksperimen dan kontrol pada kemampuan pengucapan bahasa Arab maka mendapati bahwa nilai hasil t-hitung lebih besar daripada nilai hasil t-table ($5,910 > 2,160$) dan ($3,835 > 2,066$). 2) Berdasarkan nilai yang dihasilkan dari nilai perbedaan antara pre-test dan post-test kelompok eksperimen pada kemampuan menguasai kosakata bahasa Arab dan juga nilai perbedaan antara post-test kelompok eksperimen dan kontrol pada kemampuan menguasai kosakata bahasa Arab maka mendapati bahwa nilai hasil t-hitung lebih besar daripada nilai hasil t-table ($4,837 > 2,160$) dan ($5,037 > 2,066$). 3) Berdasarkan nilai yang dihasilkan dari nilai perbedaan antara pre-test dan post-test kelompok eksperimen pada kemampuan memahami kaidah-kaidah bahasa Arab dan juga nilai perbedaan antara post-test kelompok eksperimen dan kontrol pada kemampuan memahami kaidah-kaidah bahasa Arab maka mendapati bahwa nilai hasil t-hitung lebih besar daripada nilai hasil t-table ($5,564 > 2,160$) dan ($5,609 > 2,066$). 4) Berdasarkan nilai yang dihasilkan dari nilai perbedaan antara pre-test dan post-test kelompok eksperimen pada kefasihan bahasa Arab dan juga nilai perbedaan antara post-test kelompok eksperimen dan kontrol pada kefasihan bahasa Arab maka mendapati bahwa nilai hasil t-hitung lebih besar daripada nilai hasil t-table ($5,139 > 2,160$) dan ($3,292 > 2,066$). Maka, ringkasnya bahwa penggunaan permainan kartu kuartet sangat efektif untuk pengajaran keterampilan berbicara bahasa Arab dalam keempat unsur di dalamnya itu bagi siswa kelas VIII MTs Al-Mustaqim 2 Sungai Bulan Kubu Raya Kalimantan Barat.

محتويات البحث

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	موافقة المشرف
ج	.....	اقرار أصالة البحث
د	.....	الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة
هـ	.....	الاستهلال
ز	.....	الإهداء
ح	.....	كلمة الشكر والتقدير
ط	.....	مستخلص البحث
ك	.....	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ل	.....	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
م	.....	محتويات البحث
ص	.....	قائمة الجداول
ش	.....	قائمة الملاحق
١	.....	الفصل الأول: الإطار العام
١	.....	أ. المقدمة
٥	.....	ب. أسئلة البحث
٦	.....	ج. أهداف البحث
٧	.....	د. فرض البحث
٧	.....	هـ. أهمية البحث

٨	.....	و. حدود البحث
٨	.....	ز. الدراسات السابقة
١٦	.....	ح. تحديد المصطلحات
١٨	.....	الفصل الثاني: الإطار النظري
١٨	.....	أ. الوسائل التعليمية
١٨	.....	١. مفهوم وأهمية الوسائل التعليمية
١٩	.....	٢. أنواع الوسائل التعليمية
١٩	.....	ب. اللعبة اللغوية
١٩	.....	١. مفهوم اللعبة اللغوية
٢١	.....	٢. خصائص اللعبة الجيدة
٢٣	.....	ج. البطاقة التعليمية
٢٣	.....	١. مفهوم البطاقة التعليمية
٢٣	.....	٢. أنواع البطاقة التعليمية
٢٤	.....	د. بطاقة اللعبة الرباعية
٢٤	.....	١. مفهوم بطاقة اللعبة الرباعية
٢٥	.....	٢. أشكال بطاقة اللعبة الرباعية
٢٥	.....	٣. استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في الفصل
٢٦	.....	هـ. مهارة الكلام
٢٦	.....	١. مفهوم مهارة الكلام
٢٧	.....	٢. أهداف مهارة الكلام
٢٩	.....	٣. أهمية مهارة الكلام
٣٠	.....	٤. توجيهات عامة لتعليم مهارة الكلام
٣٢	.....	٥. الاختبار في مهارة الكلام

٣٣	.....	و. اللعبة اللغوية وفعاليتها لتعليم مهارة الكلام
٣٥	.....	الفصل الثالث: منهجية البحث
٣٥	.....	أ. مدخل البحث ومنهجه
٣٦	.....	ب. مجتمع البحث وعينته
٣٦	.....	ج. متغيرات البحث
٣٧	.....	د. مصادر البيانات
٣٧	.....	هـ. أدوات جمع البيانات
٣٧	.....	١. الملاحظة
٤٠	.....	٢. المقابلة
٤٣	.....	٣. الاختبار
٤٦	.....	٤. الاستبيان
٥٠	.....	و. أسلوب تحليل البيانات
٥٠	.....	١. الاختبار التائي (<i>T-Test</i>) باستخدام (<i>Paired Sample T-Test</i>) ...
	.....	٢. الاختبار التائي (<i>T-Test</i>) باستخدام (<i>Independent Sample T-Test</i>)
٥١	.....
٥١	.....	ز. مراحل تنفيذ البحث
٥٢	.....	١. خطوات تدريس مهارة الكلام للمجموعة الضابطة
٥٧	.....	٢. خطوات تدريس مهارة الكلام للمجموعة التجريبية
٦٤	.....	الفصل الرابع: عرض البيانات و تحليلها
٦٤	.....	أ. لمحة عن المدرسة
٦٤	.....	١. الموقع الجغرافي
٦٤	.....	٢. تاريخ تأسيس المدرسة

٦٥	٣. هدف المدرسة
٦٥	٤. الرؤيا للمدرسة
٦٥	٥. المؤشرات لرؤيا المدرسة
٦٦	٦. أحوال الطلبة والأساتذة في المدرسة
٦٦	٧. تدريس اللغة العربية في هذه المدرسة.....
٦٧	ب. عرض بيانات الاختبار
٦٨	١. عرض بيانات الاختبار لكفاءة صحة النطق
٧٢	٢. عرض بيانات الاختبار لكفاءة استيعاب المفردات
٧٧	٣. عرض بيانات الاختبار لكفاءة فهم القواعد
٨١	٤. عرض بيانات الاختبار لطلاقة الكلام.....
٨٥	ج. تحليل بيانات الاختبار.....
٨٥	١. تحليل بيانات الاختبار لكفاءة صحة النطق
٨٧	٢. تحليل بيانات الاختبار لكفاءة استيعاب المفردات.....
٩٠	٣. تحليل بيانات الاختبار لكفاءة فهم القواعد
٩٣	٤. تحليل بيانات الاختبار لطلاقة الكلام
٩٧	الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث.....
٩٧	أ. مناقشة نتائج البحث لكفاءة النطق.....
١٠٠	ب. مناقشة نتائج البحث لكفاءة استيعاب المفردات.....
١٠٣	ج. مناقشة نتائج البحث لكفاءة فهم القواعد
١٠٦	د. مناقشة نتائج البحث لطلاقة الكلام
١١٠	الفصل الخامس: الخاتمة.....
١١٠	أ. نتائج البحث

- ١١٢ ب. توصيات البحث
- ١١٢ ج. مقترحات البحث
- ١١٣ قائمة المراجع



قائمة الجداول

الصفحة	الموضوع	الرقم
١٣	وجه التشابه والاختلاف بين هذه البحوث السابقة	١
٤٣	معيار الاختبار في النطق	٢
٤٤	معيار الاختبار في استيعاب المفردات	٣
٤٤	معيار الاختبار في فهم القواعد	٤
٤٥	معيار معيار الاختبار في طلاقة الكلام	٥
٤٥	معيار نجاح الطلبة في الاختبار	٦
٤٦	بيانات الاستبانة	٧
٤٨	النسبة المئوية لبيانات الاستبانة	٨
٥٣	خطوات تدريس اللغة العربية للمجموعة الضابطة	٩
٥٨	خطوات تدريس اللغة العربية للمجموعة التجربة	١٠
٦٩	نتائج كفاءة النطق في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة	١١
٧٠	نتائج كفاءة النطق في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجربة	١٢
٧٢	نتائج كفاءة استيعاب المفردات في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة	١٣
٧٤	نتائج كفاءة استيعاب المفردات في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجربة	١٤
٧٥	نتائج كفاءة فهم القواعد في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة	١٥

	الضابطة	
٧٧	نتائج كفاءة فهم القواعد في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجربة	١٦
٧٩	نتائج طلاقة الكلام في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة	١٧
٨٠	نتائج طلاقة الكلام في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجربة	١٨
٨٢	(Paired Sample T-Test) لكفاءة النطق	١٩
٨٣	(Paired Samples Statistics) لكفاءة النطق	٢٠
٨٣	(Independent Sample T-Test) لكفاءة النطق	٢١
٨٤	(Group Statistics) لكفاءة النطق	٢٢
٨٥	(Paired Sample T-Test) لكفاءة استيعاب المفردات	٢٣
٨٥	(Paired Samples Statistics) لكفاءة استيعاب المفردات	٢٤
٨٦	(Independent Sample T-Test) لكفاءة استيعاب المفردات	٢٥
٨٧	(Group Statistics) لكفاءة استيعاب المفردات	٢٦
٨٨	(Paired Sample T-Test) لكفاءة فهم القواعد	٢٧
٨٨	(Paired Samples Statistics) لكفاءة فهم القواعد	٢٨
٨٩	(Independent Sample T-Test) لكفاءة فهم القواعد	٢٩
٩٠	(Group Statistics) لكفاءة فهم القواعد	٣٠
٩١	(Paired Sample T-Test) لطلاقة الكلام	٣١

٩١	لطلاقة الكلام (Paired Samples Statistics)	٣٢
٩٢	لطلاقة الكلام (Independent Sample T-Test)	٣٣
٩٣	لطلاقة الكلام (Group Statistics)	٣٤



قائمة الملاحق

العنوان	الرقم
أسئلة الاختبار القبلي والبعدي	١
لمحة عن مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية	٢
دليل الملاحظة	٣
دليل المقابلة	٤
دليل الاستبانة	٥
نتائج الأجوبة للاستبانة	٦
خطاب عميد الدراسات العليا إلى رئيس مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية	٧
خطاب رئيس مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية إلى عميد الدراسات العليا	٨
صورة شكل بطاقة اللعبة الرباعية	٩
صورة عملية التعليم للباحث بطاقة اللعبة الرباعية	١٠
السيرة الذاتية للباحث	١١

الفصل الأول

الإطار العام

أ. المقدمة

اللغة هي أساسية الحياة في المجتمع، فهي وسيلة التفاهم والتخاطب، وتبادل الأفكار والآراء والمشاعر بل هي الركن الأول في تقدم الفكر، وارتقاء الحضارة، واتساع التأليف في ميادين العلم والمعرفة. إن اللغة بمعناها الواسع أداة التفاهم ووسيلة التعبير بالنفس بين طوائف المخلوقات.¹ وغير هذا المعنى أنها أداة الاتصال بين الماضي والحاضر والتخاطب وتبادل الأفكار بين الأفراد والمجتمع. فاللغة تمثل ظاهرة من أهم ظواهر السلوك الإنساني وذلك لأن الإنسان لا يستغنى عنها مطلقاً. واللغة ترتبط بالمجتمع، وتحتل فيه مكاناً ذا أهمية أساسية. إذ هي تمثل أقوى الروابط بين أعضاء المجتمع، وهي في الوقت نفسه رمز إلى حياتهم المشتركة وضماني لها. وليست اللغة رابطة بين أعضاء مجتمع واحد بعينه، وإنما هي عامل مهم للتربط بين جيل وجيل.

يهدف تدريس اللغة العربية إلى إكساب الطلبة القدرة على الاتصال اللغوي السليم، سواء أكان هذا الاتصال شفهيًا أم كتابيًا. والاتصال اللغوي لا يتعدى أن يكون بين متكلم ومستمع أو بين كاتب وقارئ. ومن ثم كان مهارة الكلام له مكانته الرئيسية بين المهارات الأخرى.

يعتبر الكلام فن من فنون اللغة الأربعة بعد الاستماع، وهو ترجمة اللسان عما تعلمه الإنسان عن طريقة الاستماع والقراءة والكتابة، وهو من العلامات المميزة للإنسان فليس كل صوت كلاماً، لأن الكلام هو اللفظ والإفادة هي ما دل على معنى من المعاني، على الأقل في ذهن المتكلم، صحيح أن هناك أصوات تصدر من

¹ حسن سليمان، دراسة التحليلية وموافق تطبيعه في تعليم اللغة العربية والدين الإسلامي، (مصر: دار المعارف،

بعض الحيوانات والطيور تحمل بعض الدلالات في بعض المواقف التي يستدل بها عن الحاجات (البيولوجية) لهذا الحيوان، وقد تفهم معاني أخرى ولكنها قليلة ومرتبطة بمواقف محدودة.^٢

تؤدي مهارة الكلام دورا مهما للمجتمع الحديث بل للمجتمع القادم أيضا. ولا شك أن الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغيري والكبير. فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة، أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون.^٣ ولذلك يمكن اعتبار الكلام هو شكل رئيس للإيصال اللغوي بالنسبة للإنسان وعلى ذلك يعتبر الكلام أهم جزء ممارسة اللغة واستخدامها. إننا كثيرا ما نجد أن الكثير يجعلون تعلم اللغة العربية يهدف أولا إلى التمكن من الكلام والتحدث بهذه اللغة، كما أننا حينما يقول (فلان يعرف اللغة الإنجليزية، مثلا) فيتركز في أذهاننا أنه يتحدث بهذه اللغة.

فينبغي للمدرس أن يبذل جهده لإثارة رغبة الطلاب في الكلام والمناقشة وميلهم بأنواع الاتصال الشفهي المختلفة. كما ينبغي معرفة الأساليب والطرق وكذلك الوسائل التعليمية التي ينبغي الاستعانة بها في مساعدة الطلاب على تنمية قدراتهم في هذا النشاط اللغوي وعلى تجويد مهاراتهم، والقاعدة التي تحكم هذه الطرق والأساليب والوسائل التعليمية هي أن الطلاب لا يمكن أن يتعلموا الكلام دون أن يتكلموا.

ومن الوسائل التعليمية لتنمية مهارة الكلام هي الألعاب اللغوية. فالألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من الدارسين على مواصلة تلك الجهود ومساندها، والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها. تساعد الألعاب المعلم على إنشاء نصوص تكون اللغة فيها نافعة وذات معنى، تولد لدى الطلبة الرغبة في المشاركة والإسهام. ولكي يتم لهم ذلك لا بد أن يفهم ما يقوله أو يكتبه الآخرون، ولا بد

^٢ محمد إبراهيم عطا، طرق تدريس اللغة العربية، (القاهرة: مكتبة المصرية، ١٩٩٠)، ١٠٥.

^٣ عبد السيد، تعليم اللغة العربية، الرسالة العلمية، (القاهرة: دار الفكر، ٢٠٠٣)، ١٠.

أيضا أن يتكلموا ويكتبوا لكي يعبروا عن وجهات نظرهم. وهكذا فإن معنى اللغة التي يسمعونها ويقرؤونها ويتكلمونها ويكتبونها ستكون أوفر حيوية وأعمق خبرة وأيسر تذكرا.

وإذا لاحظنا أي إن من بعض الأهداف الرئيسية من تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها هي تنمية قدرة التلميذ على النطق الصحيح للغة والتكلم مع الناطقين بالعربية كلاما معيرا في المعنى سليما في الأداء وتنمية قدرة التلاميذ على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.^٤ وأما أهداف تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية فمنها تطوير كفاءة الطلبة الاتصالية لهذه اللغة التي تحتوي على المهارات الأربعة وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.^٥ وأهداف تعليم الكلام بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانان الغربية هي (١) يلفظ أصوات الأحرف والكلمة والجملة للغة العربية عما يتعلق بالموضوع، ثم (٢) يجد المعنى من الكلمة والجملة للغة العربية عما يتعلق بالموضوع، ثم (٣) يعرض المحادثة المصغرة عن الموضوع، (٤) يظهر الأمثلة المحادثة المصغر للتعبير والسؤال والاستجواب عن الموضوع، ثم (٥) يتكلم الأخبار اللسانية المتنوعة عن الموضوع.^٦ ويركز هذه المدرسة بالمهارات الأربعة منها مهارة الكلام. فتكون اهتماما كبيرا لهذه المدرسة لأن يكون الطلبة ماهرين في الكلام عن اللغة العربية.

ولكن الواقع أن الطلبة لم يستوعبوا هذه المهارة تماما، أن بعضهم لم يلفظ أصوات الأحرف والكلمة والجملة للغة العربية جيدا، وبعضهم لم يعرف بعض المعاني من الكلمة أو الجملة، وبعضهم لم يتحدث باللغة العربية عند التدريس أو في

^٤رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية والعلوم والثقافة إيسيسكو، ١٩٨٩م)، ٦٤.

^٥Keputusan Menteri Agama Republik Indonesia, Nomor 165, Tahun 2014. *Kurikulum 2013 Bahasa Arab MI, MTs, MA. Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi Bahasa Arab di Madrasah*. Jakarta: Departemen Agama RI. 38

^٦الوثائق المكتوبة من مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانان الغربية العام الدراسي

المدرسة، وهذه هي بسبب إلى ضعف مهاراتهم الكلام. وهذه الواقعة تكون مشكلة بل مشكلات عند الباحث. وكان الأهداف لتعليم مهارة الكلام في هذه المدرسة والواقع لا يمشي سويًا حتى لا يصل إلى ما يريه المدرسة، ويكون اختلافًا بينهما.

كانت المشكلات العامة أو الصعوبة العامة في تعليم اللغة العربية وبالخصوص في مهارة الكلام هي تتكون من عناصر أو عوامل عديدة جديرة بالمراقبة، منها: النطق والتنغيم والنبر والوضوح والصحة النحوية واختبار المفردات. ولا يختلف قول إيفندي من بعض العناصر اللغوية في مهارة الكلام هي: (١) ناحية لغوية تحتوي على: النطق أو المخرج، والنبر، والتنغيم، اختيار المفردات أو الكلمة، واختيار الجملة، التراكيب النحوية والصرفية، والتنويع. (٢) ناحية خارجية تحتوي على: طلاقة الكلام، فهم الموضوع، والمهارة أو الكفاءة، الفكرية، والشجاعة، والنشاط، والتعاونية.^٧

بعد أن لاحظ الباحث في عملية تعليم اللغة العربية ووفقًا لنتيجة المقابلة مع مدير المدرسة ومدرسة اللغة العربية خاصة في الصف الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانان الغربية وبالنظر إلى المشكلات العامة في مهارة الكلام، وجد الباحث بعض المشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم مهارة الكلام خاصة، وهي كفاءة صحة النطق للطلبة ضعيفة، وكفاءة استيعاب المفردات للطلبة ضعيفة، وكفاءة فهم القواعد للطلبة ضعيفة، وطلاقة الكلام للطلبة غير جيدة.

وآثار هذه المشكلات هي (١) عدم كفاءة الطلبة لتطبيق مهارة الكلام ونتائج مهارة الكلام أضعف من نتائج المهارات الأخرى، (٢) وقلة المفردات التي استوعبها الطلبة، فيصعب عليهم الكلام للتعبير عن أفكارهم وآرائهم باللغة العربية. (٣) وقد يزول بعض المفردات التي قد استوعبها الطلبة لقلة استخدامها وممارستها في

⁷Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2008), 154.

الكلام. وهذا بسبب قلة ميول الطلبة في درس اللغة العربية لأن الطلبة يظنون أن اللغة العربية هي اللغة الصعبة في فهمها، (٤) وهناك بعض الطلبة الذين لم يتعودوا بالكلام أمام الطلبة بسبب الخجل أو الخوف من الوقوع في الأخطاء اللغوية في التعبير الشفهي، (٥) وبعضهم يشعرون بالملل وقلة النشاط في تعلم مهارة الكلام.^٨

بالنظر إلى المشكلات المذكورة، فإن الباحث حاول إلى حل تلك المشكلات لتقديم إحدى الوسائل التعليمية من الألعاب اللغوية، كما قال بعض اللغويين أن للوسائل التعليمية دورا كبيرا في تدريس المهارة اللغوية. فمن الوسائل التعليمية في مجال تدريس عناصر اللغة ومهارتها هي الألعاب اللغوية. وهناك أنواع من الألعاب اللغوية التي تيسر وتسهل عملية تعليم وتعلم اللغات العامة واللغة العربية خاصة. فبطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) هي نوع من أنواع الألعاب اللغوية التي تذهب ملل الطلبة وتسهل عملية تعليم وتعلم المهارات اللغوية عامة، ومنها مهارة الكلام. وعلاقة هذه المشكلة بهذه الوسيلة هي أن في هذه الوسيلة يشمل هذه المشكلة الأربعة. واختار الباحث هذه الوسيلة لاستطاعة هذه الوسيلة على حل هذه المشكلة الأربعة، وبهذه بطاقة اللعبة الرباعية تستطيع على نموّ رغبة الطلبة في الكلام أو المحادثة، وبهذه بطاقة اللعبة الرباعية تستطيع على ترقية استيعاب المفردات للطلبة بحالة الفرح، ويعود على استخدام القواعد الجيدة لدى الطلبة.

بظهور هذه العوامل كلها يدعم الباحث على أن يبحث أعمق في استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

ب. أسئلة البحث

بناء على ما سبق من خلفية البحث، هدف الباحث البحث عن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة "المستقيم

^٨البيانات مأخوذة عن ملاحظة الباحث عند عملية التعليم في مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان

٢ " المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية. ومن هذا السؤال تتفرع منه الأسئلة الآتية:

١. كيف فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (*Quartet Card Game*) في تعليم كفاءة صحة النطق للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية؟

٢. كيف فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (*Quartet Card Game*) في تعليم كفاءة استيعاب المفردات للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية؟

٣. كيف فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (*Quartet Card Game*) في تعليم كفاءة فهم القواعد للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية؟

٤. كيف فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (*Quartet Card Game*) في تعليم طلاقة الكلام للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية؟

ج. أهداف البحث

يسعى هذا البحث إلى تحقيق الأهداف الآتية:

١. معرفة فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (*Quartet Card Game*) في تعليم كفاءة صحة النطق للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

٢. معرفة فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (*Quartet Card Game*) في تعليم كفاءة استيعاب المفردات للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

٣. معرفة فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم كفاءة فهم القواعد للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

٤. معرفة فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم طلاقة الكلام للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

د. فرض البحث

إن فرض البحث لهذا البحث هو أن تعليم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية له فعالية لدى الطلبة في الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

هـ. أهمية البحث

سيكون هذا البحث له أهمية نظريات وتطبيقا فيما يلي:

١. الأهمية النظرية:
 - (أ). تأييد وتعزيز للبحوث السابقة التي لها علاقة مباشرة بهذا البحث.
 - (ب). أن يكون هذا البحث مرجعا ينطبق منه الطلاب مستقبلا لتطوير النظريات والوسائل التعليمية المتعلقة بتدريس مهارة الكلام.
 - (ج). تنمية وتطوير النظريات والوسائل التعليمية المتعلقة بتدريس مهارة الكلام خاصة المهارات اللغوية الأربعة الأخرى عامة.
 - (د). أن تكون هذه النتائج دافعة للمدرسين و تحسين كيفية تعليم مهارة الكلام.
 - (هـ). زيادة العلوم والمعارف للمدرسي اللغة العربية في تعليم مهارة الكلام.
٢. الأهمية التطبيقية:
 - (أ). للتلاميذ، تسهيل التلاميذ في الفهم وترقية كفاءتهم في مهارة الكلام.

- (ب). للمدرس، مساعدة المدرس في معرفة كفاءة التلاميذ، ومساعدة المدرس في عملية تنفيذ تعليم مهارة الكلام.
- (ج). للمدرسة، مساعدة المدرسة في ترقية درجة جودتها في ترقية اللغة العربية خصوصا في مهارة الكلام.
- (د). للباحث، يستطيع الباحث أن ينال تصورا للظروف التربوية الحقيقية وأن تطبيق النظريات التربوية الذي درسها في الجامعة.

و. حدود البحث

حدد الباحث هذا البحث كما يلي:

١. الحدود الموضوعية: يتناول الباحث في هذا البحث فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في تعليم مهارة الكلام ويركز على كفاءة الطلبة في صحة النطق واستيعاب المفردات وفهم القواعد وطلاقة الكلام.
٢. الحدود الزمانية: ينعقد هذا البحث في السنة الدراسية ٢٠١٨-٢٠١٩.
٣. الحدود المكانية: يحدد الباحث المكان هذا البحث في الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو راي كاليمانتان الغربية.

ز. الدراسات السابقة

فيما يلي عرض الباحث بعض الدراسات التي تتعلق بهذا البحث، وهي كما

يلي:

١. الدراسة الأولى: مُجَّد رياضي، فعالية استخدام المدخل الاتصالي الكمبيوتر لترقية مهارة الكلام (بحث تجريبي بالمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو جاوى الشرقية).^٩
- هدفا هذا البحث هما: (أ) وصف كيفية استخدام المدخل الاتصالي الكمبيوتر لترقية مهارة الكلام بالمدرسة العالية. (ب) معرفة فعالية استخدام

^٩ مُجَّد رياضي، فعالية استخدام المدخل الاتصالي الكمبيوتر لترقية مهارة الكلام. رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٤).

المدخل الاتصالي الكمبيوترى لترقية مهارة الكلام خصوصا التعبير عن مواقف الحديث بسيطة.

إن المنهج المستخدم لهذا البحث هو المنهج التجريبي. أما مدخل البحث فهو المدخل الكمي، ويسمى المنهج بالتجريبي لأن البحث الوحيد الذي يمكن أن يستخدم بحق لاختبار الفرضيات الخاصة بالعلاقات من نوع سبب ونتيجة، وفي الدراسات التجريبية يتحكم البحث عادة في واحد أو أكثر من المتغيرات المستقلة.

نتائج هذا البحث هي: أ) دخل المدرس الفصل بإلقاء السلام، وقراءة كشف الحضور، ثم كتابة التاريخ على السبورة. والسؤال عن الدرس الماضي مع ربطه بالدرس الجديد. بعد ذلك البيان عن المفردات الجديدة. وشرح المفردات الجديدة باستخدام الوسائل المعينة والصور المأخوذة من الشبكة وكذلك التعليم الاكتشافي. والكتاب عندئذ يكون معلقا. خطوة الثانية، القراءة مع استيعابها. (كان الكتاب مفتوحا) بعد ذلك يدرّب المدرس جميع الدارسين بتلفيز الكلمات الصعبة. ويقرأ المدرس النص ويأمر الدارسين أو أكثر ليقرأ ذلك النص بدقة ووضوح والأخير القراءة الصامتة. ثم يسمح المدرسين أن يسألوا الأشياء التي لم يفهموها. ثم يخطو المدرس إلى تكرار المفردات. ثم أسئلة الاستيعاب. الخطوة الثالثة، التدريب على تركيب اللغة، يخطو المدرس إلى صندوق التركيب. الخطوة الرابعة، التدريب على إجابة الأسئلة مناسبة بما كان صندوق التركيب. الخطوة الخامسة، التدريب على الكلام. في هذا التدريب تحاور المدرس مع التلاميذ وكذلك التحاور فيما بينهم. وفي بعض الأحيان يقدم إلى الدارس تقديرا على الإجابة الصحيحة، ويصحح أخطاءهم قي الكلام بوجه غير مباشر. والتدريب التالي على التلاميذ أن يسجلوا عما تكلموه من قبل. وفي الأخير، أعطى المدرس الواجب المنزلي إلى التلاميذ عن المادة بأن يتكلموها مع أصدقاءهم على الأقل

٢٥ كلمة، ويمثلها أمام الفصل في اللقاء القادم. وكذلك البحث عن الأفعال المطلوبة في صورة آل عمران والنساء. ووضع تلك الأفعال في جملة مفيدة المتعلقة بالمدينة والمسجد. ب) أن معدل النتائج للمجموعة التجربة: ٨٥,٤٢ وأما معدل النتائج للمجموعة الضابط: ٦٨,٩٢، أي المقاييس المعدل في المجموعة التجربة أكبر من المقاييس المعدل في المجموعة الضابط. وكذلك أن نتيجة الاختيار (t -test) هي "ت" الحساب (٣,٠١) ومقدار "ت" الجدول (t -table) هي (١٣) وهي (٠,٤٣٨)، أي أن نتيجة "ت" الحساب أكبر من "ت" الجدول. لذلك أن استخدام المدخل الاتصالي الكمبيوتر في ترقية مهارة الكلام فعال.

٢. الدراسة الثانية: نور الأوتامي، فعالية استخدام لعبة *Puzzle* لاستيعاب المفردات لترقية مهارة الكتابة لطالبات مدرسة "الرحمة" الابتدائية بداو مالانج، ٢٠١٧. ١٠٠
هدفا هذا البحث هما: أ) معرفة استخدام لعبة *Puzzle* لاستيعاب المفردات لترقية مهارة الكتابة لطالبات مدرسة "الرحمة" الابتدائية بداو مالانج. ب) معرفة فعالية استخدام لعبة *Puzzle* لاستيعاب المفردات لترقية مهارة الكتابة لطالبات مدرسة "الرحمة" الابتدائية بداو مالانج.
والمنهج المستخدمة في هذا البحث منهج تجريبي حيث اختارت الباحثة تصميم الاختبار القبلي والبعدي على المجموعة الواحدة. واستخدمت الباحثة المدخل الكمي لأن البيانات تكون على العددية.

نتائج هذا البحث هي: أ) إن تعليم المفردات باستخدام لعبة *Puzzle* لاستيعاب المفردات لترقية مهارة الكتابة لطالبات الفصل الخامس بمدرسة الرحمة الابتدائية بداو مالانج قد تم تطبيقه بالنجاح، ويجري تطبيقه كما يلي: (١) بيان طريقة تعلم المفردات باستخدام لعبة *Puzzle* أمام طالبات الفصل الخامس. (٢) تطبيق تعلم المفردات باستخدام لعبة *Puzzle* أمام الطالبات حتى تعرف الطالبات

^{١٠} نور الأوتامي، فعالية استخدام لعبة *Puzzle* لاستيعاب المفردات لترقية مهارة الكتابة لطالبات مدرسة "الرحمة" الابتدائية بداو مالانج، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٧).

طريقة استخدام لعبة *Puzzle* جيدا. ٣) تقسيم الطالبات إلى سبع مجموعات وفي مجموعة ثلاث طالبات. ٤) قيام الطالبات بتطبيق تعلم المفردات باستخدام لعبة *Puzzle*. ٥) قيام الطالبات بكتابة المفردات على السبورة والأوراق بعد الانتهاء من تعلم المفردات باستخدام لعبة *Puzzle*. ٦) تقويم الباحثة لكتابة الطالبات للمفردات على السبورة والأوراق. ب) إن استخدام لعبة *Puzzle* لاستيعاب المفردات لترقية مهارة الكتابة لطالبات الفصل الخامس بمدرسة الرحمة الابتدائية بداو مالانج فعال. والدليل على ذلك هو أن t الحساب أكبر من t الجدول $(2,704 > 4,160 < 2,021)$.

٣. الدراسة الثالثة: أم صافية، فعالية استخدام "البطاقات الومضية" و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة. (بالتطبيق على مدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج جاوى الشرقية) ٢٠١١.^{١١}

أهداف هذا البحث هي: أ) لمعرفة نتائج استخدام "البطاقات الومضية" و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة قراءة الكلمات والجمل العربية لدى الطلبة في الفصل الثاني بالمدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية مالانج. ب) لمعرفة مدى فعالية استخدام "البطاقات الومضية" و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة قراءة الكلمات والجمل العربية لدى الطلبة في الفصل الثاني بالمدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية مالانج. ج) لمعرفة نتائج تطبيق استخدام "البطاقات الومضية" و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة قراءة الكلمات والجمل العربية لدى الطلبة في الفصل الثاني (XI IPA I) بالمدرسة الثانوية

^{١١} أم صافية، فعالية استخدام البطاقات الومضية و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة (بالتطبيق على مدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج جاوى الشرقية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١١).

الإسلامية الحكومية الأولى مالانج. د) لمعرفة مدى فعالية استخدام "البطاقات الومضية" و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة قراءة الكلمات والجمل العربية لدى الطلبة في الفصل الثاني (XI IPA I) بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج. ه) لمعرفة أيهما أكثر فعالية في استخدام "البطاقات الومضية" و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة قراءة الكلمات والجمل العربية بين هاتين المدرستين و ما العوامل المؤثرة على أكثر فعالية في استخدام الألعاب اللغوية بين هاتين المدرستين.

يستخدم هذا البحث منهج البحث بالمدخل الكمي، ويستخدم في هذه الدراسة المنهج التجريبي. والبحث التجريبي يتحث عن العلاقات بين المتغيرات (العوامل) الصحيحة للحصول على التعميم.

نتائج هذا البحث هي: أ) النتائج في مرحلة التخطيط: ١) إن استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية تساعد الطلاب في تنمية مهارة القراءة. ٢) إن جودة الطريقة التعليمية تعتمد مطلقاً على مهارة المدرس وإبداعته عند تنفيذها في الصف. ب) النتائج في مرحلة تنفيذ العمل: ١) إن مشاركة الطلاب في كل حصة تساعدهم كثيراً في فهم الدرس، وخاصة في تعليم مهارة القراءة وتتحلى هذه النتيجة في ارتفاع متوسط نتيجة الاختيار بين القبلي و البعدي. ٢) إن تنمية مهارة القراءة للطلاب باستخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية كما وقع في نتيجة الاختبار البعدي خير من تعلمهم بدون اللعبة كما حدثت في نتيجة الاختبار القبلي. ٣) إن استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية تشجعهم في التعلم ولكن استخدام البطاقات الومضية أفرح لدى الطلاب من البطاقات الملائمة.

٤. الدراسة الرابعة: حليلة السعدية، البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة (بحث تطويري في مدرسة سونان كلي جوغو المتوسطة الإسلامية مالانج).
١٢.٢٠١٢

هدفا هذا البحث هما: أ) معرفة تصميم البطاقة الرباعية في تعليم مهارة الكتابة (تكوين الجملة) طلبة الصف الثالث في مدرسة سونان كلي جوغو المتوسطة الإسلامية مالانج. ب) معرفة فعالية استخدام البطاقة الرباعية في تعليم مهارة الكتابة طلبة الصف الثالث في مدرسة سونان كلي جوغو المتوسطة الإسلامية مالانج.

يستخدم هذا البحث منهج تطويري وتجريبي باستخدام الاختبار القبلي والبعدي في الفصل التجريبي والفصل الضابط.

نتائج هذا البحث هي: أ) شكل البطاقة الرباعية في التصميم والإنتاج لترقية مهارة الكتابة (تكوين الجملة) هو حصل على مستوى جيد جدا. ب) أن استخدام البطاقة الرباعية التي صنعتها الباحثة في تعليم اللغة العربية في ترقية مهارة الكتابة فعال.

من هذه البحوث السابقة تتضح لنا بعض وجه التشابه ووجه الاختلاف بين الذي يريده الباحثين الماضيين والذي يريد به الباحث الآن:

الجدول: (١)

وجه التشابه والاختلاف بين هذه البحوث السابقة

الاسم	الموضوع	وجه التشابه	وجه الاختلاف
محمد رياضي	استخدام الاتصالي	يبحث هذا البحث والذي يريده الباحث	●ركز الباحث السابق بحثه بفعالية استخدام المدخل

^{١٢} حليلة السعدية، البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٢).

<p>الاتصالي الكمبيوتر، وأما الباحث الآن ركز البحث بفعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية.</p> <p>● قام الباحث السابق بحثا تجريبيا بالمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو جاوى الشرقية، وأما الباحث الآن قام بحثه بحثا تجريبيا بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.</p>	<p>هو عن مهارة الكلام.</p>	<p>الكمبيوتر لترقية مهارة الكلام (بحث تجريبي بالمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو جاوى الشرقية) ٢٠١٤</p>	
<p>● ركز الباحث السابق بحثه بفعالية استخدام لعبة <i>Puzzle</i> لترقية مهارة الكتابة، وأما الباحث الآن ركز البحث بفعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في تعليم مهارة الكلام.</p> <p>● قام الباحث السابق بحثا تجريبيا بالمدرسة الرحمة</p>	<p>يبحث هذا البحث والذي يريده الباحث هو عن فعالية استخدام اللعبة.</p>	<p>فعالية استخدام لعبة <i>Puzzle</i> لاستيعاب المفردات لترقية مهارة الكتابة لطالبات مدرسة الرحمة الابتدائية بداو مالانج ٢٠١٧</p>	<p>نور الأوتامي</p>

<p>الابتدائية بداو مالانج، وأما الباحث الآن قام بخته بحثا تجريبيا بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.</p>			
<p>●ركز الباحث السابق بخته بفعالية استخدام البطاقة الومضية والبطاقة الملائمة لتنمية مهارة القراءة، وأما الباحث الآن ركز البحث بفعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في تعليم مهارة الكلام.</p> <p>●قام الباحث السابق بحثا تجريبيا بالمدرسة الرحمة الابتدائية بداو مالانج، وأما الباحث الآن قام بخته بحثا تجريبيا بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان</p>	<p>يبحث هذا البحث والذي يريده الباحث هو عن فعالية استخدام البطاقة.</p>	<p>فعالية استخدام البطاقة الومضية والبطاقة الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة (بالتطبيق على مدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج جاوى الشرقية) ٢٠١١</p>	<p>أم صافية</p>

الغربية.			
●ركز الباحث السابق ببحثه بترقية مهارة الكتابة، وأما الباحث الآن ركز البحث بترقية مهارة الكلام.	يبحث هذا البحث والذي يريده الباحث هو عن فعالية استخدام البطاقة الرباعية	البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة (بحث تطويري في مدرسة سونان كلي جوغو المتوسطة الإسلامية مالانج) ٢٠١٢	حليمة السعدية
●قام الباحث السابق ببحثا تطويريا وتجريبيا بمدرسة سونان كلي جوغو المتوسطة الإسلامية مالانج، وأما الباحث الآن قام ببحثه ببحثا تجريبيا بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.			

ح. تحديد المصطلحات

يستخدم الباحث بعض المصطلحات المهمة في هذا البحث، ولتسهيل فهمه يشرح الباحث تلك المصطلحات فيما يلي:

١. بطاقة اللعبة الرباعية (*Quartet Card Game*): وهي بطاقة مصنوعة من الكارتون ومساحتها حوالي ٦,٢ x ٨,٢ سم، تحتوي على أربع مفردات أو جمل لنطقها سليما بأسلوب الألعاب على شكل البطاقات المكتوبة والمصورة باللغة العربية.^{١٣}

¹³I.R. Medisty, *Pengembangan kartu kuatet kingdom animalia untuk pembelajaran biologi di SMA*, (Universitas Jambi, 2013), 2.

ونسَمي بعبارة أخرى أن بطاقة اللعبة الرباعية هي ورقة ثخين كـتذكـرة (*karcis*) في مجموعات أربعا فأربعا.

٢. الألعاب اللغوية: هي نشاط يتم بين الدارسين -متعاونين أو متنافسين- للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعية.^{١٤} من المبادئ السائدة في تعليم اللغات الأجنبية، أن عملية التعليم ينبغي أن تتم في مرح وبهجة، ويمكن تلبية تايبة هذا الحافز النفسي على وجه أكمل باستخدام الألعاب داخل فصول اللغة.

٣. مهارة الكلام: تعريف المهارة هو السرعة والدقة والإجادة في عمل من الأعمال. والمراد بمهارة الكلام هنا ما يصدر عنه الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم وبناء على هذا، فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع لا يعد كلاما بل هي أصوات لا معنى لها.^{١٥} فالكلام مهارة انتاجية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة، والتمكن من الصيغ النحوية ونظام ترتيب الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد أن يقول في مواقف الحديث.^{١٦} ويقصد الباحث في هذه الرسالة تعليم كفاءة الطلبة في صحة النطق واستيعاب المفردات واستخدامها شفويا بالتركيب الصحيح المفهوم والطلاقة.

^{١٤} ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، (الرياض: دار الريح، ١٩٨١)، ١٣.

^{١٥} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢)، ٨٦.

^{١٦} محمود كامل الناقية، رشد أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: مطبعة المعارف

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. الوسائل التعليمية

١. مفهوم وأهمية الوسائل التعليمية

يقصد بالوسائل التعليمية هو كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعلم، وتوضيح معاني الكلمات وشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارات واكتسابهم العادات وتنمية الاتجاهات وغرس القيم، دون الاعتماد الأساسي من جانب المعلم على استخدام الألفاظ والرموز والأرقام.^{١٧} ويقصد كذلك مجموعة من المواد التي تعد إعدادا حسنا، لتستثمر في توضيح المادة التعليمية وتثبيت أثرها في أذهان المتعلمين. وهي تستخدم في جميع الموضوعات الدراسية التي يتلقاها المتعلمون في مختلف مراحل الدراسة.^{١٨}

فمن الممكن أن أهمية الوسائل التعليمية في كونها مخاطبة لحواس الإنسان حيث أنها ترهف الحواس التي تعد بابا للمعرفة وتوقظها وتعينها على أن تؤدي وظيفتها المعينة لعملية التعلم. ومن أهميتها عند بعض العلماء هي أن الوسائل التعليمية تساعد على تحقيق الأهداف التعليمية المنشودة وتزويد المفاهيم عند التلاميذ ونحوها من الأمور التعليمية.^{١٩}

فيرى الباحث من هذه التعريفات عن الوسائل التعليمية أن الوسائل التعليمية هي كل أداة التي تساعد المدرس على نجاح التعليم والتعلم في المدرسة

^{١٧} عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس العربية، (الرياض: دار المعارف، ١٩٨٣)، ٤٠.

^{١٨} وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية، (الأردن: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بدون سنة)، ٣٦٣.

^{١٩} حسين أحمددي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا، (كويت: الأدب والتربية بجامعة الكويت، ٢٠١٠)، ٤٤.

وتساعد على سهولة إيصال المعلومات المرجوة من المدرس إلى الطلبة بأداة معينة مناسبة.

٢. أنواع الوسائل التعليمية

تنقسم الوسائل التعليمية من حيث الحواس التي تعتمد في فهمها وإدراكها على المعينات التعليمية التي تستخدم حاسي السمع والبصر.^{٢٠} يضم هذا القسم أنواع الوسائل الثلاثة، هي: الوسائل السمعية والوسائل البصرية والوسائل السمعية البصرية. والبيان فيما يلي:

- (أ). الوسائل السمعية تضم الأدوات والطرق التي تعتمد على حاسة السمع، كالراديو، الأسطوانات والتسجيلات الصوتية.
 - (ب). الوسائل البصرية تضم الأدوات والمواد التي تعتمد على حاسة البصر كالصور المتحركة والصور الفوتوغرافية، والرسوم التوضيحية، والشرائح، اللحات والبطاقات، الكرة الأرضية، المعارض والمتحف.
 - (ج). الوسائل السمعية البصرية تضم الأدوات والمواد التي تعتمد على حاسي البصر والسمع. وتشمل الصور المتحركة الناطقة كالتلفزيون والأفلام والتسجيلات الصوتية المصاحبة للشرائح والأسطوانات أو الصور.
- وركز الباحث في هذا البحث عن الوسائل البصرية في الألعاب اللغوية على ما تتعلق بالبطاقات وهي بطاقة اللعبة الرباعية التي تكون نوعا من الوسائل البصرية. ويكون هذه الوسيلة مطابقة لتعليم مهارة الكلام.

ب. اللعبة اللغوية

١. مفهوم اللعبة اللغوية

اللعبة مفرد من الألعاب. يستخدم اصطلاح "الألعاب" في تعليم اللغة لكي يعطي مجالا واسعا في الأنشطة الفصلية لتزويد المدرس والطالب بوسيلة ممتعة

^{٢٠} عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية، ٥١.

ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة وتوفير الحوافر لتنمية المهارات اللغوية المختلفة، وهي أيضا توظف بعض العمليات العقلية مثل "التخمين" لإضفاء أبعاد اتصالية على تلك الأنشطة، وتتيح للطلاب نوعا من الاختبار للغة التي يستخدمونها، وهذه الألوان من الألعاب تخضع لإشراف المدرس أو مراقبته في الأقل، وقد أطلقت كلمة "ألعاب" على تلك الألعاب التي لها بداية محددة ونقطة نهاية، وتحكمها القواعد والنظم، وأطلقت كذلك على كافة أنواع الأنشطة الشبيهة بالألعاب، والتي ليس لها شكلها المؤلف.^{٢١}

اللعبة اللغوية نوع من أنواع الوسيلة التعليمية، ونشاط مهم من أنشطة التعليم الاتصالي.^{٢٢} واللعبة اللغوية وسيلة جديدة استفادت منها برامج تعليم اللغات في السنوات الأخيرة وأثبت تطبيقها نتائج إيجابية في تطوير اللغة. واللعبة اللغوية هي من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من التلاميذ على مواصلة الجهد في الفهم والتدريب الآلي المكثف للتمكن من استعمال اللغة الجديدة وكسر رتابة الدروس وجفافها. وتوفر كثيرا من الألعاب مجالا واسعا في التدريب - مثلها في ذلك مثل التدريبات المعروفة - كما أن يضعها لا يحقق شيئا يذكر.^{٢٣}

بعد أن نظرنا من المقالة حول الألعاب اللغوية التي سبق ذكرها أن أهداف استخدام الألعاب اللغوية، هو تزويد المدرس والطالب بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة حتى يتخلص المدرس والطالب من نوع الملل والسأم أثناء التدريب على عناصر اللغة، وتوفير الحوافر لتنمية المهارات اللغوية المختلفة، فلذلك استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم مهارة الكلام يرجى أن يكون احدى الوسائل التعليمية لتزويد المدرس والطالب بوسيلة ممتعة ومشوقة

^{٢١} ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، (الرياض: دار المريخ، ١٩٨٣)، ١٢.

^{٢٢} عبد الرحمن بن ابراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مالانج: الدورة التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها بالبرامج الخاص في تعليم اللغة، ١٣-٢٠ أكتوبر ٢٠٠٩)، ٩٣.

^{٢٣} ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، ٧.

للتدريب على مهارة اللغة وفي هذا البحث يركز الباحث على أحد مهارات اللغة وهو الكلام الذي فيه عناصره وهي النطق واستيعاب المفردات والقواعد لأنها من أهم عناصر مهارة اللغة.

٢. خصائص اللعبة الجيدة

من الممكن في حين تكون اللعبة ممتازة من كونها لعبة. ولكن قد لا تعتبر وسيلة نافعة ومفيدة من حيث كونها وسيلة مساعدة من وسائل تعليم اللغة. فهناك بعض الألعاب تعتبر بمثابة عائق ومن بينها الألعاب التي تدور حول الحروف غير المرتبة أو التي تدفع إلى تكوين أنماط خاطئة، أو التي يشترك فيها عدد محدود من الطلبة بينما يظل الآخرون يتفرجون.

وهذه هي الأسس العامة التي ينبغي مراعاتها عند تصميم أو تطبيق لعبة لأحد فصول اللغة:^{٢٤}

(أ). اللعبة اللغوية نشاط تعاوني، مثيرا للعزائم لتحقيق أهداف موضوعية في إطار النظم والتعليمات.

هذه التعليمات والنظم سهلة الوضع، يسيرة الصياغة، ولكن المهم هو أنه لا بد في تصميم الألعاب اللغوية من مراعاة الموضوعية، وذلك بأن يكون لها قوة حافزة، ويكون للنشاط نقطة نهاية. ولا يعني ذلك أن تكون جذابة وممتعة فحسب، بل لا بد من وجود نهاية محددة، يدرك عندها اللاعبون أنهم قد أكملوا اللعبة، أو أنهم حققوا الانتصار والفوز.

(ب). أن الهدف هو تشجيع الاستخدام اللغوي للأغراض الاتصالية، وليس دراسة اللغة من أجل اللغة، ففي مثل هذه الألعاب تكون اللغة هي الوسيلة التي تتحقق بها الأهداف الموضوعية. فاللغة هنا أداة للاستعمال وليست مادة للتدريب فقط.

^{٢٤} ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، ١٥.

هذه الخاصية تقود إلى فائدة جانبية، وهي أن الطلبة يصبحون مأخوذين بالمهمة مفتونين بها، فيتخلون عن بعض الوعي الذاتي، وما يسببه لهم من خجل ورهبة أثناء اختيار لغتهم الجديدة. وإذا لم تكن هناك خاتمة محددة، أو نقطة الفوز فسوف يؤدي ذلك بالنشاط إلى التفكك وعدم الترابط، ويفقد السمات الحقيقية للعبة، ويتحول إلى تدريب لغوي سيئ التوجيه.

(ج). أن سمة جوهرية أخرى لمعظم الألعاب الموضحة، وهي تكوين معلومات وآراء متباينة بين اللاعبين.

فلو تولد موقف يعرف فيه أحد اللاعبين شيئاً لا يعرفه اللاعب الآخر، ووجبت المشاركة في هذه المعلومات حتى يتم العمل، ستنشأ حاجة ملحة للتفاهم بينهما، وهذا سيؤدي بالضرورة إلى تحقيق الاتصال بين الطلبة.

بعد عن عرضنا الأسس العامة التي ينبغي مراعاتها عند تصميم أو تطبيق لعبة لأحد فصول اللغة، فيمكن إيجاز خصائص اللعبة اللغوية الجيدة فيما يلي:^{٢٥}

(أ). ملائمة اللعبة لمستوى الطلبة.

(ب). صلاحية اللعبة لكافة المستويات.

(ج). اشتراك اللعبة لأكثر عدد من الطلبة.

(د). معالجة اللعبة لأكثر من مهارة أو ظاهرة لغوية.

(هـ). اتصال اللعبة بموضوع مدروس حديثاً.

(و). سهولة الإجراء.

(ز). إذكاء اللعبة لروح المنافسة وجلبها للمتعة والمرح.

من هذه الخصائص فيشمل اللعبة التي سيعرضها الباحث فيما بعد على هذه الخصائص، حتى تكون اللعبة جذابة للطلبة. سيكون اللعبة ملائمة للعبة

^{٢٥} ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغة الأجنبية، ١٧.

لمستوى المدرسة المتوسطة الإسلامية، ويكون اللعبة صلاحية لمستوى المدرسة المتوسطة الإسلامية، وجميع الطلبة يستطيع اشتراك هذه اللعبة، وهذه اللعبة يحل المشكلة لمهارة الكلام لدى الطلبة، ويكون اللعبة يتصل أي يطابق بموضوع الدرس بالمدرسة المتوسطة الإسلامية، والأخير أن هذه اللعبة سهلة في اجراءها.

ج. البطاقة التعليمية

١. مفهوم البطاقة التعليمية

البطاقة التعليمية هي بطاقات التربوية، حققت أهدافا جليلة الأثر في الحقل التعليمي، وأدت رسالة من أسمى الرسائل حين جاءت مفتاحا للقراءة والمعرفة، وحين وجد فيها المعلم عوناً صادقاً في استنطاق الصغيرات وقراءة الجمل والكلمات.^{٢٦} البطاقة التي سيعرضها الباحث هي البطاقة التربوية وليس البطاقة غير التربوية، لأن كثير مما نجد عن البطاقة التي يلعبها الشباب اليوم لا فائدة لهم وكذلك ينهي أوقاتهم بدون منفعة بل يفسد حياتهم.

٢. أنواع البطاقة التعليمية

من أهم البطاقات التي يمكن استخدامها في تعليم اللغة^{٢٧} هي:

(أ). البطاقة الومضية وهي تتكون من ثلاثة: بطاقة الصور وبطاقة الكلمات وبطاقة الصور والكلمات.

(ب). بطاقة المفاتيح، هذه البطاقة تستخدم في تدريب الدارسين على الاتصال.

(ج). بطاقة أداء الأدوار، في هذه البطاقة الفكرة الأساسية التي تؤكد بطاقات أداء الأدوار أن يكون أداء التلاميذ جزء من المعلومات كلية لا يريد عنها شيئاً إلا لحظة أداء الحوار.

^{٢٦} إبراهيم داحس الجلال، الطريقة الخاصة في تدريس اللغة العربية، (المملكة العربية السعودية: الوكالة المساعدة للتطوير التربوي، ١٩٩٤)، ١٤٦.

^{٢٧} محمود إسماعيل صيني وآخرون، دليل المعلم إلى استخدام الصور والبطاقات في تعليم اللغة العربية، (الرياض: مكتبة التربية العربي لدول الخليج، ١٩٩١)، ٢٥.

(د). بطاقة العمل، نضم بطاقة العمل المعينات البصرية مقترنة بالنصوص. ومن الممكن الاستفادة من صورة المجلات أو كتب التعبير المصورة، والرسومات، والجرائد والرسم البياني وغيرها. وتستخدم هذه البطاقة في كافة المستويات ولمختلف الأغراض.

(هـ). بطاقة الصور المتسلسلة، وهي عبارة عن سلسلة من الصور المتتعة تتناول موضوعا واحدا وتعرضه في مجموعة مركز من الصور.

(و). البطاقة الواقعة، وتعني بما البطاقات الحقيقية مثل: بطاقة الجوازات وبطاقة الاشتراك في الأندية والألعاب المختلفة وناذج الاستبيانات واسطلاع الرأي والاستمارات الالتحاق بالدراسات والوظائف، وطلبات الحصول على رخص القيادة، وشيكات المصارف، وما إلى ذلك مما يصادفنا في مجالات المختلفة. من هذه الأنواع من أنواع البطاقة التعليمية فاستنبط الباحث على أن البطاقة التي استخدمها الباحث من نوع البطاقة الومضية لأن في هذه البطاقة يشمل على الكلمات أو الجمل والصور. واختار الباحث هذا النوع لأن هذا النوع أجود بالنسبة الأخر كما أن الطلبة يرغب في البطاقة التي فيها الصور والكلمات لبيان الصور.

د. بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game)

١. مفهوم بطاقة اللعبة الرباعية

بطاقة اللعبة الرباعية هي البطاقات التي يصممها الباحث لتعليم الطلاب مهارة الكلام بطريقة اللعبة حتى يشعر الطلاب أنهم يدرسون ويلعبون معا. وخصائص هذه البطاقة هي مصورة وملونة حتى لا يشعر الطلاب بالملل في لعبتهم ودرسهم. تصمم هذه البطاقة بلغة واحدة لأجل ممارسة تطبيق اللغة العربية يوميا. وباستخدام بطاقة اللعبة الرباعية يدرس الطلاب إيجابيا في التساؤل والجواب، لأن في أثناء التعلم شعر الطلاب بالفرح والسعادة. كما قال

سوكولوتسكايا أن تعلم اللغة باستخدام بطاقة الألعاب هي إحدى من أساليب التدريس المريحة. والبطاقة الرباعية مناسبة لجميع مستويات كفاءة اللغة.^{٢٨}

٢. أشكال بطاقة اللعبة الرباعية

بطاقة اللعبة الرباعية هي عبارة عن قطع من الكرتون أو الورقة المقوي ومساحتها ٦,٢ × ٨,٢ سنتي مترا. ويكتب الباحث عليها المفردات والكلمات والجمل والمعاني والأسئلة منها باللغة العربية. وكل بطاقة تحتوي على أربع مفردات والكلمات والجمل والأسئلة لأن البطاقة هي البطاقة الرباعية. إذن، لكل موضوع تحتوي على أربع مفردات، على سبيل المثال: المباني، الهواية، المهنة وما أشبه ذلك حسب موضوعات الدرس الذي سيتعلمها الطلاب.

٣. استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في الفصل

الطريقة المستخدمة في تعليم مهارة الكلام فهي بطاقة اللعبة الرباعية الذي قام بها الطلبة باستخدام اللغة العربية في أثناء لعبتهم. ولكي يستطيع الطلبة أن يعملوا هذه اللعبة بوجود عنصران أساسيان يسيطر الطلبة عليهما وهما: (أ) الجملة الوظيفي، على سبيل المثال: هل عندك؟ هل أنت تريد؟ أنا أريد...، من له هذا؟ من له...؟ نعم، أنا عندي، لا، أنا ما عندي، عفوا، ما عندي. (ب) المفردات والكلمات والجمل والمعاني والأسئلة التي تتعلق بالمواد المدروسة. وسير علمية هذه اللعبة كما يلي:

(أ). يشرح المدرس عن الجملة الوظيفية الذي سيستخدمها الطلبة.

(ب). يشرح عن اللعبة وكيف اجراءاتها.

(ج). يلعب الطلبة بالبطاقة الرباعية، وأحدهم يقسم البطاقات أربعا فأربعا.

(د). والبطاقات الباقية توضع في وسط المكتب في حالة مغلقة.

(هـ). ثم يستمر بالقرعة لنيل اللاعب الفائز وهكذا إلى آخره.

²⁸Sukholutskaia, *Quartet: A Language Learning Card Game*, (Ada Okalahome: Quartet, 1999), 85.

هـ. مهارة الكلام

١. مفهوم مهارة الكلام

مهارة مصدر من "مهر- يمهر- مهارة" ومرادفها الاستطاعة. وأما الكلام فهو القول، أو ما كان متكفياً بنفسه.^{٢٩} والكلام في أصل اللغة هو الإبانة والإفصاح عما يجول في خاطر الإنسان من أفكاره ومشاعره من حيث يفهمه الآخرون.^{٣٠} والكلام اصطلاحاً هو فن تقل المعتقدات والمشاعر والمعارف والخبرات والأفكار والآراء من شخص إلى آخرين نقلاً من المستمع أو المستقبل أو المخاطب موقع القبول والفهم والتفاعل والاستجابة.^{٣١} ومن هذا المفهوم، يمكن القول بأن الكلام هو نطق الأصوات العربية نطقاً سليماً بحيث تخرج هذه الأصوات من مخارجها المتعارف عليها لدى علماء اللغة. وتعرف مهارة الكلام باستمرار دون توقف مطلوب ودون تكرار للمفردات بصورة متقاربة مع استخدام الصوت المعبر. والطالب عندما يتقن هذه المهارة وأنه يستطيع أي يحقق الهدف الأسمى من اللغة وهو القدرة على الاتصال بالآخرين وهم ماذا يريدون.^{٣٢}

من هذا المفهوم واضح أن مهارة الكلام أهم المهارة في تعليم اللغة الثانية لأن بالكلام يسهل الطلاب في استيعاب اللغة الثانية المدروسة وبالكلام أيضاً يستطيع الطلاب أن يتكلموا مع الناطقين بها، وبهذا يسرع الطلاب في تعريف ثقافية اللغة الثانية المدروسة إما من ناحية اللهجة والقواعد وعناصر اللغة الأخرى.

^{٢٩} لويس مألوف، المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرفة)، ١١٤٩.

^{٣٠} علي حسين الدليمي، الطرائق التعليمية في تدريس اللغة، (عمان-أردون: دار السروق، ٢٠٠٣)، ٢٠٠.

^{٣١} منى إبراهيم اللبودي، الحوار-فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمية، (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)، ١٠.

^{٣٢} ناصر عبد الله الغالي وعبد المجيد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (الرياض: دار

٢. أهداف مهارة الكلام

- كان لمهارة الكلام أهداف كثيرة متنوعة، يرى روبرت بولي أن هناك مبدئين أساسيين في أي جهد يقوم به الإنسان عند اتصاله بالآخرين عن طريق اللغة، هما الأفكار التي يعبر بها واللغة ينقل بها هذه الأفكار إلى الآخرين.^{٣٣}
- وهناك أهداف عامة لتعليم الكلام يمكن أن نعرض لأهميتها فيما يلي:^{٣٤}
- (أ). أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
- (ب). أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.
- (ج). أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
- (د). أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة.
- (هـ). أن يعبر عن أفكاره النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في الكلام.
- (و). أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفهي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.
- (ز). أن يكسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في اتمام عمليات اتصال عصرية.
- (ح). أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث بسيطة.
- (ط). أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.

^{٣٣} أحمد فؤادي عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، الطبعة الأولى، (الرياض: دار السلم، ١٩٩٢)،

^{٣٤} محمد كامل الناقبة ورشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه، (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة - إيسيسكو، ١٩٨٩)، ١٦٠.

كان بعض الجوانب المهمة في تعليم الكلام يحتوي على ثلاثة الجوانب المهمة، هي النطق والمفردات والقواعد.^{٣٥} والبيان فيما يلي:

(أ). النطق

من أهم هذه الجوانب، الجانب الصوتي، إذ يرى التربويون الأهمية الكبرى لتعليم النطق منذ البداية تعليماً صحيحاً، فالنطق أكثر عناصر اللغة صعوبة في تغييره أو تصحيحه بعد تعلمه بشكل خاطئ.

(ب). المفردات

تعد تنمية الثروة اللفظية هدفاً من أهداف أي خطة لتعليم لغة أجنبية، ذلك أن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وشائل للتفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد. وعادة ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارة الاستقبال وهي الاستماع والقراءة ثم تأتي مهارة الكلام والكتابة فتفسحان المجال لتنميتها والتدريب على استخدامها.

(ج). القواعد

كثير ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الأجنبية الإشارة إلى القواعد، بل نرى بعضهم ينكرها تماماً، أما المتعلمون للغة أجنبية فكثيراً ما يصرحون بأن القواعد ليست ضرورية في تعلم استخدام اللغة، وهي أن اللغة تحكمها مجموعة من القواعد التي ينبغي أن يعرفها جيداً المتكلم بها.

إذا نظرنا إلى كتب تعليم اللغة الأجنبية نجد أن القواعد عادة ما تقدم بإحدى طريقتين، الأولى: تقديم القاعدة الجديدة من خلال حوار أو موقف قصصي، ثم تستنبط وتستخدم في مواقف حوارية جديدة. الثاني: تقديم

^{٣٥} محمد كامل الناقدة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين، (الجامعة عين شمس، ٢٠٠٣)، ١٣٣.

القاعدة الجديدة في أمثلة على شكل جمل في أول الدرس، ثم تستخرج القاعدة ويتم التدريس عليها.

٣. أهمية مهارة الكلام

يعد الكلام من أهم فنون اللغة وأكثر شيوعاً في استخدام مواقف الحياة اليومية، حتى أن بعض الكتاب تعتبر اللغة هي الكلام حيث تعرف اللغة بأنها نظام من الرموز في الإشارات يستخدم في التواصل الكلامي بين جماعة من الأشخاص يشترك في لغة واحدة لتبادل المعاني والخبرات. ومن بعض أهمية مهارة الكلام سنختصرها فيما يلي:^{٣٦}

- (أ). من المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.
- (ب). التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.
- (ج). الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.
- (د). الكلام ليس وسيلة لطمأنة الناس المنتقلين فقط، طمأنة أهليهم وذويهم.
- (هـ). الكلام مؤشر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقته الاجتماعية، ومهنته، أو حرفته.
- (و). والكلام وسيلة الإتناع، والفهم بين المتكلم والمخاطب.
- (ز). والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعاينيه، لأن تعبير الفرد عن نفسه علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاينها أو المواقف التي يتعرض لها.

^{٣٦} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، ٨٧-٨٨.

(ح). الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضروري.

(ط). الكلام وسيلة رئيسية في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغنى عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.

الكلام من المهارات الأساسية التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية، الاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الاتجاه، الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية، وأن يجعل همه الأول، تمكين الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصال، يفهمها ملايين الناس في العالم، ولا حجة لمن يهمل الجانب الشفهي، ويهتم بالجانب الكتابي، مدعياً أن اللغة العربية الفصيحة لا وجود لها ولا أحد يتكلمها.

٤. توجيهات عامة لتعليم مهارة الكلام

مجموعة من التوجيهات العامة التي قد تسهم في تطوير تدريس مهارة الكلام في العربية كلغة أجنبية.^{٣٧} والبيان فيما يلي:

(أ). تدريس الكلام يعني ممارسة الكلام: يقصد بذلك أن يتعرف الطالب بالفعل إلى مواقف يتكلم فيها بنفسه لا أن يتكلم غيره عنه. إن الكلام مهارة لا يتعلمها الطالب إن تكلم المعلم وظل هو مستمعا.

(ب). أن يعبر الطلاب عن خبرة، يقصد بذلك ألا يكلف الطلاب بالكلام عن شيء ليس لديهم علم به. ينبغي أن يتعلم الطالب ولديه شيء يتحدث عنه.

^{٣٧} رشد أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بمناهجه وأساليبه، (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية

ومن العبث أن يكلف الطالب بالكلام في موضوع غير مألوف إذ أن هذا يعطل فهمه. وقد لا يجد رصيده اللغوي ما يسعفه.

(ج). التدريب على توجيه الانتباه، ليس الكلام نشاطا آليا يردد فيه الطالب عبارات معينة وقت ما يراد منه الكلام. إن الكلام نشاط عقلي مركب. إنه يستلزم القدرة على تمييز الأصوات عند سماعها وعند نطقها. والقدرة على تعرف التراكيب وكيف أن اختلافها يؤدي إلى اختلاف المعنى.

(د). عدم المقاطعة وكثرة التصحيح، من أكثر الأشياء حرجا للمتحدثين واحباطا له أن يقاطعه الآخرون. وإذا كان هذا يصدق على المتحدثين في لغاتهم الأولى فهو أكثر صدقا بالنسبة للمتحدثين في لغات ثانية.

(هـ). مستوى التوقعات، من المعلمين من تزيد توقعاته كما سبق القول عن الإمكانات الحقيقية للطالب، فيظل يراجع الطالب، ويستحثه على انتفاء القول ثم يلومه إن لم يكن عند مستوى التوقعات.

(و). التدرج، يطبق مبدأ التدرج هنا أيضا. إن الكلام عملية تستغرق وقتا وتتطلب من الصبر والجهد والحكمة ما ينبغي لدى المعلم. وعليه أن يهيء من مواقف الكلام ما يتناسب مع كل مستوى من مستويات الدارسين.

(ز). قيمة الموضوع، تزداد دافعية الطلاب للتعلم كلما كان ما يتعلمونه ذا معنى عندهم وذا قيمة في حياتهم. وينبغي أن يحسن المعلم اختيار الموضوعات التي يتحدث الطلاب فيها خاصة في المستوى المتقدم، حيث الفرصة متاحة للتعبير الحر.

بهذه التوجيهات يسهل المدرس على حل المشكلات عند التدريس، ويساعد المدرس على استعداد مادة الدرس جيدا حتى لا يخطئ عند استعداد المادة. وبهذه التوجيهات كذلك تزيد معرفة المدرس خصوصا المدرس الجديد على عنوان أو غاية تدريس مهارة الكلام في اللغة العربية.

٥. الاختبار في مهارة الكلام

تهدف اختبارات الكلام أي قياس قدرة الطالب على الكلام بمستوياته المختلفة، وقد تكون الأسئلة هنا شفوية أو كتابية. ولكن الإجابة في هذه الحالة لا بد أن تكون شفوية لأن هدف الاختبار هو قياس القدرة الكلامية. والقدرة الكلامية لها عدة مستويات، أدهاها هو نطق نص مقروء أو نطق نص مسموع. والمستوى الأعلى من الثاني هو تكوين سلسلة من الجمل في عملية كلامية متصلة. وبذا يمكن أن تكون القدرة الكلامية ذات ثلاثة مستويات على الأقل: مستوى النطق ثم مستوى تكوين الجملة ثم مستوى تكوين الكلام المتصل. ومن وسائل قياس القدرة الكلامية: اختبار الأسئلة المكتوبة، اختبار الإعادة الشفهية، اختبار التحويل، اختبار أسئلة عن الصور، اختبار المحاوراة المقابلة الحرة، المقابلة الموجهة، والتعبير الحر.^{٣٨}

يرى الخولي أن الاختبار الشفوي (الكلام) يكون بعدة طرق، منها فيما يلي:^{٣٩}

(أ). يطلب من الطالب أن يتحدث عن موضوع مألوف لديه. ويقوم على أساس الطلاقة والصحة.

(ب). توجه إلى الطالب أسئلة كتابية أو شفوية تطلب إجابات شفوية قصيرة.

(ج). ومن الممكن أن تكون الأسئلة مسجلة على الشريط ويترك بين كل سؤال وآخر وقت كاف للإجابة. وتضمن هذه الطريقة تساوي جميع الطلاب في عامل الوقت وطريقة الاستماع إلى السؤال.

(د). تقدم إلى الطالب صورة يطلب منه أن يعلق عليها شفويا في وقت محدد.

(هـ). يشترك طالبان أو أكثر في محاوراة شفوية حول موضوع معين أو في محادثة حرة.

^{٣٨} محمد علي الخولي، الاختبارات اللغوية، (عمان: دار الفلاح، ٢٠٠٠)، ١١٣.

^{٣٩} محمد علي الخولي، أساليب التدريس، (الأردن: دار الفلاح للنشر، دون السنة)، ١٦٥.

و. اللعبة اللغوية وفعاليتها لتعليم مهارة الكلام

لن يأتي للدارس اتقان هذه مهارة الكلام الهامة من دراسة اللغة إلا بالتدريب المتواصل والتكرار المستمر لأنماط اللغة. ولا يتم له السيطرة عليها إلا فترة معقولة تبعا لخطة المقرر الدراسي. وإذا كان الكلام خاليا من الروح فلن يحقق بالطبع أية فائدة، ولكي يكون كلامنا معنى فلا بد أن يكون له مضمون مفهوم ومحتوى هادف.

ومتى كان النشاط الرئيسي للدرس شفهيًا، يجدر عندئذ الكلام عن الأشياء المحسوسة التي يمكن لمسها وتحركها، وعن الأحداث والواقع التي يمكن سماعها أو رؤيتها سواء في الحقيقة أم في الصور. وينبغي كذلك العناية بتخطيط ما سنقدمه للدارسين، واختيار ما سنعلمه وندرّب عليه من تلك الأنماط اللغوية الضرورية، وسلوك أفضل السبل التي سندرس بواسطتها المادة اللغوية على مدار الفصل أو العام الدراسي.

والاستفادة من الألعاب في هذا المجال من تدريس اللغة، بديلا عن التكرار الممل، وتخفيف من رتابة الدروس، وتوفير لفرص عديدة للاستماع والكلام في مواقف حية وممتعة، تجعل الدارسين أكثر تفاعلا ما يدرسونه، وأشدّ تجاوبا لهذا النوع من النشاط.

إن صغار الدارسين وكبارهم يجبون الاشتراك في الألعاب على السواء (يعتمد ذلك نوعا على خلفيتهم الثقافية والاجتماعية). غير أن الناشئين يميلون إلى أن يكونوا أكثر خجلا. ولا بد للمرء من أن يأخذ ذلك في الاعتبار وهو سبيل اختبار الألعاب لهم. ولعل الألعاب التي تجري في أزواج أو مجموعات صغيرة تكون مفيدة في تلك الأحوال.

فتكون اللعبة اللغوية المستخدمة في هذا البحث تأثيراً لمهارة الكلام، وتكمل المعايير في اختبارها المناسبة بالمادة التي ستعلمها المدرس في الفصل. وأما المعيار الذي تعين تأثير اللعبة لمهارة الكلام هي:⁴⁰

١. كثرة الكلام من الطلاب
٢. المشاركة النشطة من الطلاب
٣. بإخفاز كبير
٤. اللغة المستخدمة هي اللغة المقبولة

⁴⁰Abdul Wahab Rosyidi, Mamlu'atun Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), 91

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

المدخل المستخدم فهذا البحث هو المدخل الكمي. والمنهج المستخدم هو المنهج التجريبي بأسلوب المجموعتين. هذا البحث يسمى بالكمي لأن البيانات التي تحتاج إليها الباحث تتكون من صورة العديدة أو تعطي وصفا رقميا يوضح مقدر هذه الظاهرة أو حجمها ودرجات ارتباطها مع الظواهر الأخرى.^{٤١} واستخدم أيضا المدخل الكيفي للإجابة على أسئلة البحث عن كيفية يتم بها استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) لتعليم مهارة الكلام. والبيانات تكون على الصورة الوصفية. والبحث الوصفي هو أسلوب من أساليب التحليل المركز على معلومات كيفية ودقيقة عن ظاهرة أو موضوع محدد أو فترة زمنية معلومة.^{٤٢}

ويسمى هذا البحث كذلك بالبحث التجريبي ويحاول هذا البحث أن يأخذ تأثيرا من المتغير المعين على المتغير الآخر بمراقبة جهدية. ويجري هذا البحث باستخدام الاختبار القبلي لمعرفة حالة الطلبة قبل إدخال المتغير التجريبي ثم يعرضها الباحث للمتغير التجريبي وبعد ذلك يقوم بإجراء الاختبار البعدي، فيكون الفرق في نتائج المجموعة على اختبارين البعدي والقبلي ناتجا عن تأثيرها بالمتغير التجريبي.

والأسلوب التجريبي المستخدم في هذا البحث هو الأسلوب التجريبي الشبهى (Quasi Experimental Design) لأن يستخدم الباحث في هذا البحث مجموعتين مجموعة ضابطة ومجموعة تجريبية لمعرفة كفاءة الطلبة في مهارة الكلام وكذلك بإعطاء التجربة. وهناك أنواع من الأسلوب التجربة، فهي: ١. الاختبار البعدي بالمجموعة

^{٤١} ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي: مفهومه وأدواته وأساليبه، (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٥)،

١٨٧.

^{٤٢} رجاء محمود أبو علام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، (القاهرة: دار النشر للجامعات، ٢٠٠٦)، ٢٧٨.

التجربة والمجموعة الضابطة العشوائية، ٢. الاختبار القبلي والبعدي بالمجموعة التجربة والمجموعة الضابطة العشوائية، ٣. مجموعة بينهما.

وقدم الباحث الأسلوب الثاني، أي الاختبار القبلي والبعدي بالمجموعة التجربة والمجموعة الضابطة العشوائية فللمجموعة التجربة أعطيت التصرف أو المعاملة، يعني درست فيها باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية، وللمجموعة الضابطة فليس هناك التصرف أو المعاملة فإنها درست بدون تلك البطاقات.

ب. مجتمع البحث وعينته

يقصد بمجتمع البحث هو جمع موضوع البحث.^{٤٣} وأن مجتمع البحث في هذه الدراسة هم طلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية للسنة الدراسية ٢٠١٨-٢٠١٩ والعدد الكلية في الفصل الثامن ٢٨ طالبا. فليجأ الباحث إلى القرعة لتعيين المجموعة التجربة ١٤ طالبا والمجموعة الضابطة ١٤ طالبا. وأسلوب اختيار العينة لهذا البحث باستخدام العينة العشوائية.

ج. متغيرات البحث

المتغير في البحث التجريبي ينقسم إلى القسمين. الأول: المتغير الذي يتحكم فيه الباحث عن قصد في التجربة بطريقة معينة ومنظمة ويسمى بالمتغير المستقل (*Independent Variable*) أو المتغير التجريبي (*Experimental Variable*)، والثاني: نوع الفعل أو السلوك الناتج عن المتغير المستقل ويسمى بالمتغير التابع (*Dependent Variable*) أو المتغير المعتمد.^{٤٤} والمتغير المستقل في هذا البحث هو فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في أنشطة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية،

⁴³Suharsimi Arikunto, *Proses Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Edisi Revisi VI, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), 115.

⁴⁴Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Rosdakarya, 2013), 195.

وأما المتغير التابع في هذا البحث هو كفاءة الطلبة في مهارة الكلام لطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

د. مصادر البيانات

أخذ الباحث مصادر البيانات لهذا البحث من ثلاثة عناصر: (١) الطلبة في الفصل الثامن من مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية. (٢) الأساتذة في تعليم اللغة العربية بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية. (٣) نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

هـ. أدوات جمع البيانات

أدوات جمع البيانات التي يستخدمها الباحث عند قيامها بجمع البيانات، هي كما يلي:

١. الملاحظة

هي منهج جمع البيانات عن طريقة الملاحظة والمشاهدة التي تشمل على تركيز الاهتمام على المقصود حسياً ويكون الباحث جزءاً من النشاطات التعليمية.^{٤٥} والملاحظة آلة لجمع البيانات التي تعمل بطريقة المراقبة والكتابة منظماً عن الظواهر الملاحظة.^{٤٦}

واستخدم الباحث الملاحظة ليستطيع أن يسجل المعلومات كما يحصل في الواقع. وسيقوم الباحث في هذا البحث بملاحظة النشاطات في تعليم اللغة العربية خاصة في مهارة الكلام ونوع الملاحظة هو الملاحظة المشاركة لأن الباحث يريد أن يعرف الموقف جيداً بإمكانه.

⁴⁵Moh. Nazir, *Metode Penelitian*, (Bogor: Ghalia Indonesia, 2011), 175.

⁴⁶Supardi, *Metodologi Penelitian*, (Mataram: Yayasan Cerdas Press, 2006), 88.

خطوات تصميم الملاحظة هي قام الباحث بملاحظة الأحداث والظواهر التي تتعلق بهذا البحث وتسجيلها تنظيمًا. والملاحظة تستخدم عادة لفهم الظواهر وأنماط السلوك واتصال الفرقة طبيعيًا ويحاول الباحث بحث السلوك الفردي وعملية وقوع الحوادث التي يستطيع ملاحظتها في المواقف الواقعية أو المواقف الوضعية. ويقوم بها الباحث للحصول على البيانات التي تتعلق بنشاطات المدرس والطلبة في عملية تعليم اللغة العربية وخصوصًا في تعليم مهارة الكلام، والمشكلات أو الصعوبات التي يواجهونها في تعليم اللغة العربية وخصوصًا في تعليم مهارة الكلام.

لقد قام الباحث بإجراء الملاحظة تاريخ ١٩ من مارس سنة ٢٠١٩م عن الأشياء المتعلقة بتعليم اللغة العربية خصوصًا في مهارة الكلام في الفصل الثامن بوسيلة رئيس مدرسة "المستقيم" المتوسطة الإسلامية الأستاذ أدك أمسح أشهر، وبطلب الإذن منه لتطبيق استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم مهارة الكلام لطلبة الفصل الثامن، فحصل الباحث على بيانات الملاحظة المهمة، ولمعرفة تلك بيانات الملاحظة المهمة يمكن النظر إلى الأرقام التالية:^{٤٧}

(أ). أن الكتاب المقرر لدرس اللغة العربية هو كتاب درس اللغة العربية على المدخل العلمي بالمنهج ٢٠١٣ الذي ألفه مديرة التعليم المدرسي و المديرة العامة للتربية الإسلامية ووزارة الدين في جمهورية إندونيسيا سنة ٢٠١٥.

(ب). أن تعليم اللغة العربية يكون في لقاء واحد في الأسبوع.

(ج). مدرّسة درس اللغة العربية في الفصل الثامن ليست متخصصة في قسم تعليم اللغة العربية.

(د). عدد الطلبة في الفصل الثامن ٢٨ طالبًا.

^{٤٧}البيانات مأخوذة عن ملاحظة الباحث عند عملية التعليم في مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان

كوبو رايا كاليماتان الغربية في التاريخ ١٩ مارس ٢٠١٩م.

من بيانات الملاحظة السابقة بوسيلة رئيس مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية الأستاذ أدك أمسح أشهر قام الباحث بتحليل بيانات الملاحظة كما يلي:

(أ). أن الكتاب المقرر لدرس اللغة العربية في الفصل الثامن هو كتاب درس اللغة العربية على المدخل العلمي بالمنهج ٢٠١٣ الذي ألفه مديرة التعليم المدرسي و المديرية العامة للتربية الإسلامية ووزارة الدين في جمهورية إندونيسيا سنة ٢٠١٥ يتضمن من سبعة أبواب ولكل باب مفرداته وحواره وقواعده حسب مقتضى موضوع الباب، والمفردات والحوار والقواعد في ذلك الكتاب مطابقة للمرحلة المتوسطة.

(ب). أن تعليم اللغة العربية الذي يكون لقاء واحدا في الأسبوع ليس أمرا مناسباً حسب نظرة الباحث، و المناسب أن يكون عدد اللقاءات لتعليم اللغة العربية خصوصا عن الاهتمام إلى المفردات والكلام أو الحوار فيمكن يعطي فرصة قدر ٣٠ دقيقة كل يوم قبل بداية التعليم هو إلقاء المفردات وحفظها بثلاث مفردات. ومن المناسب أيضا أن يقوم المدرس باستخدام الألعاب اللغوية والأساليب المتنوعة لتعليم اللغة العربية حسب المهارات اللغوية الذي يريد بها المدرس. و الباحث قد تكلم مع الرئيس عن هذا الأمر فاتفق الرئيس عن رأي الباحث وإنشاء الله سوف يعقد بهذا الرأي.

(ج). مدرّسة درس اللغة العربية في الفصل الثامن ليست متخصصة في قسم تعليم اللغة العربية، وذلك قد يؤثر على صلاح تعليم اللغة العربية إلا أن يكون للمدرسة موهبة أو كفاءة خاصة التي تجعل المدرّسة أهلية أو مستولية لتعليم اللغة العربية.

(د). عدد الطلبة في الفصل الثامن ٢٨ طالبا، وذلك العدد مناسباً لصحة الجو التعليمي في الفصل لأن كثرة عدد الطلبة في الفصل حتى تجاوز ٣٠ طالبا قد

يؤدي إلى شيء من الإزعاج والشعور بالضيق، وقلة عدد الطلبة في الفصل حتى قلّ من ١٠ طلابا قد يؤدي إلى شيء من قلة المشاركة وتبادل الآراء والمناقشة.

٢. المقابلة

هي عملية إدراك البيانات لهدف البحث بأسلوب الأسئلة والأجوبة بين الباحث والمخبر باستخدام دليل المقابلة.^{٤٨} تعتبر المقابلة استبياناً شفويًا يقوم من خلاله الباحث بجمع معلومات وبيانات شفوية من المفحوص، والمقابلة أداة مهمة للحصول على المعلومات من خلال المصادر البشرية.^{٤٩}

استخدم الباحث المقابلة لجمع البيانات بحالة تعليم اللغة العربية في مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو راي كاليمانان الغربية. والمستجيب لهذه المقابلة فهو معلم اللغة العربية في المدرسة. وهدف الباحث هذه المقابلة للحصول على المعلومات التي تتعلق بلمحة عن المدرسة وتعليم اللغة العربية فيها وأحوال طلبتها. والنتيجة من هذه المقابلة مهمة، لأن بها يستطيع الباحث أن يقارن ما هو التقدم الذي حصل عليها بعد عملية التعليم بما قبله. ويستخدم الباحث أسئلة مفتوحة لأن البحث من البحوث الكمي.

بعد ما قام الباحث بالملاحظة و أذن رئيس مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو راي للباحث بتطبيق استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم مهارة الكلام لطلبة الفصل الثامن، قام الباحث بمقابلة مدرّسة درس اللغة العربية للفصل الثامن الأستاذة ستي أمينة لمعرفة الأشياء المتعلقة بتعليم اللغة العربية خصوصا في مهارة الكلام ومعرفة قدرة الطلبة على كفاءة صحة النطق وكفاءة استيعاب المفردات وكفاءة فهم القواعد وطلاقة الكلام، فطرح إليها

⁴⁸Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2008), 227.

⁴⁹ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي ومفهومه وأدواته وأساسياته، ١٣٥.

الباحث عدة الأسئلة المتعلقة بتعليم بتعليم اللغة العربية خصوصا في مهارة الكلام، وقد أجابت مدرسة درس اللغة العربية على تلك الأسئلة كلها و ملخص بيانات المقابلة يمكن النظر إلى الأرقام التالية:^{٥٠}

(أ). ماذا شعرت من المشكلة في تطبيق تعليم اللغة العربية وكيف سعيك في بحث حلّ المشكلة؟

ضعفت قدرات الطلبة على استيعاب المفردات وشجاعتهم على الكلام وحماسهم للتعلم اللغة العربية، وحل هذه المشكلة هي الأمر بالحفظ المفردات حسب الموضوع المقرر والأمر بممارسة الحوار مثنى مثنى أمام الطلبة الآخرين واعطاء الواجبة الزائدة لمن لا يتحمس في التعلم اللغة العربية.

(ب). ما هي الطريقة التي استخدمت لتعليم اللغة العربية خصوصا لتعليم مهارة الكلام؟

الطريقة التي استخدمت هي طريقة القواعد و الترجمة حيث أقرأ في أول حصة قراءة نموذجية و الطلبة يكرر بعده ثم أطلب الطلبة ليقروها قراءة جهرية وبعد ذلك ترجم المواد ثم أطلب الطلبة ليكتبوها في كراساتهم وأخيرا أطلب منهم بالتدريبات والتمرينات التي وجدت في الكتاب المستخدم.

(ج). ما مدة تعليم درس اللغة العربية لكل باب؟

مدة تعليم درس اللغة العربية لقاءان أو ثلاثة لقاءات في ثلاثة أسابيع.

(د). ما المنهج الدراسي الذي سبق استخدامه في تعليم درس اللغة العربية؟

المنهج الدراسي الذي سبق استخدامه في تعليم درس اللغة العربية هو المنهج الرسمي عند الحكومة الإندونيسية بالمنهج ٢٠١٣ (K13) على المدخل العلمي.

^{٥٠}البيانات مأخوذة عن مقابلة الباحث مع أستاذة سيتي أمينة في مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان

من البيانات السابقة مع مدرسة درس اللغة العربية للفصل الثامن الأستاذة سيدي أمينة، قد قام الباحث بتحليل المعلومات، و لمعرفة تحليل تلك المعلومات يمكن النظر إلى التحليل الآتي:

(أ). أن ضعف قدرات الطلبة على استيعاب المفردات هذا شئ طبيعي لأن المفردات العربية لها بعض الصعوبة التي تميزها عن لغات أخرى، ومع ذلك يجب معالجة ضعف قدرات الطلبة على استيعاب المفردات بأي أسلوب أو أية وسيلة كانت. وضعف شجاعتهم على الكلام بسبب قلة الممارسة المراقبة و الممارسة المفرحة هي بزيادة الوسائل المفرحة وذلك بالألعاب. و ضعف حماسهم للتعلم اللغة العربية بسبب التعليم غير ممتع وذلك من الممكن استخدام الوسيلة اللائمة لها لجعل التعليم ممتع حتى يرقى حماسهم.

(ب). الطريقة التي استخدمت هي طريقة القواعد والترجمة وهذه الطريقة تكون جذابة إذا تصاحبها الوسائل التعليمية أو الألعاب اللغوية المناسبة لهذه المستوى الثانوي، ومع ذلك بزيادة الامتحان الشفوي كي يتعود الطلبة على البيئة اللغوية المنظمة.

(ج). مدة تعليم درس اللغة العربية لقاءان أو ثلاثة لقاءات في ثلاثة أسابيع، من نظر المدرس أن مدة التعليم والتعلم لدرس اللغة العربية ناقصة، فمن الممكن زيادة الحصة في الصباح قدر ثلاثين دقيقة قبل وقت الدراسة اليومية لتعليم المفردات الزائدة، و هذا الرأي من الباحث أقبه رئيس المدرسة فسوف يعقدها في السنة الدراسية القادمة.

(د). المنهج الدراسي الذي سبق استخدامه في تعليم درس اللغة العربية هو المنهج الرسمي عند الحكومة الإندونيسية بالمنهج ٢٠١٣ (K13) على المدخل العلمي. هذا المنهج جيد وملائم لهذا المستوى ولكن هناك بعض النقصان فيمكن اصلاحها في الطباعة المقبلة.

٣. الاختبار

الاختبار هو عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التمرينات أو آلات أخرى المستخدمة لقياس المهارة والمعرفة والذكاء والكفاءة والملكة التي يملك الفرد أو الجماعة.^{٥١} والاختبار هو أداة والأجراء أو النشاطات المعقدة لتناول القدرة سلوك الشخص التي تصور الكفاءة يملكها في المادة الدراسية المعينة.^{٥٢}

يعقد الباحث الاختبار القبلي عند الطلبة قبل استخدام بطاقة اللعبة الرباعية ثم يعطي الباحث الاختبار البعدي بعد التعليم بالبطاقة، وذلك للفصل التجربة. وأما للفصل الضابط يعقد الباحث الاختبار القبلي والبعدي بدون بطاقة اللعبة الرباعية. ثم استخدم الاختبار الشفهي لمعرفة التنمية لدي الطلبة في اكتساب مهارة الكلام بعد انتهاء عملية التعليم والتعلم. ونوع الاختبار الشفهي هنا اختبار المحاورة حيث يشير المعلم طالبين لتدريب الحوار الكلامي عن موضوع من البطاقة لقياس قدرتهم على الأداء الكلامي، وكذلك بالأسئلة التي أعدها الباحث. فراجيا من خلال هذا الحوار أن يستطيع الطلبة نطق الأصوات العربية وتعبير أفكارهم. وأما جوانب مهارة الكلام التي يقيسها من تلك العملية فهي تحتوي على النطق، والمفردات، والقواعد، والطلاقة.

وحدد الباحث المعيار البسيط لقياس مهارة الكلام بقدر ما يمكن الطلبة للوصول إليه، يعرض فيما يلي:

الجدول (٢)

معيار الاختبار في صحة النطق

الرقم	المعيار	النتيجة
١	الصحيح في نطق الأصوات والمدّ والقصر	١٠٠ درجة

⁵¹Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2002), 139.

⁵²M. Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa dalam Pengajaran*, (Bandung: ITB, 1996), 1.

٢	الخطأ القليل في نطق الأصوات والمدّ والقصر قدر ١-٣ مرة	٨٠ درجة
٣	الخطأ القليل في نطق الأصوات والمدّ والقصر قدر ٤-٨ مرة	٧٠ درجة
٤	كثرة الأخطاء في نطق الأصوات والمدّ والقصر قدر ٩- إلى الأكثر	٦٠ درجة

الجدول (٣)

معيّار الاختبار في استيعاب المفردات

الرقم	المعيّار	النتيجة
١	المفردات المستخدمة صحيحة مناسبة بما يرجى	١٠٠ درجة
٢	بعض المفردات المستخدمة غير مناسبة بما يرجى (١-٣ مفردات)	٨٠ درجة
٣	بعض المفردات المستخدمة غير مناسبة بما يرجى (٤-٨ مفردات)	٧٠ درجة
٤	بعض المفردات المستخدمة غير مناسبة بما يرجى (٩ مفردات إلى الأكثر)	٦٠ درجة

الجدول (٤)

معيّار الاختبار في فهم القواعد

الرقم	المعيّار	النتيجة
١	لا يرتكب الأخطاء النحوية والصرفية	١٠٠ درجة
٢	الخطأ القليل من الأخطاء النحوية والصرفية لا تؤثر في فهم المعنى	٨٠ درجة
٣	كثرة الأخطاء النحوية والصرفية حتى يصعب فهم ما يقول	٧٠ درجة

٤	كثرة الأخطاء النحوية والصرفية لا يمكن فهم أي شيء مما يقول	٦٠ درجة
---	---	---------

الجدول (٥)

معيير معيار الاختبار في طلاقة الكلام

النتيجة	المعيار	الرقم
١٠٠ درجة	يتحدث بطلاقة بلا فترة	١
٨٠ درجة	يتحدث بفترة قصيرة (دقيقة إلى دقيقتين)	٢
٧٠ درجة	يتحدث بفترة نصف الطويل (٣ دقائق إلى ٤ دقائق)	٣
٦٠ درجة	يتحدث بفترة طويلة (٥ دقائق إلى الأكثر)	٤

الجدول (٦)

معيير نجاح الطلبة في الاختبار

النسبة المئويةية (%)	مدى الدرجات	المستوى	الرقم
٩٠% - ١٠٠%	٩٠ - ١٠٠	جيد جدا	١
٨٠% - ٨٩%	٨٠ - ٨٩	جيد	٢
٧٠% - ٧٩%	٧٠ - ٧٩	مقبول	٣
٦٠% - ٦٩%	٦٠ - ٦٩	ضعيف	٤
٥٩% \geq	٥٩ \geq	راسب	٥

ولمعرفة نجاح كل طالب فيحتاج إلى ما يسمى بالمقياس الأدنى لنجاح الطلبة الذي اعتمده المدرس بالنظر إلى أهمية المادة والكفاءة الأساسية للطلبة. إذا كانت نتيجة الطلبة أعلى من هذا المقياس أو متساوية به فهم ناجحون، وإذا كانت أدنى منه فهم لم ينجحون.

٤ . الاستبيان

الاستبيان هو عدد الأسئلة المكتوبة المستخدمة لتناول المعلومات من المستجيب ويقصد بها الأعلام عن شخصية أو الأحوال التي عرفها. الاستبيان يكون وسيلة لجمع البيانات الجيد إذا يعرف الباحث المتغير الذي سيقمسه الباحث وإذا يعرف مما يحتاج من المستطلعين.^{٥٣} الاستبيان في هذا البحث نوعان، الاستبانة المغلقة هي مجموعة من الأسئلة المكتوبة بإجابة متعددة التي تستدعي المفحوص أن يختار أنسب منها على كل سؤال. والاستبانة المفتوحة هي مجموعة من الأسئلة المكتوبة التي تتيح للمفحوص أن يجيب كما يشاء بالإضافة إلى إعطائه الحرية.^{٥٤}

استخدمت الاستبانة المغلقة هنا للحصول على المعلومات التي تتعلق باستجابات الطلبة عن اجراءات التعليم. أما الاستبانة المفتوحة مستخدمة للحصول على المعلومات التي تتعلق بآراء مدرستهم بصفتها ملاحظة عن إجراءات تعليم بهذه البطاقة.

في آخر موعد تعليم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية، قام الباحث بعملية جمع البيانات الأخيرة وهي عملية الاستبانة، وأهم الأهداف في عملية الاستبانة هو معرفة شعور الطلبة حول تعليم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية، ولمعرفة بيانات الاستبانة يمكن النظر إلى الجدول التالي:

الجدول (٧)

بيانات الاستبانة

المجموع	الأجوبة				العبارات	الرقم
	م ج	م	م ق	م غ		

⁵³Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Cetakan XXV, (Bandung: Alfabeta cv, 2017), 199.

⁵⁴M. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Malang: Hilal Pustaka, 2007), 109.

١٤	-	-	٢	١٢	شعر بالفرح على قدرة الكلام باللغة العربية	١
١٤	-	-	٦	٨	التعلم عن الكلام اللغوي يحتاج إلى تمرين الكلام الجيد و الصحيح	٢
١٤	-	-	٤	١٠	فرحت بتعلم كلام اللغة العربية باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية	٣
١٤	-	-	٢	١٢	تطبيق تعلم كلام اللغة العربية باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية يشجعني لتعلم اللغة العربية	٤
١٤	-	-	٥	٩	تطبيق تعلم كلام اللغة العربية باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية يجعل درس اللغة العربية ممتع وغير ملل	٥
١٤	-	-	٩	٥	تطبيق تعلم كلام اللغة العربية باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية يجعلني أسهل كلام وذكر كلمات اللغة العربية	٦
١٤	-	١	٩	٤	باستخدام بطاقة اللعبة	٧

					الرباعية كنت شاجعا بكلام اللغة العربية أما الزملاء	
١٤	-	-	٥	٩	الصورة في بطاقة اللعبة الرباعية مقروءة واضحة وممتعة	٨
١٤	-	-	٤	١٠	باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية يرقى كفاءتي في الكلام باللغة العربية	٩
١٤	-	-	٣	١١	الكلمات في بطاقة اللعبة الرباعية مطابقة بالمادة المدرسة التي علمتها المدرسة	١٠

لقد قام الباحث بعملية الاستبانة وحصل على بياناتها وأهم الأهداف في عملية الاستبانة هو معرفة تفاصيل شعور الطلبة بعد تعلم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية، ومن بيانات الاستبانة السابقة حلل الباحث النسبة المئوية لتلك بيانات الاستبانة، لمعرفة النسبة المئوية لبيانات الاستبانة يمكن النظر إلى الجدول التالي:

الجدول (٨)

النسبة المئوية لبيانات الاستبانة

المجموع	الأجوبة				الرقم
	م غ	م ق	م	م ج	
%١٠٠	-	-	%١٤	%٨٦	١

%١٠٠	-	-	%٤٣	%٥٧	٢
%١٠٠	-	-	%٢٩	%٧١	٣
%١٠٠	-	-	%١٤	%٨٦	٤
%١٠٠	-	-	%٣٦	%٦٤	٥
%١٠٠	-	-	%٦٤	%٣٦	٦
%١٠٠	-	%٧	%٦٤	%٢٩	٧
%١٠٠	-	-	%٣٦	%٦٤	٨
%١٠٠	-	-	%٢٩	%٧١	٩
%١٠٠	-	-	%٢١	%٧٩	١٠
%١٠٠	-	%١	%٣٥	%٦٤	متوسط النسبة المئوية

من النسبة المئوية لبيانات الاستبانة السابقة حصل الباحث على أن
 إجابة موافق جدا بمقدار %٨٦ في السؤال الأول أكثر من غيرها وإجابة موافق
 جدا بمقدار %٥٧ في السؤال الثاني أكثر من غيرها وإجابة موافق جدا بمقدار
 %٧١ في السؤال الثالث أكثر من غيرها وإجابة موافق جدا بمقدار %٨٦ في
 السؤال الرابع أكثر من غيرها وإجابة موافق جدا بمقدار %٦٤ في السؤال
 الخامس أكثر من غيرها وإجابة موافق بمقدار %٦٤ في السؤال السادس أكثر
 من غيرها و إجابة موافق بمقدار %٦٤ في السؤال السابع أكثر من غيرها وإجابة
 موافق جدا بمقدار %٦٤ في السؤال الثامن أكثر من غيرها وإجابة موافق جدا
 بمقدار %٧١ في السؤال التاسع أكثر من غيرها وإجابة موافق جدا بمقدار
 %٧٩ في السؤال العاشر أكثر من غيرها.

ومن بيانات الاستبانة السابقة توصل الباحث إلى أن تعليم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية محبوب عند الطلبة وأن تعليم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية يسهل للطلبة استيعاب الكلام وأن الطلبة يشعرون بالمتعة والفرح عند تعليم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية وأن تعليم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية أفضل من الأسلوب الذي سبق استخدامه في الفصل.

و. أسلوب تحليل البيانات

بعد عن اتمام عملية جمع البيانات فيقوم الباحث بتحليل البيانات وتفسيرها. تتكون بيانات البحث المجموعة من أوراق إجابة الطلبة في كل الاختبار، ونتيجة المقابلة والملاحظة. وللحصول على المعرفة عن فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في تعليم مهارة الكلام، فيحلل الباحث البيانات المختاجة. فلذلك يقدم النتائج بين المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. ويستخدم في هذا البحث أسلوب التحليل الاحصائي وهو الاختبار التائي (*T-Test*).^{٥٥} وحلل الباحث نوعين لكل أهداف من أهداف البحث الأربعة، وهما كما يلي:

١. الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Paired Sample T-Test*)

قام الباحث بتحليل المقارنة بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية، والأسلوب المناسب لتحليل البيانات فهو أسلوب الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Paired Sample T-Test*) لمعرفة نتائج الفرضية من الاختبار البعدي، فالصيغة المستخدمة ما يلي:^{٥٦}

⁵⁵Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: Renika Cipta, 2002), 280-281.

⁵⁶Romie Priyastama, *Buku Sakti Kuasai SPSS – Pengolahan Data & Analisis Data*, (Jakarta: Anak Hebat Indonesia, 2017), 85

$$t = \frac{x^1 - x^2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2} - 2r \left(\frac{S_1}{\sqrt{n_1}} \right) \left(\frac{S_2}{\sqrt{n_2}} \right)}}$$

ولتحليل الفرق بين معدل نتائج الطلبة في الامتحان القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية، استخدم الباحث الأساليب الإحصائية الملائمة باستخدام الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (SPSS) لتحليل بياناته.

٢. الاختبار التائي (T-Test) باستخدام (Independent Sample T-Test)

و الثاني، قام الباحث بتحليل المقارنة بين الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية، والأسلوب المناسب لتحليل البيانات فهو أسلوب الاختبار التائي (T-Test) باستخدام (Independent Sample T-Test).^{٥٧}

و لتحليل الفرق بين معدل نتائج الطلبة في الامتحان البعدي للمجموعة الضابطة والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية، استخدم الباحث الأساليب الإحصائية الملائمة باستخدام الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (SPSS) لتحليل بياناته.

ز. مراحل تنفيذ البحث

يقوم الباحث بتنفيذ هذه الإجراءات في الخطوات فيما يلي:

١. استأذن الباحث إلى رئيس المدرسة ليقوم التجربة عن استخدام البطاقة الرباعي لطلبة الفصل التاسع.
٢. مرحلة الإعداد وهي تصميم خطة التدريس واختيار المواد الدراسية.
٣. تحديد وتعيين الفصل الذي يحثه الباحث.
٤. قام الباحث بالملاحظة في عملية تعلم وتعليم اللغة العربية في مهارة الكلام.

⁵⁷Romie Priyastama, *Buku Sakti Kuasai SPSS – Pengolahan Data & Analisis Data*, 91

٥. الاختبار القبلي.
٦. تطبيق تدريس مهارة الكلام ببطاقة اللعبة الرباعية والملاحظة.
٧. قام الباحث بالملاحظة العميقة من خلال تطبيق التجربة عن استخدام البطاقة الرباعية لطلبة الفصل الثامن.
٨. قام الباحث بالاختبار البعدي لمعرفة نتيجة التحصيل الدراسي التي تمثل تأثير إعطاء المعاملة بعد عملية التطبيق.
٩. تقسيم الاستبانة.
١٠. حساب فرق النتيجة بين اختبار قبلي واختبار بعدي.

بعد ما قام الباحث بإجراء الملاحظة و بمقابلة مدرّسة درس اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية حتى حصل على البيانات المهمة المتعلقة بموضوع البحث، بدأ الباحث تصميم الخطة الدراسية لتعليم مهارة الكلام للمجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة.

قام الباحث بتدريس اللغة العربية في خمسة لقاءات تدريسية، فأول لقاء لإجراء الاختبار القبلي للمجموعتين الضابطة و التجربة، وثلاثة لقاءات لتدريس اللغة العربية لكلا المجموعتين إلا أن الباحث قد استخدم بطاقة اللعبة الرباعية للمجموعة التجربة وذلك بعرض اختبار مدى فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في ترقية مهارة الكلام ورغبة الطلبة في تعلم اللغة العربية. أما آخر اللقاء الخامس وهو إجراء الاختبار البعدي للمجموعتين. و أما تفصيل ذلك فيما يلي:

١. خطوات تدريس مهارة الكلام للمجموعة الضابطة

أما الخطوات العامة لتدريس مهارة الكلام للمجموعة الضابطة، وهي كما يلي:
 أ). أن يسأل الباحث بعض الطلبة عن درس السابق

(ب). أن يشير بعض الطلبة ليقروا المفردات الجديدة والنص من الكتاب الدراسي المقرر.

(ج). أن يشرح الباحث معاني المفردات الجديدة ومضمون النص.

(د). وإذا هناك نص الحوار، يأمر الباحث بعض الطلبة لتطبيق الحوار.

(هـ). وفي نهاية الحصة، يعطي الباحث الواجب المنزلي من الكتاب الدراسي المقرر.

أما البيان من خمسة لقاءات تدريسية للمجموعة الضابطة هو كما في

الجدول الآتي:

الجدول (٩)

خطوات تدريس اللغة العربية للمجموعة الضابطة

النقاط	اللقاء الأول في يوم الثلاثاء ٢٥ مارس ٢٠١٩ الاختبار القبلي
التمهيد	قام المدرس بتمهيد هذا اللقاء حوالي (١٥) دقيقة كما يلي: ١. قام المدرس بالتحية والسلام. ٢. سأل المدرس الطلبة أحوالهم. ٣. التعارف بين المدرس والطلبة. ٤. أخبر المدرس الطلبة بأن في هذا اللقاء سيقام بالاختبار القبلي.
الأنشطة	١. بدأ المدرس بتقديم أوراق الأسئلة ويطلب من الطلبة الإجابة. والأسئلة حول ما يتعلق بموضوع "المهنة واللاعبون الرياضيون و المهنة الطبية". ٢. أعطى المدرس الفرصة للطلبة ليجيبوا عن تلك الأسئلة شفها واحدا فواحدا حوالي ستين (٦٠) دقيقة. ٣. ويعطي المدرس نتيجة الاختبار القبلي.

٤. المراجعة وتحليل القواعد النحوية و إتاحة الفرصة للطلبة لطرح السؤال عن مضمون المادة التي غمض عليهم.	
١. وعظ المدرس الطلبة و دعاهم ليكونوا الطلبة المطيعة. ٢. ودعا المدرس الطلبة بتحيةة الإسلام.	الاختتام

اللقاء الثاني في يوم الثلاثاء ٢ أبريل ٢٠١٩ "المهنة"	النقاط
قام المدرس بتمهيد هذا اللقاء حوالي (١٠) دقيقة كما يلي: ١. قام المدرس بالتحية والسلام. ٢. سأل المدرس الطلبة أحوالهم. ٣. فتش المدرس حضور الطلبة. ٤. أخبر المدرس الطلبة بأن الموضوع في هذا اللقاء هو "المهنة".	التمهيد
إلقاء مادة الحوار حوالي ثلاثين (٣٠) دقيقة: ١. قرأ المدرس المفردات الجديدة بصوت جهر. ٢. سأل المدرس الطلبة عن المفردات الصعبة حول الموضوع ثم ناقش عن معانيها. ٣. قرأ المدرس ذلك الحوار ويقلدها الطلبة لقراءة النص بصوت جهر. ٤. تحليل القواعد النحوية في المادة وشرحها.	الأنشطة
١. قام المدرس بالتدريب على الطلبة لتعبير الحوار الذي قد قرأ من قبل أمام الفصل حوالي ثلاثين دقيقة. ٢. التدريبات على القواعد النحوية.	التقويم

الاختتام	١. وعظ المدرس الطلبة ودعاهم ليكونوا الطلبة المطيعة وأن يقرأ المادة في الدرس الآتي. ٢. ودعا المدرس الطلبة بتحيةة الإسلام.
----------	---

النقاط	اللقاء الثالث في يوم الثلاثاء ٩ أبريل ٢٠١٩ "اللاعبون الرياضيون"
التمهيد	قام المدرس بتمهيد هذا اللقاء حوالي (١٠) دقيقة كما يلي: ١. قام المدرس بالتحية و السلام. ٢. سأل المدرس الطلبة أحوالهم. ٣. فتنش المدرس حضور الطلبة. ٤. أخبر المدرس الطلبة بأن الموضوع في هذا اللقاء هو "اللاعبون الرياضيون".
الأنشطة	إلقاء مادة الحوار حوالي ثلاثين (٣٠) دقيقة: ١. قرأ المدرس المفردات الجديدة بصوت جهر. ٢. سأل المدرس الطلبة عن المفردات الصعبة حول الموضوع ثم ناقش عن معانيها. ٣. قرأ المدرس ذلك الحوار ويقلدها الطلبة لقراءة النص بصوت جهر. ٤. تحليل القواعد النحوية في المادة و شرحها.
التقويم	١. قام المدرس بالتدريب على الطلبة لتعبير الحوار الذي قد قرأ من قبل أمام الفصل حوالي ثلاثين دقيقة. ٢. التدريبات على القواعد النحوية.
الاختتام	١. وعظ المدرس الطلبة ودعاهم ليكونوا الطلبة المطيعة وأن

<p>يقراً المادة في الدرس الآتي. ٢. ودعا المدرس الطلبة بتحيةة الإسلام.</p>	
<p>اللقاء الرابع في يوم الثلاثاء ١٦ أبريل ٢٠١٩ "المهنة الطبية"</p>	النقاط
<p>قام المدرس بتمهيد هذا اللقاء حوالي (١٠) دقيقة كما يلي: ١. قام المدرس بالتحية والسلام. ٢. سأل المدرس الطلبة أحوالهم. ٣. فتش المدرس حضور الطلبة. ٤. أخبر المدرس الطلبة بأن الموضوع في هذا اللقاء هو "المهنة الطبية".</p>	التمهيد
<p>إلقاء مادة الحوار حوالي ثلاثين (٣٠) دقيقة: ١. قرأ المدرس المفردات الجديدة بصوت جهر. ٢. سأل المدرس الطلبة عن المفردات الصعبة حول الموضوع ثم ناقش عن معانيها. ٣. قرأ المدرس ذلك الحوار ويقلدها الطلبة لقراءة النص بصوت جهر. ٤. تحليل القواعد النحوية في المادة وشرحها.</p>	الأنشطة
<p>١. قام المدرس بالتدريب على الطلبة لتعبير الحوار الذي قد قرأ من قبل أمام الفصل حوالي ثلاثين دقيقة. ٢. التدريبات على القواعد النحوية.</p>	التقويم
<p>١. وعظ المدرس الطلبة ودعاهم ليكونوا الطلبة المطيعة وأن يقرأ المادة في الدرس الآتي.</p>	الاختتام

٢. ودعا المدرس الطلبة بتحيةة الإسلام.

النقاط	اللقاء الخامس في يوم الثلاثاء ٢٣ أبريل ٢٠١٩ الاختبار البعدي
التمهيد	قام المدرس بتمهيد هذا اللقاء حوالي (١٥) دقيقة كما يلي: ١. قام المدرس بالتحية والسلام. ٢. سأل المدرس الطلبة أحوالهم. ٣. فتش المدرس حضور الطلبة. ٤. أخبر المدرس الطلبة بأن في هذا اللقاء سيقام بالاختبار البعدي.
الأنشطة	١. إجراء الاختبار البعدي، وذلك بأن يدعوا الباحث كل واحد من الطلبة بأن يجيب سؤال الاختبار شفها وتحريرا.
الاختتام	١. وعظ المدرس الطلبة ودعاهم ليكونوا الطلبة المطيعة. ٢. ودعا المدرس الطلبة بتحيةة الإسلام.

٢. خطوات تدريس مهارة الكلام للمجموعة التجربة

أما الخطوات العامة لتدريس مهارة الكلام للمجموعة التجربة باستخدام

بطاقة اللعبة الرباعية وهي كما يلي:

- (أ). أن يبدأ الباحث بالسؤال إلى الطلبة عن الدرس السابق، مراجعة لدرسهم.
(ب). ثم يقرأ الباحث المفردات الجديدة والنص من الكتاب الدراسي المقرر قراءة نموذجية.
(ج). ثم يأمر الباحث بعض الطلبة لإعادة قراءة المفردات الجديدة والنص من الكتاب الدراسي المقرر.

- (د). ثم يسأل الباحث بعض الطلبة ليعبر ما فهموا من النص شفها بالعربية، ولا يقطعهم في أثناء الكلام إذا وجد الأخطاء في التعبير الشفهي.
- (هـ). ثم يشرح الباحث معاني المفردات والنص بالعربية. وذلك إما بيان ضد الكلمة أو مرادفها أو يشرح ذلك بعبارة أخرى التي يفهمها الطلبة.
- (و). ثم يشرح الباحث كيفية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية ليجري اللعبة التي صوغها الباحث. ثم يكون الباحث المجموعات داخل الفصل لكي يجري اللعبة جيدا.
- (ز). ثم يبدأ الباحث استخدام بطاقة اللعبة الرباعية، بأن يشير إلى إحدى الطلبة ليقرا البطاقة على أسلوب السؤال والجواب بين الطلبة في المجموعة. ثم إذا كان المحيب لا تملك البطاقة التي سأها السائل فللمحيب عليها فلا بد للطلبة أن يأخذ البطاقة التي وضع في وسط المكتب وأن تكون الجملة المفيدة من تلك البطاقة.
- (ح). ثم استمر اللعبة بأن يسأل الطالب الذي بجانب الطالب السابق مثل اللعبة السابقة، وهكذا يستمر الأمر حتى يتكلم كل واحد من الطلبة وحتى انتهت البطاقة.
- (ط). وبعد انتهاء استخدام اللعبة ببطاقة اللعبة الرباعية، يشرح الباحث عما يتعلق بالمادة ويسأل الباحث الطلبة، هل ما زالت هناك شيء لا يفهمه الطلبة.
- (ي). وأخيرا، يعطي الباحث الواجب المنزلي تدريبا لهم في حفظ الذكر للمادة المدروسة.
- وأما البيان عن لقاءات تدريسية للمجموعة التجربة هو كما في الجدول الآتي:

الجدول (١٠)

خطوات تدريس اللغة العربية للمجموعة التجريبية

النقاط	اللقاء الأول في يوم الثلاثاء ٢٥ مارس ٢٠١٩ الاختبار القبلي
التمهيد	قام المدرس بتمهيد هذا اللقاء حوالي (١٥) دقيقة كما يلي: ١. قام المدرس بالتحية والسلام. ٢. سأل المدرس الطلبة أحوالهم. ٣. التعارف بين المدرس والطلبة. ٤. أخبر المدرس الطلبة بأن في هذا اللقاء سيقام بالاختبار القبلي.
الأنشطة	١. بدأ المدرس بتقديم أوراق الأسئلة ويطلب من الطلبة الإجابة. والأسئلة حول ما يتعلق بموضوع "المهنة واللاعبون الرياضيون و المهنة الطبية". ٢. أعطى المدرس الفرصة للطلبة ليجيبوا عن تلك الأسئلة شفهيًا واحدًا فواحدًا حوالي ستين (٦٠) دقيقة. ٣. ويعطي المدرس نتيجة الاختبار القبلي. ٤. المراجعة وتحليل القواعد النحوية وإتاحة الفرصة للطلبة لطرح السؤال عن مضمون المادة التي غمض عليهم.
الاختتام	١. وعظ المدرس الطلبة و دعاهم ليكونوا الطلبة المطيعة. ٢. و دعا المدرس الطلبة بتحية الإسلام.

النقاط	اللقاء الثاني في يوم الثلاثاء ٢ أبريل ٢٠١٩
--------	--

"المهنة"	
<p>قام المدرس بتمهيد هذا اللقاء حوالي (١٠) دقائق كما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. قام المدرس بالتحية والسلام. ٢. سأل المدرس الطلبة أحوالهم. ٣. فتش المدرس حضور الطلبة. ٤. أخبر المدرس الطلبة بأن الموضوع في هذا اللقاء هو "المهنة". 	التمهيد
<p>إلقاء مادة الحوار حوالي ثلاثين (٣٠) دقيقة:</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. قرأ المدرس المفردات الجديدة بصوت جهر. ٢. سأل المدرس الطلبة عن المفردات الصعبة حول الموضوع ثم ناقش عن معانيها. ٣. قرأ المدرس ذلك الحوار ويقلدها الطلبة لقراءة النص بصوت جهر. ٤. تحليل القواعد النحوية في المادة و شرحها. ٥. يبين المدرس كيفية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية ثم يقسم المدرس المجموعات في الفصل لكي يلعبون هذه البطاقات. 	الأنشطة
١. التدريبات الكلامية باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية.	التقويم
<ol style="list-style-type: none"> ١. وعظ المدرس الطلبة ودعاهم ليكونوا الطلبة المطيعة وأن يقرأ المادة في الدرس الآتي. ٢. ودعا المدرس الطلبة بتحية الإسلام. 	الاختتام
اللقاء الثالث في يوم الثلاثاء ٩ أبريل ٢٠١٩	النقاط

"اللاعبون الرياضيون"	
<p>التمهيد</p> <p>قام المدرس بتمهيد هذا اللقاء حوالي (١٠) دقائق كما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. قام المدرس بالتحية والسلام. ٢. سأل المدرس الطلبة أحوالهم. ٣. فتش المدرس حضور الطلبة. ٤. أخبر المدرس الطلبة بأن الموضوع في هذا اللقاء هو "اللاعبون الرياضيون". 	
<p>الأنشطة</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. إلقاء مادة الحوار حوالي ثلاثين (٣٠) دقيقة: ١. قرأ المدرس المفردات الجديدة بصوت جهر. ٢. سأل المدرس الطلبة عن المفردات الصعبة حول الموضوع ثم ناقش عن معانيها. ٣. قرأ المدرس ذلك الحوار ويقلدها الطلبة لقراءة النص بصوت جهر. ٤. تحليل القواعد النحوية في المادة وشرحها. ٥. يبين المدرس كيفية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية ثم يقسم المدرس المجموعات في الفصل لكي يلعبون هذه البطاقات. 	
<p>التقويم</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. التدريبات الكلامية باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية. 	
<p>الاختتام</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. وعظ المدرس الطلبة ودعاهم ليكونوا الطلبة المطيعة ٢. دعا المدرس الطلبة بتحيةة الإسلام. 	
<p>النقاط</p> <p>اللقاء الرابع في يوم الثلاثاء ١٦ أبريل ٢٠١٩</p> <p>"المهنة الطبية"</p>	

<p>قام المدرس بتمهيد هذا اللقاء حوالي (١٠) دقائق كما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. قام المدرس بالتحية والسلام. ٢. سأل المدرس الطلبة أحوالهم. ٣. فتنش المدرس حضور الطلبة. ٤. أخبر المدرس الطلبة بأن الموضوع في هذا اللقاء هو "المهنة الطبية". 	<p>التمهيد</p>
<p>إلقاء مادة الحوار حوالي ثلاثين (٣٠) دقيقة:</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. قرأ المدرس المفردات الجديدة بصوت جهر. ٢. سأل المدرس الطلبة عن المفردات الصعبة حول الموضوع ثم ناقش عن معانيها. ٣. قرأ المدرس ذلك الحوار ويقلدها الطلبة لقراءة النص بصوت جهر. ٤. تحليل القواعد النحوية في المادة وشرحها. ٥. يبين المدرس كيفية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية ثم يقسم المدرس المجموعات في الفصل لكي يلعبون هذه البطاقات. 	<p>الأنشطة</p>
<p>١. التدريبات الكلامية باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية.</p>	<p>التقويم</p>
<ol style="list-style-type: none"> ١. وعظ المدرس الطلبة ودعاهم ليكونوا الطلبة المطيعة وأن يقرأ المادة في الدرس الآتي. ٢. ودعا المدرس الطلبة بتحيةة الإسلام. 	<p>الاختتام</p>

<p>اللقاء الخامس في يوم الثلاثاء ٢٣ أبريل ٢٠١٩ الاختبار البعدي</p>	<p>النقاط</p>
--	----------------------

<p>قام المدرس بتمهيد هذا اللقاء حوالي (١٥) دقيقة كما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. قام المدرس بالتحية والسلام. ٢. سأل المدرس الطلبة أحوالهم. ٣. فتش المدرس حضور الطلبة. ٤. أخبر المدرس الطلبة بأن في هذا اللقاء سيقام بالاختبار البعدي. 	<p>التمهيد</p>
<ol style="list-style-type: none"> ١. إجراء الاختبار البعدي، وذلك بأن يدعوا الباحث كل واحد من الطلبة بأن يجيب سؤال الاختبار شفهيًا وتحريريًا. 	<p>الأنشطة</p>
<ol style="list-style-type: none"> ١. وعظ المدرس الطلبة ودعاهم ليكونوا الطلبة المطيعة. ٢. دعا المدرس الطلبة بتحية الإسلام. 	<p>الاختتام</p>

توضيحا لبيانات تعليم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية،

حلل الباحث تلك البيانات كما يلي:

(أ). في اللقاء الأول رأى الباحث نشاط الطلبة أثناء تعليم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية واستمتعهم بها، و رأى الباحث أن بعضهم في الحيرة والصعوبة بسبب عدم تعلم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية من قبل ولذلك طالت مدتهم للعبها، و خلاف ذلك أن بعض الطلبة في السهولة أثناء تطبيق استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم مهارة الكلام.

(ب). في اللقاء الأخير رأى الباحث نشاط كل طالب أثناء تعليم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية واستمتع كل طالب به، ولا أحد من الطلبة في الحيرة والصعوبة بسبب تعلم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية من قبل وقصرت مدتهم للعبها.

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها

في هذا الفصل، قدم الباحث بعرض البيانات التي وجدها بعد عملية إجراء هذا البحث ثم قام الباحث بتحليلها. وابتدأ الباحث بتقديم المبحث الأول وهو نظرة عامة عن مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية، ثم المبحث الثاني وهو عرض البيانات، ثم المبحث الثالث تحليل البيانات. وتفصيل تلك المباحث هي كما يلي:

أ. لمحة عن مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية

١. الموقع الجغرافي

مدرسة "المستقيم" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان هي إحدى المدارس الإسلامية الموجودة في مدينة كوبو رايا كاليمانتان الغربية. تقع هذه المدرسة في الشارع ديفونكورو (*Diponegoro*) قرية سوعي بولان سوعي رايا مدينة كوبو رايا مقاطعة كاليمانتان الغربية بجمهورية إندونيسيا.^{٥٨}

٢. تاريخ تأسيس المدرسة

قامت مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية على مؤسسة الحاج عبد الرشيد بالأمر والإرادة مجتمع قرية سوعي بولان في السنة ١٩٨٧ وقد سجل في رسالة القرار (*KEP.38/PP.03.2/1992*) ومع ذلك رسالة القرار لإذن التشغيل نمرة ٩٨ سنة ٢٠١٠ في التاريخ ٢٦ أكتوبر ٢٠١٠. ثم مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية معروف في إدارة شؤون الدينية في ولاية

^{٥٨}البيانات مأخوذة عن التوثيق عن لمحة مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان

الغربية في السنة المدرسية ٢٠١٨-٢٠١٩

كاليمانتان الغربية بالنمرة الإحصائي للمدرسة (N.S.M) ٢٠١٣/١٢/٢٦/٢١/٢٠٠٨ تنشر سنة ٢٠٠٨.

بدأت رسالة القرار من إدارة شؤون الدينية ولاية كاليمانتان الغربية في السنة ٢٠٠٨ (DP. 012773) أن مدرسة "المستقيم ٢" يرتفع وضعها كمدرسة معتمدة كفاية (C). وسعة الأرض هذه المدرسة ٩٣٠٠ متراً، وسعة بناءها ٢٨٨ متراً.^{٥٩}

٣. هدف المدرسة

أهداف التعليم الوطنية هي تطوير محتمل الطلبة ليكون إنساناً مؤمناً وملتقناً إلى إله أحد ويخلق بأخلاق كريم وصحة وعالم ومختص وإبدائي واعتماد على النفس والمواطنون الذين يظهرون الديمقراطية وحفظ المسؤولية.

٤. الرؤيا للمدرسة

تكوين المدرسة المشهورة والتنافسية والإسلامية

٥. المؤشرات لرؤيا المدرسة

(أ). تكوين مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية مؤسسة تعليمية متوسطة إسلامية

(ب). ولها ثقافية و لها التزام التعليم الإخلاصي

(ج). تكوين مسرح المفكر والرائد له أخلاق كريمة

(د). ولها الأخلاق والذكاء الكامل والشامل، وتكون المدرسة حلة ومساهمة في

تحقيق المجتمع والأمة المزدهرة ظاهراً وباطناً

^{٥٩} البيانات مأخوذة عن التوثيق عن لحة مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعى بولان كوبو رايا كاليمانتان

٦. أحوال الطلبة والأساتذة في المدرسة

أن الطلبة في هذه المدرسة أكثرهم متخرجون في المدرسة الابتدائية العامة الموجودة داخل قرية سوعي بولان لأن معظم الطلبة من سكان قرية سوعي بولان، والباقيون متخرجون في المدرسة الابتدائية العامة خارج قرية سوعي بولان، ويوجد فيمن متخرج من المدرسة الابتدائية الإسلامية. وكفاءتهم في اللغة العربية أكثرهم منخفضة. وعدد الطلبة في هذه المدرسة للسنة الدراسية ٢٠١٨-٢٠١٩ حوالي ٧١ طالبا (٣٢ من الذكور و ٣٩ من الإناث)، وعدد الفصول في هذه المدرسة ٣ فصول تتكون من فصل للصف السابع وفصل للصف الثامن وفصل للصف التاسع. وكان الفصل يجتمع فيه الطلاب والطالبات أثناء التعلم. وأما الأساتذة في هذه المدرسة فيبلغ عددهم حوالي ١٢ أستاذا.^{٦٠}

٧. تدريس اللغة العربية في هذه المدرسة

المنهج الدراسي المستخدم في هذه المدرسة هو على المنهج ٢٠١٣. وجرى تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة لكل فصل حصة في الأسبوع، وفي كل حصة ٤٥ دقيقة. والكتاب المستخدم هو كتاب درس اللغة العربية على المدخل العلمي بالمنهج ٢٠١٣ الذي ألفه مديرية التعليم المدرسي والمديرية العامة للتربية الإسلامية و وزارة الدين في جمهورية إندونيسيا سنة ٢٠١٥. أما المواد الدراسية لدرس اللغة تتكون من أربعة مهارات، وهي الاستماع و الحوار والقراءة والكتابة.

أن الطريقة التي استخدمها المدرس في تعليم مهارة الكلام هي طريقة القواعد والترجمة دون الوسائل التعليمية أو الألعاب اللغوية المناسبة، حيث قرأ المدرس في أول حصة قراءة نموذجية والطلبة يكرر بعده ثم طلب المدرس الطلبة

^{٦٠}البيانات مأخوذة عن التوثيق عن لجنة مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبرا رايا كاليمانتان

ليقرؤها قراءة جهرية وبعد ذلك ترجم المواد ثم طلب المدرس الطلبة ليكتبوها في كراساتهم وأخيرا طلب منهم بالتدريبات والتمرينات التي وجدت في الكتاب المستخدم. وهذه الحالة قد يسبب السأم والملل عند الطلبة.

ولتقويم ما حصل عليه الطلبة من التعليم والتعلم، قام المدرس بالاختبار التحريري بعد اختتام موضوع واحد. وكان الاختبار في صورة الاختبار من المتعدد أو الإجابة القصيرة. وبجانب ذلك، اعتمد المدرس في التقويم أيضا على أعمال الطلبة بالتدريبات الموجودة في الكتاب الدراسي وعلى أعمالهم بالواجبات المنزلية وعلى اشتراكهم في عملية التعليم داخل حجرة الدراسة.^{٦١}

ب. عرض بيانات الاختبار

تعليم مهارة الكلام جزء من دروس اللغة العربية لطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا ودروس اللغة العربية من أهم الدروس لمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا لأن المدرسة لها اهتمام كبير للدراسة الإسلامية ولاشك أن المفتاح للدراسة الإسلامية هو اللغة العربية ومهارة الكلام مهمة أساسية للمرحلة المتوسطة، فينبغي مراعاة كيفية تعليم تلك المهارة حتى يعود المحادثة باللغة العربية يوميا محادثة جيدة وترقي مهارتهم في الكلام.

لقد قام الباحث بعدة المراحل من مرحلة جمع بيانات الاختبار للإجابة على أسئلة البحث كما كتب في الفصل الأول من هذا البحث. يعني عن كيف فعالية استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم كفاءة صحة النطق وكفاءة استيعاب المفردات وكفاءة فهم القواعد وطلاقة الكلام للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية؟

^{٦١} البيانات مأخوذة عن ملاحظة الباحث عند عملية التعليم للمدرسة بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي

بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية في التاريخ ١٩ مارس ٢٠١٩م.

لقد قام الباحث بإجراء الاختبار القبلي لمعرفة مدى استيعاب الطلبة عن كفاءة صحة النطق وكفاءة استيعاب المفردات وكفاءة فهم القواعد وطلاقة الكلام قبل تعليم مهارة الكلام بدون بطاقة اللعبة الرباعية للمجموعة الضابطة وببطاقة اللعبة الرباعية للمجموعة التجربة، وإجراء الاختبار البعدي لمعرفة مدى استيعاب الطلبة عن كفاءة صحة النطق وكفاءة استيعاب المفردات وكفاءة فهم القواعد وطلاقة الكلام بعد تعليم مهارة الكلام بدون بطاقة اللعبة الرباعية للمجموعة الضابطة وببطاقة اللعبة الرباعية للمجموعة التجربة، ويكون الاختبار شفهيًا وتحريياً لأن بالنظر إلى عناصر مهارة الكلام.

أخذ الباحث الاختبار من المفردات والجمل والقواعد من الباب الرابع بالعنوان "المهنة" والباب الخامس بالعنوان "اللاعبون الرياضيون" والباب السادس بالعنوان "المهنة الطبية" من الكتاب المقرر للفصل الثامن،^{٦٢} وجعل الباحث أسئلة الاختبار على شكلين، الشكل الأول يعني شفهيًا يشمل فيه ما يتعلق على كفاءة صحة النطق وطلاقة الكلام وعدد السؤال ٨ أسئلة، والشكل الثاني يعني تحريياً يشمل فيه كفاءة استيعاب المفردات وكفاءة فهم القواعد وعدد السؤال ٩ أسئلة. وفيما يلي عرض تلك البيانات التي قد جمعها الباحث، حسب متطلبات موضوع هذا البحث.

١. عرض بيانات الاختبار لكفاءة صحة النطق

تطبيق تعليم كفاءة صحة النطق في مهارة الكلام في هذا البحث هو نوعين، الأول التعليم بالحوار الموجود في الكتاب المقرر والباحث يشرح ويعطي المثال عن كيفية النطق الصحيح من ذلك الحوار إلى جميع الطلبة إما في المجموعة الضابطة والمجموعة التجربة، والثاني التعليم عن كيفية النطق الصحيح عما يتعلق

^{٦٢} كمر الدين أمين، درس اللغة العربية على المدخل العلمي بالمنهج ٢٠١٣، (جاكرتا: وزارة الدين في جمهورية

ببطاقة اللعبة الرباعية بمعنى هنا جميع الكلمات أو الجمل في تلك البطاقة والتعليم هنا إلى المجموعة التجربة فحسب.

طريقة اعطاء النتيجة بالنظر إلى المعيار السابق لكفاءة صحة النطق وهي نتيجة ٩٠-١٠٠ إذا كان الصحيح في نطق الأصوات والمد والقصر، ونتيجة ٨٠ إذا كان الخطأ القليل في نطق الأصوات والمد والقصر قدر ١-٣ مرة، ونتيجة ٧٠ إذا كان الخطأ القليل في نطق الأصوات والمد والقصر قدر ٤-٨ مرة، ونتيجة ٦٠ إلى الأدنى إذا كان كثرة الأخطاء في نطق الأصوات والمد والقصر قدر ٩- إلى الأكثر.

وبعد إجراء الاختبار لكفاءة النطق في الاختبار القبلي والبعدي حصل الباحث على بيانات نتائج الاختبار لكفاءة النطق في الاختبار القبلي والبعدي من المجموعة التجربة والضابطة كما يلي:

الجدول (١١)

نتائج كفاءة صحة النطق في الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

نتائج كفاءة صحة النطق للمجموعة الضابطة				رقم الطالبة
المستوى	الاختبار البعدي	المستوى	الاختبار القبلي	
جيد	٨٠	جيد	٨٠	١
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	٢
جيد	٨٠	جيد	٨٠	٣
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	٤
ضعيف	٦٨	ضعيف	٦٠	٥
جيد جدا	١٠٠	ضعيف	٦٠	٦
جيد	٨٠	جيد	٨٠	٧
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	٨

مقبول	٧٢	جيد	٨٠	٩
جيد	٨٠	جيد	٨٠	١٠
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	١١
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	١٢
جيد	٨٠	جيد	٨٠	١٣
جيد	٨٠	جيد	٨٠	١٤
	١٠٦٠		٩٨٠	العدد
	٧٥,٧١٤٣		٧٠	المعدل

من الجدول السابق، تبين أن مجموع نتائج الاختبار لكفاء النطق في الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة هي ٩٨٠ بالمعدل ٧٠ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد" ٧ طالبا، وعدددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ٧ طالبا. وسبب ضعفهم هو كثرة الأخطاء في نطق الأصوات والمدّ والقصر قدر ٩ مرات إلى الأكثر، وهم لم يتعودوا على تمرين مخارج الحروف الصحيح. فسوف يتعودوا بتمرينها عند التعلم بلعب بطاقة اللعبة الرباعية أي بالوسائل التعليمية.

وتبين كذلك أن مجموع نتائج الاختبار لكفاء النطق في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة هي ١٠٦٠ بالمعدل ٧٥,٧١٤٣ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد جدا" طالبا واحدا، وعدددهم الذي حصل على مستوى "جيد" ٨ طالبا، وعدددهم الذي حصل على مستوى "مقبول" طالبا واحدا، وعدددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ٤ طالبا.

وسبب ضعفهم هو كثرة الأخطاء في نطق الأصوات والمدّ والقصر قدر ٩مرات إلى الأكثر، وهم لم يتعودوا على تمرين مخارج الحروف الصحيح. فسوف يتعودوا بتمرينها عند التعلم بلعب بطاقة اللعبة الرباعية أي بالوسائل التعليمية.

الجدول (١٢)

نتائج كفاءة صحة النطق في الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة

نتائج كفاءة صحة النطق للمجموعة التجربة				رقم الطالبة
المستوى	الاختبار البعدي	المستوى	الاختبار القبلي	
جيد جدا	١٠٠	ضعيف	٦٠	١
جيد جدا	١٠٠	جيد	٨٠	٢
جيد جدا	١٠٠	جيد	٨٠	٣
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	٤
جيد	٨٠	راسب	٤٨	٥
جيد جدا	١٠٠	جيد جدا	١٠٠	٦
جيد جدا	١٠٠	جيد	٨٠	٧
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	٨
جيد جدا	١٠٠	جيد	٨٠	٩
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	١٠
جيد جدا	١٠٠	جيد جدا	١٠٠	١١
جيد جدا	١٠٠	جيد	٨٠	١٢
جيد جدا	١٠٠	جيد	٨٠	١٣
جيد جدا	١٠٠	جيد	٨٠	١٤
	١٣٠٠		١٠٤٨	العدد
	٩٣		٧٥	المعدل

من الجدول السابق، تبين أن مجموع نتائج الاختبار لكفاء النطق في الاختبار القبلي للمجموعة التجربة هي ١٠٤٨ بالمعدل ٧٥ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد جدا" طالبين اثنين، وعددهم الذي حصل على مستوى "جيد" ٧ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ٤ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "راسب" طالبا واحدا وسبب ضعفهم رسبهم هو يصعب فهم النطق لكثرة أخطاء النطق.

وسبب ضعفهم هو كثرة الأخطاء في نطق الأصوات والمدّ والقصر قدر ٩ مرات إلى الأكثر، وهم لم يتعودوا على تمرين مخارج الحروف الصحيح. فسوف يتعودوا بتمرينها عند التعلم بلعب بطاقة اللعبة الرباعية أي بالوسائل التعليمية.

وتبين كذلك أن مجموع نتائج الاختبار لكفاء النطق في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة هي ١٣٠٠ بالمعدل ٩٣ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد جدا" ٨ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "جيد" ٣ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "مقبول" طالبا واحدا.

وسبب ضعفهم هو كثرة الأخطاء في نطق الأصوات والمدّ والقصر قدر ٩ مرات إلى الأكثر، ولكن عددهم الضعيف لا يوجد وهذا دليل على أن بوجود لعب بطاقة اللعبة الرباعية يؤدي على تعويد نطق الأصوات والمدّ والقصر الصحيح.

٢. عرض بيانات الاختبار لكفاءة استيعاب المفردات

تطبيق تعليم كفاءة استيعاب المفردات في مهارة الكلام في هذا البحث هو نوع واحد الذي يتعلق بين التعليم بالكتاب المقرر للدرس والتعليم بطاقة

اللعبة الرباعية، وهو يشرح ويبين الباحث المفردات الموجودة في الكتاب المقرر لكل باب وفي بطاقة اللعبة الرباعية والشرح والبيان هنا بإعطاء المعنى لكل كلمة ثم الأمر إلى الطلبة على الحفظ بعد ذلك، وذلك للمجموعة التجريبية، وأما للمجموعة الضابطة هو الشرح والبيان المفردات الموجودة في الكتاب المقرر فحسب.

طريقة اعطاء النتيجة بالنظر إلى المعيار السابق لكفاءة استيعاب المفردات وهي نتيجة ٩٠-١٠٠ إذا كان المفردات المستخدمة صحيحة مناسبة بما يرجى، ونتيجة ٨٠ إذا كان بعض المفردات المستخدمة غير مناسبة بما يرجى (١-٣ مفردات)، ونتيجة ٧٠ إذا كان بعض المفردات المستخدمة غير مناسبة بما يرجى (٤-٨ مفردات)، ونتيجة ٦٠ إلى الأدنى إذا كان بعض المفردات المستخدمة غير مناسبة بما يرجى (٩ مفردات إلى الأكثر).

بعد إجراء الاختبار لكفاءة استيعاب المفردات في الاختبار القبلي والبعدي حصل الباحث على بيانات نتائج الاختبار لكفاءة استيعاب المفردات في الاختبار القبلي والبعدي من المجموعة التجريبية والضابطة كما يلي:

الجدول (١٣)

نتائج كفاءة استيعاب المفردات في الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة

الضابطة

رقم الطلبة	نتائج كفاءة استيعاب المفردات للمجموعة الضابطة		
	الاختبار القبلي	المستوى	الاختبار البعدي
١	٦٠	ضعيف	٦٠
٢	٨٠	جيد	٨٠
٣	٦٠	ضعيف	٦٠
٤	٦٠	ضعيف	٦٠

راسب	٤٠	جيد	٨٠	٥
راسب	٤٠	جيد	٨٠	٦
جيد	٨٠	جيد	٨٠	٧
جيد	٨٠	جيد	٨٠	٨
ضعيف	٦٠	جيد	٨٠	٩
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	١٠
ضعيف	٦٠	جيد	٨٠	١١
راسب	٤٠	جيد	٨٠	١٢
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	١٣
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	١٤
	٨٨٠		١٠٠٠	العدد
	٦٢,٨٥٨		٧١,٤٢٩	المعدل

من الجدول السابق، تبين أن مجموع نتائج الاختبار لكفاء استيعاب المفردات في الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة هي ١٠٠٠ بالمعدل ٧١,٤٢٩ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد" ٨ طالبا، وعدددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ٦ طالبا.

وسبب ضعفهم هو كان بعض المفردات المستخدمة غير مناسبة بما يرجى والمفردات المخطئة في استخدامها زيد من ٩ مفردات. وهم نقصان الحفظ واستعمال المفردات العربية في يومياتهم.

وتبين كذلك أن مجموع نتائج الاختبار لكفاء استيعاب المفردات في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة هي ٨٨٠ بالمعدل ٦٢,٨٥٨ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد" ٥ طالبا،

وعدددهم الذي حصل على مستوى " ضعيف " ٦ طلابا، وعدددهم الذي حصل على مستوى " راسب " ٣ طلابا.

وسبب ضعفهم وراسبهم هو كان بعض المفردات المستخدمة غير مناسبة بما يرجى والمفردات المخطئة في استخدامها زيد من ٩ مفردات. وهم نقصان الحفظ واستعمال المفردات العربية في يومياتهم.

الجدول (١٤)

نتائج كفاءة استيعاب المفردات في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجربة

رقم الطلبة	نتائج كفاءة استيعاب المفردات للمجموعة التجربة		
	الاختبار القبلي	المستوى	الاختبار البعدي
١	٨٠	جيد	٨٠
٢	٨٠	جيد	١٠٠
٣	٦٠	ضعيف	١٠٠
٤	٨٠	جيد	٨٠
٥	٦٠	ضعيف	٨٠
٦	٨٠	جيد	١٠٠
٧	٦٠	ضعيف	٨٠
٨	٨٠	جيد	١٠٠
٩	٨٠	جيد	١٠٠
١٠	٦٠	ضعيف	٦٠
١١	٨٠	جيد	١٠٠
١٢	٦٠	ضعيف	١٠٠
١٣	٦٠	ضعيف	٨٠

جيد جدا	١٠٠	راسب	٤٠	١٤
	١٢٦٠		٩٦٠	العدد
	٩٠		٦٩	المعدل

من الجدول السابق، تبين أن مجموع نتائج الاختبار لكفاء استيعاب المفردات في الاختبار القبلي للمجموعة التجربة هي ٩٦٠ بالمعدل ٦٩ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد" ٧ طلابا، وعددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ٦ طلابا، وعددهم الذي حصل على مستوى "راسب" طالبا واحدا.

وسبب ضعفهم وراسبه هو كان بعض المفردات المستخدمة غير مناسبة بما يرجى والمفردات المخطئة في استخدامها زيد من ٩ مفردات. وهم نقصان الحفظ واستعمال المفردات العربية في يومياتهم.

وتبين كذلك أن مجموع نتائج الاختبار لكفاء استيعاب المفردات في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة هي ١٢٦٠ بالمعدل ٩٠ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد جدا" ٨ طلابا، وعددهم الذي حصل على مستوى "جيد" ٥ طلابا، وعددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" طالبا واحدا.

وسبب ضعفه هو كان بعض المفردات المستخدمة غير مناسبة بما يرجى والمفردات المخطئة في استخدامها زيد من ٩ مفردات. وهو نقصان الحفظ واستعمال المفردات العربية في يومياتهم. ولكن بطاقة اللعبة الرباعية كان عدد الطلبة الضعيفة ينقص مما قبل استخدام البطاقة، وهذا دليل على أن استخدام البطاقة يؤدي على تحسين تعليم استيعاب المفردات للطلبة.

٣. عرض بيانات الاختبار لكفاءة فهم القواعد

تطبيق تعليم كفاءة فهم القواعد في مهارة الكلام في هذا البحث هو نوعين، الأول التعليم بالقواعد الموجودة في الكتاب المقرر والباحث يشرح ويعطي المثال عن كيفية واستخدام القواعد الصحيحة من تلك القواعد الموجودة إلى جميع الطلبة إما في المجموعة الضابطة والمجموعة التجربة، والثاني التعليم عن كيفية فهم القواعد الصحيحة عما يتعلق ببطاقة اللعبة الرباعية بمعنى هنا جميع الجمل في تلك البطاقة التي لها علاقة بدرس القواعد في الكتاب المقرر، والتعليم هنا إلى المجموعة التجربة فحسب.

طريقة اعطاء النتيجة بالنظر إلى المعيار السابق لكفاءة فهم القواعد وهي نتيجة ٩٠-١٠٠ إذا لا يرتكب الأخطاء النحوية والصرفية، ونتيجة ٨٠ إذا كان الخطأ القليل من الأخطاء النحوية والصرفية لا تؤثر في فهم المعنى، ونتيجة ٧٠ إذا كان كثرة الأخطاء النحوية والصرفية حتى يصعب فهم ما يقول، ونتيجة ٦٠ إلى الأدنى إذا كان كثرة الأخطاء النحوية والصرفية لا يمكن فهم أي شيء مما يقول.

بعد إجراء الاختبار لكفاءة فهم القواعد في الاختبار القبلي و البعدي حصل الباحث على بيانات نتائج الاختبار لكفاءة فهم القواعد في الاختبار القبلي و البعدي من المجموعة التجربة و الضابطة كما يلي:

الجدول (١٥)

نتائج كفاءة فهم القواعد في الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

رقم الطلبة	نتائج كفاءة فهم القواعد للمجموعة الضابطة		
	الاختبار القبلي	المستوى	الاختبار البعدي
١	٦٠	ضعيف	٦٠
٢	٦٠	ضعيف	٤٠

راسب	٤٠	راسب	٤٠	٣
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	٤
راسب	٤٠	ضعيف	٦٠	٥
جيد	٨٠	جيد	٨٠	٦
راسب	٤٨	ضعيف	٦٠	٧
ضعيف	٦٠	راسب	٤٠	٨
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	٩
راسب	٤٠	راسب	٤٠	١٠
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	١١
ضعيف	٦٠	راسب	٢٠	١٢
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	١٣
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	١٤
	٧٦٨		٧٦٠	العدد
	٥٤,٨٥٨		٥٤,٢٨٦	المعدل

من الجدول السابق، تبين أن مجموع نتائج الاختبار لكفاء فهم القواعد في الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة هي ٧٦٠ بالمعدل ٥٤,٢٨٦ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد" طالبا واحدا، وعددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ٩ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "راسب" ٤ طالبا.

وسبب ضعفهم وراسبهم هو كان كثرة الأخطاء النحوية والصرفية لا يمكن فهم أي شيء مما يقول. وبعضهم لم يقدر على وضع الفعل الماضي والمضارع متى كان وقت استخدامهما. وبعضهم لم يقدر على استخدام حرف "ن" متى كان يتصل بالفعل المضارع.

وتبين كذلك أن مجموع نتائج الاختبار لكفاءة فهم القواعد في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة هي ٧٦٨ بالمعدل ٥٤,٨٥٨ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد" طالبا واحدا، وعددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ٨ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "راسب" ٥ طالبا.

وسبب ضعفهم وراسبهم هو كان كثرة الأخطاء النحوية والصرفية لا يمكن فهم أي شيء مما يقول. وبعضهم لم يقدر على وضع الفعل الماضي والمضارع متى كان وقت استخدامهما. وبعضهم لم يقدر على استخدام حرف "الن" متى كان يتصل بالفعل المضارع.

الجدول (١٦)

نتائج كفاءة فهم القواعد في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجربة

رقم الطلبة	نتائج كفاءة فهم القواعد للمجموعة التجربة			
	الاختبار القبلي	المستوى	الاختبار البعدي	المستوى
١	٦٠	ضعيف	٨٠	جيد
٢	٦٠	ضعيف	٨٠	جيد
٣	٦٠	ضعيف	٦٠	ضعيف
٤	٤٠	راسب	٦٨	ضعيف
٥	٥٢	راسب	٨٠	جيد
٦	٦٠	ضعيف	١٠٠	جيد جدا
٧	٦٠	ضعيف	١٠٠	جيد جدا
٨	٦٠	ضعيف	١٠٠	جيد جدا
٩	٦٠	ضعيف	١٠٠	جيد جدا
١٠	٨٠	جيد	٨٠	جيد

جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	١١
جيد	٨٠	راسب	٤٠	١٢
جيد	٨٠	ضعيف	٦٨	١٣
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	١٤
	١١٤٨		٨٢٠	العدد
	٨٢		٥٩	المعدل

من الجدول السابق، تبين أن مجموع نتائج الاختبار لكفاء فهم القواعد في الاختبار القبلي للمجموعة التجربة هي ٨٢٠ بالمعدل ٥٩ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد" طالبا واحدا، وعددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ١٠ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "راسب" ٣ طالبا.

وسبب ضعفهم وراسبهم هو كان كثرة الأخطاء النحوية والصرفية لا يمكن فهم أي شيء مما يقول. وبعضهم لم يقدر على وضع الفعل الماضي والمضارع متى كان وقت استخدامهما. وبعضهم لم يقدر على استخدام حرف "لن" متى كان يتصل بالفعل المضارع.

وتبين كذلك أن مجموع نتائج الاختبار لكفاء فهم القواعد في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة هي ١١٤٨ بالمعدل ٨٢ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد جدا" ٤ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "جيد" ٧ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ٣ طالبا.

وسبب ضعفهم هو كان كثرة الأخطاء النحوية والصرفية لا يمكن فهم أي شيء مما يقول. وبعضهم لم يقدر على وضع الفعل الماضي والمضارع متى كان وقت استخدامهما. وبعضهم لم يقدر على استخدام حرف "لن" متى

كان يتصل بالفعل المضارع. ولكن ببطاقة اللعبة الرباعية كان عدد الطلبة الضعيفة ينقص مما قبل استخدام البطاقة، وهذا دليل على أن استخدام البطاقة يؤدي على تحسين تعليم فهم القواعد للطلبة.

٤. عرض بيانات الاختبار لطلاقة الكلام

تطبيق تعليم طلاقة الكلام في مهارة الكلام في هذا البحث هو نوعين، الأول التعليم بالتجربة المستمرة وبالتعويد المستمرة للطلبة مع الأمر من الباحث حتى هم متعودين على طلاقة الكلام الصحيحة وهذا مستعمل في المجموعة الضابطة والمجموعة التجربة، والثاني تعليم طلاقة الكلام ببطاقة اللعبة الرباعية هو بطلاقتهم على الإجابة والسؤال عند لعب تلك البطاقة واللعب مع مراقبة الباحث.

طريقة اعطاء النتيجة بالنظر إلى المعيار السابق لطلاقة الكلام وهي نتيجة ٩٠-١٠٠ إذا يتحدث بطلاقة بلا فترة، ونتيجة ٨٠ إذا يتحدث بفترة قصيرة (دقيقة إلى دقيقتين)، ونتيجة ٧٠ إذا يتحدث بفترة نصف الطويل (٣ دقائق إلى ٤ دقائق)، ونتيجة ٦٠ إلى الأدنى إذا يتحدث بفترة طويلة (٥ دقائق إلى الأكثر).

بعد إجراء الاختبار لطلاقة الكلام في الاختبار القبلي والبعدي حصل الباحث على بيانات نتائج الاختبار لطلاقة الكلام في الاختبار القبلي والبعدي من المجموعة التجربة والضابطة كما يلي:

الجدول (١٧)

نتائج طلاقة الكلام في الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

رقم الطلبة	نتائج طلاقة الكلام للمجموعة الضابطة		
	الاختبار القبلي	المستوى	الاختبار البعدي
١	٨٠	جيد	٨٠

جيد	٨٠	راسب	٤٠	٢
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	٣
راسب	٤٠	راسب	٤٠	٤
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	٥
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	٦
مقبول	٧٢	ضعيف	٦٠	٧
راسب	٤٠	راسب	٤٠	٨
ضعيف	٦٠	راسب	٤٠	٩
راسب	٤٠	راسب	٤٠	١٠
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	١١
راسب	٤٠	ضعيف	٦٠	١٢
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	١٣
ضعيف	٦٠	جيد	٨٠	١٤
	٨٧٢		٧٨٠	العدد
	٦٢,٢٨٦		٥٥,٧١٤	المعدل

من الجدول السابق، تبين أن مجموع نتائج الاختبار لطلاقة الكلام في الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة هي ٧٨٠ بالمعدل ٥٥,٧١٤ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد" طالبين اثنين، وعدددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ٧ طالبا، وعدددهم الذي حصل على مستوى "راسب" ٥ طالبا.

وسبب ضعفهم وراسبهم هو يتحدث بفترة طويلة ومقدارها ٥ دقائق إلى الأكثر. وبعضهم لم يشجع على الكلام لقلة معلوماتهم عن اللغة العربية. وبعضهم لم يتعود على الكلام في يومياتهم.

وتبين كذلك أن مجموع نتائج الاختبار لطلاقة الكلام في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة هي ٨٧٢ بالمعدل ٦٢,٢٨٦ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد" ٥ طالبا، وعدددهم الذي حصل على مستوى "مقبول" طالبا واحدا، وعدددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ٤ طالبا، وعدددهم الذي حصل على مستوى "راسب" ٤ طالبا.

وسبب ضعفهم وراسبهم هو يتحدث بفترة طويلة ومقدارها ٥ دقائق إلى الأكثر. وبعضهم لم يشجع على الكلام لقلّة معلوماتهم عن اللغة العربية. وبعضهم لم يتعود على الكلام في يومياتهم.

الجدول (١٨)

نتائج طلاقة الكلام في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجربة

نتائج طلاقة الكلام للمجموعة التجربة				رقم
المستوى	الاختبار البعدي	المستوى	الاختبار القبلي	الطلبة
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	١
جيد جدا	١٠٠	ضعيف	٦٠	٢
جيد	٨٠	مقبول	٧١	٣
جيد	٨٠	جيد	٨٠	٤
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	٥
جيد جدا	١٠٠	جيد	٨٠	٦
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	٧
ضعيف	٦٠	ضعيف	٦٠	٨
جيد	٨٠	جيد	٨٠	٩
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	١٠

جيد	٨٠	راسب	٤٠	١١
جيد	٨٠	ضعيف	٦٨	١٢
ضعيف	٦٠	راسب	٣٢	١٣
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	١٤
	١١٢٠		٨٧١	العدد
	٨٠		٦٢	المعدل

من الجدول السابق، تبين أن مجموع نتائج الاختبار لطلاقة الكلام في الاختبار القبلي للمجموعة التجربة هي ٨٧١ بالمعدل ٦٢ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد" ٣ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" ٨ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "راسب" طالبين اثنين.

وسبب ضعفهم وراسبهم هو يتحدث بفترة طويلة ومقدارها ٥ دقائق إلى الأكثر. وبعضهم لم يشجع على الكلام لقلّة معلوماتهم عن اللغة العربية. وبعضهم لم يتعود على الكلام في يومياتهم.

وتبين كذلك أن مجموع نتائج الاختبار لطلاقة الكلام في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة هي ١١٢٠ بالمعدل ٨٠ من عدد الطلبة ١٤ طالبا. وأن عدد الطلبة الذي حصل على مستوى "جيد جدا" طالبين اثنين، وعددهم الذي حصل على مستوى "جيد" ١٠ طالبا، وعددهم الذي حصل على مستوى "ضعيف" طالبين اثنين.

وسبب ضعفهم هو يتحدث بفترة طويلة ومقدارها ٥ دقائق إلى الأكثر. وبعضهم لم يشجع على الكلام لقلّة معلوماتهم عن اللغة العربية. وبعضهم لم يتعود على الكلام في يومياتهم. ولكن ببطاقة اللعبة الرباعية كان عدد الطلبة

الضعيفة ينقص مما قبل استخدام البطاقة بل لا يوجد فيمن حصل على راسب، وهذا دليل على أن استخدام البطاقة يؤدي على تحسين طلاقة الكلام للطلبة.

ج. تحليل بيانات الاختبار

١. تحليل بيانات الاختبار لكفاءة صحة النطق

أ. الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Paired Sample T-Test*)

قام الباحث لتحليل البيانات الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Paired Sample T-Test*) لمعرفة نتائج الفرضية من الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجربة، وتحليل الفرق بين معدل نتائج الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة، واستخدم الباحث الأساليب الإحصائية الملائمة باستخدام الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (*SPSS*) الإصدار ٢٥ لتحليل بياناته، والتحليل فيما يلي:

الجدول (١٩)

Paired Samples Test

Pair		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
1	Pre-Test Eksperimen - Post-Test Eksperimen	-18,000	11,395	3,045	-24,579	-11,421	-5,910	13	,000

بالنظر من تخريج (*Pair 1*) حصل الباحث نتيجة (*2-*) *Sig. (tailed)* على ٠,٠٠٠ أصغر من ٠,٠٥ فنتخلص أن هناك فرق المتوسط أي أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة. ويظهر من الجدول السابق أن قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) وهي ٥,٩١٠ أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) وهي ٢,١٦٠ لذلك

فإن الفرضية المباشرة مقبولة. أي معنى ذلك أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية.

الجدول (٢٠)

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	Pre-Test Eksperimen	74,86	14	15,326	4,096
	Post-Test Eksperimen	92,86	14	12,666	3,385

و الخلاصة أن تعليم بطاقة اللعبة الرباعية فعال بالنظر على نتيجة الوسط من نتيجة الإحصائية الوصفية (*Hasil Statistik Deskriptif*)، و أن هناك ارتفاع النتيجة من الاختبار القبلي ٧٤,٨٦ على الاختبار البعدي ٩٢,٨٦ للمجموعة التجريبية.

ب). الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*)

قام الباحث لتحليل البيانات الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*) لمعرفة نتائج الفرضية من الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية، واستخدم الباحث الأساليب الإحصائية الملائمة باستخدام الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (*SPSS*) الإصدار ٢٥ لتحليل بياناته، والتحليل فيما يلي:

الجدول (٢١)

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
Hasil Belajar Siswa	Equal variances assumed	,512	,481	3,835	26	,001	17,143	4,470	7,955	26,331

Equal variances not assumed		3,835	25,44	,001	17,143	4,470	7,945	26,341
			9					

بالنظر من نتيجة الطلبة (*Equal variances not assumed*) حصل الباحث نتيجة (*Sig. (2-tailed)*) على ٠,٠٠١ أصغر من ٠,٠٥ فنتخلص أن هناك فرق الوسط أي أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية.

ويظهر من الجدول السابق أن قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) وهي ٣,٨٣٥ أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) وهي ٢,٠٦٦ لذلك فإن الفرضية المباشرة مقبولة. أي معنى ذلك أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية.

الجدول (٢٢)

Group Statistics

	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil Belajar Siswa	Post-Test Kelompok Eksperimen	14	92,86	12,666	3,385
	Post-Test Kelompok Kontrol	14	75,71	10,922	2,919

والخلاصة أن تعليم بطاقة اللعبة الرباعية فعال بالنظر على نتيجة الوسط من نتيجة الإحصائية الوصفية (*Hasil Statistik Deskriptif*)، وأن هناك ارتفاع النتيجة من الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة ٧٥,٧١ على الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية ٩٢,٨٦ للمجموعة التجريبية.

٢. تحليل بيانات الاختبار لكفاءة استيعاب المفردات

أ). الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Paired Sample T-Test*)

قام الباحث لتحليل البيانات الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام

(*Paired Sample T-Test*) لمعرفة نتائج الفرضية من الاختبار القبلي

والاختبار البعدي للمجموعة التجربة، وتحليل الفرق بين معدل نتائج الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة، واستخدام الباحث الأساليب الإحصائية الملائمة باستخدام الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (SPSS) الإصدار ٢٥ لتحليل بياناته، والتحليل فيما يلي:

الجدول (٢٣)

		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	Pre-Test Eksperimen - Post-Test Eksperimen	-21,429	16,575	4,430	-30,999	-11,859	-4,837	13	,000

بالنظر من تخریج (Pair 1) حصل الباحث نتيجة (2-) Sig. (tailed) على ٠,٠٠٠ أصغر من ٠,٠٥ فنتخلص أن هناك فرق الوسط أي أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة. و يظهر من الجدول السابق أن قيمة التاء الإحصاء (t-hitung) وهي ٤,٨٣٧ أكبر من قيمة التاء الجدول (t-table) وهي ٢,١٦٠ لذلك فإن الفرضية المباشرة مقبولة. أي معنى ذلك أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة.

الجدول (٢٤)

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	Pre-Test Eksperimen	68,57	14	12,924	3,454
	Post-Test Eksperimen	90,00	14	13,009	3,477

والخلاصة أن تعليم بطاقة اللعبة الرباعية فعال بالنظر على نتيجة الوسط من نتيجة الإحصائية الوصفية (*Hasil Statistik Deskriptif*)، وأن هناك ارتفاع النتيجة من الاختبار القبلي ٦٨,٥٧ على الاختبار البعدي ٩٠,٠٠ للمجموعة التجربة.

(ب). الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*)

قام الباحث لتحليل البيانات الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*) لمعرفة نتائج الفرضية من الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة و الاختبار البعدي للمجموعة التجربة، واستخدم الباحث الأساليب الإحصائية الملائمة باستخدام الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (*SPSS*) الإصدار ٢٥ لتحليل بياناته، والتحليل فيما يلي:

المجدول (٢٥)

Independent Samples Test										
		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
Hasil Belajar Siswa	Equal variances assumed	,089	,767	5,037	26	,000	27,143	5,389	16,065	38,220
	Equal variances not assumed			5,037	25,290	,000	27,143	5,389	16,050	38,235

بالنظر من نتيجة الطلبة (*Equal variances not assumed*) حصل الباحث نتيجة (*Sig. (2-tailed)*) على ٠,٠٠٠ أصغر من ٠,٠٥ فنتخلص أن هناك فرق الوسط أي أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل

نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة.

ويظهر من الجدول السابق أن قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) وهي ٥,٠٣٧ أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) وهي ٢,٠٦٦ لذلك فإن الفرضية المباشرة مقبولة. أي معنى ذلك أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة.

الجدول (٢٦)

Group Statistics					
	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil Belajar Siswa	Post-Test Kelompok Eksperimen	14	90,00	13,009	3,477
	Post-Test Kelompok Kontrol	14	62,86	15,407	4,118

والخلاصة أن تعليم بطاقة اللعبة الرباعية فعال بالنظر على نتيجة الوسط من نتيجة الإحصائية الوصفية (*Hasil Statistik Deskriptif*)، وأن هناك ارتفاع النتيجة من الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة ٦٢,٨٦ على الاختبار البعدي للمجموعة التجربة ٩٠,٠٠ للمجموعة التجربة.

٣. تحليل بيانات الاختبار لكفاءة فهم القواعد

أ. الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Paired Sample T-Test*)

قام الباحث لتحليل البيانات الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Paired Sample T-Test*) لمعرفة نتائج الفرضية من الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجربة، وتحليل الفرق بين معدل نتائج الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة، واستخدام الباحث الأساليب الإحصائية الملائمة باستخدام الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (*SPSS*) الإصدار ٢٥ لتحليل بياناته، والتحليل فيما يلي:

الجدول (٢٧)

Paired Samples Test

Pair		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
1	Pre-Test Eksperimen - Post-Test Eksperimen	-23,429	15,756	4,211	-32,526	-14,331	-5,564	13	,000

بالنظر من تخريج (Pair 1) حصل الباحث نتيجة (2-) Sig. (tailed) على ٠,٠٠٠ أصغر من ٠,٠٥ فتخلص أن هناك فرق الوسط أي أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة. ويظهر من الجدول السابق أن قيمة التاء الإحصاء (t-hitung) وهي ٥,٥٦٤ أكبر من قيمة التاء الجدول (t-table) وهي ٢,١٦٠ لذلك فإن الفرضية المباشرة مقبولة. أي معنى ذلك أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة.

الجدول (٢٨)

Paired Samples Statistics

	Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1 Pre-Test Eksperimen	58,57	14	9,998	2,672
Post-Test Eksperimen	82,00	14	13,834	3,697

والخلاصة أن تعليم بطاقة اللعبة الرباعية فعال بالنظر على نتيجة الوسط من نتيجة الإحصائية الوصفية (Hasil Statistik Deskriptif)، وأن هناك ارتفاع النتيجة من الاختبار القبلي ٥٨,٥٧ على الاختبار البعدي ٨٢,٠٠ للمجموعة التجربة.

ب). الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*)

قام الباحث لتحليل البيانات الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*) لمعرفة نتائج الفرضية من الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والاختبار البعدي للمجموعة التجربة، واستخدم الباحث الأساليب الإحصائية الملائمة باستخدام الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (*SPSS*) الإصدار ٢٥ لتحليل بياناته، والتحليل فيما يلي:

الجدول (٢٩)

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
Hasil Belajar Siswa	Equal variances assumed	,080	,780	5,609	26	,000	27,143	4,839	17,196	37,090
	Equal variances not assumed			5,609	25,290	,000	27,143	4,839	17,183	37,103

بالنظر من نتيجة الطلبة (*Equal variances not assumed*) حصل الباحث نتيجة (*Sig. (2-tailed)*) على ٠,٠٠٠ أصغر من ٠,٠٥ فنتخلص أن هناك فرق الوسط أي أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة.

ويظهر من الجدول السابق أن قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) وهي ٥,٦٠٩ أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) وهي ٢,٠٦٦ لذلك فإن الفرضية المباشرة مقبولة. أي معنى ذلك أن هناك اختلافا ملحوظا بين

معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة عن معدل
نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة.

الجدول (٣٠)

Group Statistics

	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil Belajar Siswa	Post-Test Kelompok Eksperimen	14	82,00	13,834	3,697
	Post-Test Kelompok Kontrol	14	54,86	11,681	3,122

والخلاصة أن تعليم بطاقة اللعبة الرباعية فعال بالنظر على نتيجة
الوسط من نتيجة الإحصائية الوصفية (*Hasil Statistik Deskriptif*)، وأن
هناك ارتفاع النتيجة من الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة ٥٤,٨٦
على الاختبار البعدي للمجموعة التجربة ٨٢,٠٠ للمجموعة التجربة.

٤. تحليل بيانات الاختبار لطلاقة الكلام

أ. الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Paired Sample T-Test*)

قام الباحث لتحليل البيانات الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام
(*Paired Sample T-Test*) لمعرفة نتائج الفرضية من الاختبار القبلي
والاختبار البعدي للمجموعة التجربة، وتحليل الفرق بين معدل نتائج
الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة، واستخدم الباحث
الأساليب الإحصائية الملائمة باستخدام الحزمة الإحصائية للعلوم
الاجتماعية (*SPSS*) الإصدار ٢٥ لتحليل بياناته، والتحليل فيما يلي:

الجدول (٣١)

Paired Samples Test

Pair		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
1	Pre-Test Eksperimen - Post-Test Eksperimen	-17,786	12,951	3,461	-25,263	-10,308	-5,139	13	,000

بالنظر من تخريج (Pair 1) حصل الباحث نتيجة (2-) Sig. (tailed) على ٠,٠٠٠ أصغر من ٠,٠٥ فتخلص أن هناك فرق الوسط أي أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة. ويظهر من الجدول السابق أن قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) وهي ٥,١٣٩ أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) وهي ٢,١٦٠ لذلك فإن الفرضية المباشرة مقبولة. أي معنى ذلك أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة.

الجدول (٣٢)

Paired Samples Statistics

	Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1 Pre-Test Eksperimen	62,21	14	13,868	3,707
Post-Test Eksperimen	80,00	14	11,094	2,965

والخلاصة أن تعليم بطاقة اللعبة الرباعية فعال بالنظر على نتيجة الوسط من نتيجة الإحصائية الوصفية (*Hasil Statistik Deskriptif*)، وأن هناك ارتفاع النتيجة من الاختبار القبلي ٦٢,٢١ على الاختبار البعدي ٨٠,٠٠ للمجموعة التجربة.

ب). الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*)

قام الباحث لتحليل البيانات الاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*) لمعرفة نتائج الفرضية من الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والاختبار البعدي للمجموعة التجربة، واستخدم الباحث الأساليب الإحصائية الملائمة باستخدام الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (*SPSS*) الإصدار ٢٥ لتحليل بياناته، والتحليل فيما يلي:

الجدول (٣٣)

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
Hasil Belajar Siswa	Equal variances assumed	6,144	,020	3,292	26	,003	17,714	5,382	6,652	28,776
	Equal variances not assumed			3,292	22,523	,003	17,714	5,382	6,569	28,860

بالنظر من نتيجة الطلبة (*Equal variances not assumed*) حصل الباحث نتيجة (*Sig. (2-tailed)*) على ٠,٠٠٣ أصغر من ٠,٠٥ فنتخلص أن هناك فرق الوسط أي أن هناك اختلافا ملحوظا بين معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة عن معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة.

ويظهر من الجدول السابق أن قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) وهي ٣,٢٩٢ أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) وهي ٢,٠٦٦ لذلك فإن الفرضية المباشرة مقبولة. أي معنى ذلك أن هناك اختلافا ملحوظا بين

معدل نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة عن معدل
نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للمجموعة التجربة.

الجدول (٣٤)

Group Statistics

	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil Belajar Siswa	Post-Test Kelompok Eksperimen	14	80,00	11,094	2,965
	Post-Test Kelompok Kontrol	14	62,29	16,804	4,491

والخلاصة أن تعليم بطاقة اللعبة الرباعية فعال بالنظر على نتيجة
الوسط من نتيجة الإحصائية الوصفية (*Hasil Statistik Deskriptif*)، وأن
هناك ارتفاع النتيجة من الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة ٦٢,٢٩
على الاختبار البعدي للمجموعة التجربة ٨٠,٠٠ للمجموعة التجربة.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

في الدراسة الميدانية التي قام بها الباحث في مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبيو رايا كاليمانتان الغربية في الفصل الثامن قد علّمت مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية في المجموعة التجربة قدم الباحث فرضية البحث، هي أن تعليم مهارة الكلام باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية يستطيع لتعليم مهارة الكلام لدى الطلبة في هذه المدرسة فعالية. و لتصديقها استخدم الباحث المعيار الآتي:

الأول: إذا كان درجة التاء الإحصاء أكبر من درجة التاء الجدول فالفرض مقبول، و هذا يعني أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية يستطيع لتعليم مهارة الكلام لدى الطلبة في هذه المدرسة فعالية.

الثاني: إذا كانت درجة التاء الإحصاء أصغر من درجة التاء الجدول أو متساويين فالفرض مرفوض، و هذا يعني أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية يستطيع لتعليم مهارة الكلام لدى الطلبة في هذه المدرسة غير فعالية.

أ. مناقشة نتائج البحث لكفاءة صحة النطق

اعتمادا على النتائج المحصولة على نتيجة الفرق للاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة على كفاءة النطق، وجد الباحث أن قيمة التاء الإحصاء (t -hitung) وهي ٥,٩١٠ أكبر من قيمة التاء الجدول (t -table) وهي ٢,١٦٠، فعرفنا أن فرضية البحث السابقة مقبولة، وهذا يعني أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم كفاءة النطق لطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبيو رايا كاليمانتان الغربية لها فعالية.

واعتمادا على نتيجة الفرق للاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجربة على كفاءة النطق، وجد الباحث أن قيمة التاء الإحصاء (t -hitung) وهي ٣,٨٣٥ أكبر من قيمة التاء الجدول (t -table) وهي ٢,٠٦٦، فعرفنا أن فرضية

البحث السابقة مقبولة، وهذا يعني أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم كفاءة النطق لطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبرا كاليمانتان الغربية لها فعالية.

وذلك يدل على أن استخدام الوسائل التعليمية مهم جدا في الأنشطة التعليمية، لأن الوسائل التعليمية تيسر وتسهل عملية نقل المعرفة والمعلومات من المعلم على الطلبة وتقودهم على الأهداف التعليمية المرجوة. والوسائل التعليمية مختلفة ومتنوعة من حيث أشكالها وأهداف استخدامها. فالمعلم له دور كبير في اختيار واستخدام الوسائل التعليمية في تحقيق الأهداف التي حددها المعلم.

لأن اختيار الوسائل التعليمية التي لا تناسب بالمادة المدروسة ولا تناسب بمستوى الطلبة سوف لا تحقق الأهداف المنشودة، بل قد يشعر بعض الطلبة بالصعوبة ومتابعة الأنشطة التعليمية وعدم الفهم للمادة المدروسة. لكن استخدام الوسائل والتعليم باختلاف أنواعها وأهدافها أمر ضروري في معظم الأنشطة التعليمية في عصرنا الحاضر.

وهذه الدراسة تؤكد قول حسن شحاتة أن استخدام الوسائل التعليمية في مواقف التعلم أصبح ضرورة تربوية نتيجة للانفجار المعرفي والتكنولوجي، وتعدد مصادر المعرفة وأوعيتها وذلك لإتاحة الفرصة لخبرات متنوعة ومواقف مختلفة ينتقل فيها التلميذ من نشاط إلى آخر، ومن إدراك صلة بين شيئين. والوسائل تعمل على تنمية الثروة اللغوية لدى المتعلم وتنمي لديه المهارات اللغوية، كما يصبح لكل معنى مفهوم واضح في الذهن. وتعمل على تعزيز الخبرة الإنسانية وتقديم حقائق هادفة ذات معنى وتثير الاهتمام وتساعد على توجيه استجابة المتعلم نحو الهدف المنشود، كما أن الوسائل التعليمية تتغلب على الحدود الطبيعية وتعددها إلى الآفاق البعيدة وإلى الأزمنة الغابرة، وتساعد على حل المشكلات كما أنها تقدم الأدوات التي

تساعد على التشخيص والعلاج، وتحول المعلم من شارح الدرس وملقن للمعرفة إلى مشرف و موجه للتلميذ.^{٦٣}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها أم صافية أنها تبحث عن فعالية استخدام "البطاقة الومضية" و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة. هي تقول إن استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية تساعد الطلاب في تنمية مهارة القراءة، أي استخدام البطاقة ليكون وسيلة التعليم ليست لترقية مهارة الكلام فحسب وإنما لمهارة القراءة كذلك. وإن جودة الطريقة التعليمية تعتمد مطلقاً على مهارة المدرس وإبداعه عند تنفيذها في الصف. وإن تنمية مهارة القراءة للطلاب باستخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية خير من تعلمهم بدون اللعبة، أي أن استخدام البطاقة ليكون وسيلة التعليم خير من غير استخدام البطاقة. وإن استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية تشجعهم في التعلم ولكن استخدام البطاقات الومضية أفرح لدى الطلاب من البطاقات الملائمة.^{٦٤}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها حليلة أنها تبحث عن البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة. قالت أن شكل البطاقة الرباعية في التصميم والإنتاج لترقية مهارة الكتابة (تكوين الجملة) هو حصل على مستوى جيد جداً، وأن استخدام البطاقة الرباعية التي صنعتها الباحثة في تعليم اللغة العربية في ترقية مهارة الكتابة فعال. والخلاصة هنا أن البطاقة الرباعية ليست مجرد لترقية مهارة الكلام فحسب وإنما لترقية مهارة الكتابة خصوصاً في تكويم الجملة.^{٦٥}

^{٦٣} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٢)، ٤٠٥.

^{٦٤} أم صافية، فعالية استخدام البطاقات الومضية و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة (بالنظر على مدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج جاوى الشرقية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١١).

^{٦٥} حليلة، البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٢).

وهذه الدراسة تؤكد بحثها ليلية المطرية أنها تبحث عن استخدام بطاقة الألعاب الرباعية لتنمية مهارة الكلام. قالت أن استخدام بطاقة الألعاب الرباعية فعالة في تنمية مهارة الكلام خاصة في نطق الأصوات نطقا صحيحا لدى الطالبات في المدرسة التي تعمل بالبحث لها. وهذه الخلاصة أخذتها بعد عملية الإحصائي من نتائج الاختبار وكان فروض البحث مقبول.^{٦٦}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها دوي أنيسة أنها تبحث عن فعالية استخدام بطاقة المفاتيح لتعليم التعبير الكتابي. بمعنى أن استخدام البطاقة للتعليم ليس مجرد تعليم مهارة الكلام وإنما لتعليم التعبير الكتابي كذلك. كما قالت الباحثة من النتائج الأحصائي تؤخذ الخلاصة أن استخدام بطاقة المفاتيح في تدريس التعبير الكتابي فعالة، معنى ذلك بالوسيلة التعليمية من البطاقة يسهل سير التعليم وترقية النتائج الطلبة.^{٦٧}

ب. مناقشة نتائج البحث لكفاءة استيعاب المفردات

اعتمادا على النتائج المحصولة على نتيجة الفرق للاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة على كفاءة استيعاب المفردات، وجد الباحث أن قيمة التاء الإحصاء (t -hitung) وهي ٤,٨٣٧ أكبر من قيمة التاء الجدول (t -table) وهي ٢,١٦٠، فعرفنا أن فرضية البحث السابقة مقبولة، وهذا يعني أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم كفاءة استيعاب المفردات لطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليماثان الغربية لها فعالية.

واعتمادا على نتيجة الفرق للاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجربة على كفاءة استيعاب المفردات، وجد الباحث أن قيمة التاء الإحصاء (t -

^{٦٦} ليلية المطرية، استخدام بطاقة الألعاب الرباعية لتنمية مهارة الكلام، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١١).

^{٦٧} دوي أنيسة، فعالية استخدام بطاقة المفاتيح لتعليم التعبير الكتابي (بالنطبق على معهد نور البيان بلوموك الشمالية نوسا تنجارة الغربية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٩).

(hitung) وهي ٥,٠٣٧ أكبر من قيمة التاء الجدول (t-table) وهي ٢,٠٦٦، فعرفنا أن فرضية البحث السابقة مقبولة، وهذا يعني أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم كفاءة استيعاب المفردات لطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبرا راي كاليمانتان الغربية لها فعالية.

و ذلك يدل على أن استخدام الوسائل التعليمية مهم جدا في الأنشطة التعليمية، لأن الوسائل التعليمية تيسر وتسهل عملية نقل المعرف والمعلومات من المعلم على الطلبة وتقودهم على الأهداف التعليمية المرجوة. والوسائل التعليمية مختلفة و متنوعة من حيث أشكالها وأهداف استخدامها. فالمعلم له دور كبير في اختيار و استخدام الوسائل التعليمية في تحقيق الأهداف التي حددها المعلم. لأن اختيار الوسائل التعليمية التي لا تناسب بالمادة المدروسة ولا تناسب بمستوى الطلبة سوف لا تحقق الأهداف المنشودة، بل قد يشعر بعض الطلبة بالصعوبة لمتابعة الأنشطة التعليمية و عدم الفهم للمادة المدروسة. لكن استخدام الوسائل والتعليم باختلاف أنواعها وأهدافها أمر ضروري في معظم الأنشطة التعليمية في عصرنا الحاضر.

و هذه الدراسة تؤكد قول حسن شحاتة أن استخدام الوسائل التعليمية في مواقف التعلم أصبح ضرورة تربوية نتيجة للانفجار المعرفي والتكنولوجي، وتعدد مصادر المعرفة و أوعيتها وذلك لإتاحة الفرصة لخبرات متنوعة و مواقف مختلفة ينتقل فيها التلميذ من نشاط إلى آخر، ومن إدراك صلة بين شيئين. والوسائل تعمل على تنمية الثروة اللغوية لدى المتعلم وتنمي لديه المهارات اللغوية، كما يصبح لكل معنى مفهوم واضح في الذهن. وتعمل على تعزيز الخبرة الإنسانية وتقدم حقائق هادفة ذات معنى وتثير الاهتمام وتساعد على توجيه استجابة المتعلم نحو الهدف المنشود، كما أن الوسائل التعليمية تتغلب على الحدود الطبيعية وتعددها إلى الآفاق البعيدة وإلى الأزمنة الغابرة، وتساعد على حل المشكلات كما أنها تقدم الأدوات

التي تساعد على التشخيص والعلاج، وتحول المعلم من شارح الدرس وملقن للمعرفة إلى مشرف و موجه للتلميذ.^{٦٨}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها أم صافية أنها تبحث عن فعالية استخدام "البطاقة الومضية" و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة. هي تقول إن استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية تساعد الطلاب في تنمية مهارة القراءة، أي استخدام البطاقة ليكون وسيلة التعليم ليست لتعليم مهارة الكلام فحسب وإنما لمهارة القراءة كذلك. وإن جودة الطريقة التعليمية تعتمد مطلقا على مهارة المدرس وإبداعه عند تنفيذها في الصف. وإن تنمية مهارة القراءة للطلاب باستخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية خير من تعلمهم بدون اللعبة، أي أن استخدام البطاقة ليكون وسيلة التعليم خير من غير استخدام البطاقة. وإن استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية تشجعهم في التعلم ولكن استخدام البطاقات الومضية أفرح لدى الطلاب من البطاقات الملائمة.^{٦٩}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها حليلة أنها تبحث عن البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة. قالت أن شكل البطاقة الرباعية في التصميم والإنتاج لترقية مهارة الكتابة (تكوين الجملة) هو حصل على مستوى جيد جدا، وأن استخدام البطاقة الرباعية التي صنعتها الباحثة في تعليم اللغة العربية في ترقية مهارة الكتابة فعال. والخلاصة هنا أن البطاقة الرباعية ليست مجرد لتعليم مهارة الكلام فحسب وإنما لتعليم مهارة الكتابة خصوصا في تكوين الجملة.^{٧٠}

^{٦٨} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، ٤٠٥.

^{٦٩} أم صافية، فعالية استخدام البطاقات الومضية و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة (بالنظر على مدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج جاوى الشرقية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١١).

^{٧٠} حليلة، البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٢).

وهذه الدراسة تؤكد بحثها ليلية المطرية أنها تبحث عن استخدام بطاقة الألعاب الرباعية لتنمية مهارة الكلام. قالت أن استخدام بطاقة الألعاب الرباعية فعالة في تنمية مهارة الكلام خاصة في نطق الأصوات نطقا صحيحا لدى الطالبات في المدرسة التي تعمل بالبحث لها. وهذه الخلاصة أخذتها بعد عملية الإحصائي من نتائج الاختبار وكان فروض البحث مقبول.^{٧١}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها دوي أنيسة أنها تبحث عن فعالية استخدام بطاقة المفاتيح لتعليم التعبير الكتابي. بمعنى أن استخدام البطاقة للتعليم ليس مجرد تعليم مهارة الكلام وإنما لتعليم التعبير الكتابي كذلك. كما قالت الباحثة من النتائج الأحصائي تؤخذ الخلاصة أن استخدام بطاقة المفاتيح في تدريس التعبير الكتابي فعالة، معنى ذلك بالوسيلة التعليمية من البطاقة يسهل سير التعليم وترقية النتائج الطلبة.^{٧٢}

ج. مناقشة نتائج البحث لكفاءة فهم القواعد

اعتمادا على النتائج المحسولة على نتيجة الفرق للاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة على كفاءة فهم القواعد، وجد الباحث السابق أن قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) وهي ٥,٥٦٤ أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) وهي ٢,١٦٠، فعرفنا أن فرضية البحث السابقة مقبولة، وهذا يعني أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم كفاءة فهم القواعد لطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانان الغربية لها فعالية.

واعتمادا على نتيجة الفرق للاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجربة على كفاءة فهم القواعد، وجد الباحث أن قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*)

^{٧١} ليلية المطرية، استخدام بطاقة الألعاب الرباعية لتنمية مهارة الكلام، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١١).

^{٧٢} دوي أنيسة، فعالية استخدام بطاقة المفاتيح لتعليم التعبير الكتابي (بالنطبق على معهد نور البيان بلوموك الشمالية نوسا تنجارة الغربية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٩).

وهي ٥,٦٠٩ أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) وهي ٢,٠٦٦، فعرفنا أن فرضية البحث السابقة مقبولة، وهذا يعني أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم كفاءة فهم القواعد لطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبرا كاليمانتان الغربية لها فعالية.

و ذلك يدل على أن استخدام الوسائل التعليمية مهم جدا في الأنشطة التعليمية، لأن الوسائل التعليمية تيسر وتسهل عملية نقل المعرف والمعلومات من المعلم على الطلبة وتقودهم على الأهداف التعليمية المرجوة. والوسائل التعليمية مختلفة ومتنوعة من حيث أشكالها وأهداف استخدامها. فالمعلم له دور كبير في اختيار واستخدام الوسائل التعليمية في تحقيق الأهداف التي حددها المعلم.

لأن اختيار الوسائل التعليمية التي لا تناسب بالمادة المدروسة ولا تناسب بمستوى الطلبة سوف لا تحقق الأهداف المنشودة، بل قد يشعر بعض الطلبة بالصعوبة لمتابعة الأنشطة التعليمية و عدم الفهم للمادة المدروسة. لكن استخدام الوسائل والتعليم باختلاف أنواعها وأهدافها أمر ضروري في معظم الأنشطة التعليمية في عصرنا الحاضر.

وهذه الدراسة تؤكد قول حسن شحاتة أن استخدام الوسائل التعليمية في مواقف التعلم أصبح ضرورة تربوية نتيجة للانفجار المعرفي والتكنولوجي، وتعدد مصادر المعرفة وأوعيتها وذلك لإتاحة الفرصة لخبرات متنوعة ومواقف مختلفة ينتقل فيها التلميذ من نشاط إلى آخر، ومن إدراك صلة بين شيئين. والوسائل تعمل على تنمية الثروة اللغوية لدى المتعلم وتنمي لديه المهارات اللغوية، كما يصبح لكل معنى مفهوم واضح في الذهن. وتعمل على تعزيز الخبرة الإنسانية وتقدم حقائق هادفة ذات معنى وتثير الاهتمام وتساعد على توجيه استجابة المتعلم نحو الهدف المنشود، كما أن الوسائل التعليمية تتغلب على الحدود الطبيعية و تتعداها إلى الآفاق البعيدة وإلى الأزمنة الغابرة، وتساعد على حل المشكلات كما أنها تقدم الأدوات التي

تساعد على التشخيص والعلاج، وتحول المعلم من شارح الدرس وملقن للمعرفة إلى مشرف وموجه للتلميذ.^{٧٣}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها أم صافية أنها تبحث عن فعالية استخدام "البطاقة الومضية" و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة. هي تقول إن استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية تساعد الطلاب في تنمية مهارة القراءة، أي استخدام البطاقة ليكون وسيلة التعليم ليست لترقية مهارة الكلام فحسب وإنما لمهارة القراءة كذلك. وإن جودة الطريقة التعليمية تعتمد مطلقاً على مهارة المدرس وإبداعه عند تنفيذها في الصف. وإن تنمية مهارة القراءة للطلاب باستخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية خير من تعلمهم بدون اللعبة، أي أن استخدام البطاقة ليكون وسيلة التعليم خير من غير استخدام البطاقة. وإن استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية تشجعهم في التعلم ولكن استخدام البطاقات الومضية أفرح لدى الطلاب من البطاقات الملائمة.^{٧٤}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها حليلة أنها تبحث عن البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة. قالت أن شكل البطاقة الرباعية في التصميم والإنتاج لترقية مهارة الكتابة (تكوين الجملة) هو حصل على مستوى جيد جداً، وأن استخدام البطاقة الرباعية التي صنعتها الباحثة في تعليم اللغة العربية في ترقية مهارة الكتابة فعال. والخلاصة هنا أن البطاقة الرباعية ليست مجرد لتعليم مهارة الكلام فحسب وإنما لتعليم مهارة الكتابة خصوصاً في تكوين الجملة.^{٧٥}

^{٧٣} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، ٤٠٥.

^{٧٤} أم صافية، فعالية استخدام البطاقات الومضية و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة (بالتطبيق على مدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج جاوى الشرقية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١١).

^{٧٥} حليلة، البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٢).

وهذه الدراسة تؤكد بحثها ليلية المطرية أنها تبحث عن استخدام بطاقة الألعاب الرباعية لتنمية مهارة الكلام. قالت أن استخدام بطاقة الألعاب الرباعية فعالة في تنمية مهارة الكلام خاصة في نطق الأصوات نطقا صحيحا لدى الطالبات في المدرسة التي تعمل بالبحث لها. وهذه الخلاصة أخذتها بعد عملية الإحصائي من نتائج الاختبار وكان فروض البحث مقبول.^{٧٦}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها دوي أنيسة أنها تبحث عن فعالية استخدام بطاقة المفاتيح لتعليم التعبير الكتابي. بمعنى أن استخدام البطاقة للتعليم ليس مجرد تعليم مهارة الكلام وإنما لتعليم التعبير الكتابي كذلك. كما قالت الباحثة من النتائج الأحصائي تؤخذ الخلاصة أن استخدام بطاقة المفاتيح في تدريس التعبير الكتابي فعالة، معنى ذلك بالوسيلة التعليمية من البطاقة يسهل سير التعليم وترقية النتائج الطلبة.^{٧٧}

د. مناقشة نتائج البحث لطلاقة الكلام

اعتمادا على النتائج المحصولة على نتيجة الفرق للاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة على طلاقة الكلام، وجد الباحث السابق أن قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) وهي ٥,١٣٩ أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) وهي ٢,١٦٠، فعرفنا أن فرضية البحث السابقة مقبولة، وهذا يعني أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم طلاقة الكلام لطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانان الغربية لها فعالية.

واعتمادا على نتيجة الفرق للاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجربة على طلاقة الكلام، وجد الباحث أن قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) وهي

^{٧٦} ليلية المطرية، استخدام بطاقة الألعاب الرباعية لتنمية مهارة الكلام، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١١).

^{٧٧} دوي أنيسة، فعالية استخدام بطاقة المفاتيح لتعليم التعبير الكتابي (بالنطبق على معهد نور البيان بلوموك الشمالية نوسا تنجارة الغربية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٩).

٣,٢٩٢ أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) وهي ٢,٠٦٦، فعرفنا أن فرضية البحث السابقة مقبولة، وهذا يعني أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم طلاقة الكلام لطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبرا كاليمانتان الغربية لها فعالية.

و ذلك يدل على أن استخدام الوسائل التعليمية مهم جدا في الأنشطة التعليمية، لأن الوسائل التعليمية تيسر وتسهل عملية نقل المعرفة والمعلومات من المعلم على الطلبة وتقودهم على الأهداف التعليمية المرجوة. والوسائل التعليمية مختلفة ومتنوعة من حيث أشكالها وأهداف استخدامها. فالمعلم له دور كبير في اختيار و استخدام الوسائل التعليمية في تحقيق الأهداف التي حددها المعلم. لأن اختيار الوسائل التعليمية التي لا تناسب بالمادة المدروسة ولا تناسب بمستوى الطلبة سوف لا تحقق الأهداف المنشودة، بل قد يشعر بعض الطلبة بالصعوبة لمتابعة الأنشطة التعليمية وعدم الفهم للمادة المدروسة. لكن استخدام الوسائل والتعليم باختلاف أنواعها وأهدافها أمر ضروري في معظم الأنشطة التعليمية في عصرنا الحاضر.

وهذه الدراسة تؤكد قول حسن شحاتة أن استخدام الوسائل التعليمية في مواقف التعلم أصبح ضرورة تربوية نتيجة للانفجار المعرفي والتكنولوجي، وتعدد مصادر المعرفة وأوعيتها وذلك لإتاحة الفرصة لخبرات متنوعة ومواقف مختلفة ينتقل فيها التلميذ من نشاط إلى آخر، ومن إدراك صلة بين شيئين. والوسائل تعمل على تنمية الثروة اللغوية لدى المتعلم و تنمي لديه المهارات اللغوية، كما يصبح لكل معنى مفهوم واضح في الذهن. و تعمل على تعزيز الخبرة الإنسانية و تقدم حقائق هادفة ذات معنى وتثير الاهتمام وتساعد على توجيه استجابة المتعلم نحو الهدف المنشود، كما أن الوسائل التعليمية تتغلب على الحدود الطبيعية وتتعداها إلى الآفاق البعيدة وإلى الأزمنة الغابرة، وتساعد على حل المشكلات كما أنها تقدم الأدوات التي

تساعد على التشخيص والعلاج، وتحول المعلم من شارح الدرس وملقن للمعرفة إلى مشرف و موجه للتلميذ.^{٧٨}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها أم صافية أنها تبحث عن فعالية استخدام "البطاقة الومضية" و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة. هي تقول إن استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية تساعد الطلاب في تنمية مهارة القراءة، أي استخدام البطاقة ليكون وسيلة التعليم ليست لتعليم مهارة الكلام فحسب وإنما لمهارة القراءة كذلك. وإن جودة الطريقة التعليمية تعتمد مطلقاً على مهارة المدرس وإبداعه عند تنفيذها في الصف. وإن تنمية مهارة القراءة للطلاب باستخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية خير من تعلمهم بدون اللعبة، أي أن استخدام البطاقة ليكون وسيلة التعليم خير من غير استخدام البطاقة. وإن استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية تشجعهم في التعلم ولكن استخدام البطاقات الومضية أفرح لدى الطلاب من البطاقات الملائمة.^{٧٩}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها حليلة أنها تبحث عن البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة. قالت أن شكل البطاقة الرباعية في التصميم والإنتاج لترقية مهارة الكتابة (تكوين الجملة) هو حصل على مستوى جيد جداً، وأن استخدام البطاقة الرباعية التي صنعتها الباحثة في تعليم اللغة العربية في ترقية مهارة الكتابة فعال. والخلاصة هنا أن البطاقة الرباعية ليست مجرد لتعليم مهارة الكلام فحسب وإنما لتعليم مهارة الكتابة خصوصاً في تكوين الجملة.^{٨٠}

^{٧٨} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، ٤٠٥.

^{٧٩} أم صافية، فعالية استخدام البطاقات الومضية و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة (بالنظر على مدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج جاوى الشرقية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١١).

^{٨٠} حليلة، البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٢).

وهذه الدراسة تؤكد بحثها ليلية المطرية أنها تبحث عن استخدام بطاقة الألعاب الرباعية لتنمية مهارة الكلام. قالت أن استخدام بطاقة الألعاب الرباعية فعالة في تنمية مهارة الكلام خاصة في نطق الأصوات نطقا صحيحا لدى الطالبات في المدرسة التي تعمل بالبحث لها. وهذه الخلاصة أخذتها بعد عملية الإحصائي من نتائج الاختبار وكان فروض البحث مقبول.^{٨١}

وهذه الدراسة تؤكد بحثها دوي أنيسة أنها تبحث عن فعالية استخدام بطاقة المفاتيح لتعليم التعبير الكتابي. بمعنى أن استخدام البطاقة للتعليم ليس مجرد تعليم مهارة الكلام وإنما لتعليم التعبير الكتابي كذلك. كما قالت الباحثة من النتائج الأحصائي تؤخذ الخلاصة أن استخدام بطاقة المفاتيح في تدريس التعبير الكتابي فعالة، معنى ذلك بالوسيلة التعليمية من البطاقة يسهل سير التعليم وترقية النتائج الطلبة.^{٨٢}

^{٨١} ليلية المطرية، استخدام بطاقة الألعاب الرباعية لتنمية مهارة الكلام، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١١).

^{٨٢} دوي أنيسة، فعالية استخدام بطاقة المفاتيح لتعليم التعبير الكتابي (بالنطبق على معهد نور البيان بلومبوك الشمالية نوسا تنجارة الغربية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٩).

الفصل السادس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

وعلى عرض البيانات وتحليلها السابقة عن تعليم مهارة الكلام باستخدام

بطاقة اللعبة الرباعية، يستطيع الباحث أن يقدم نتائج البحث كما يلي:

١. أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم كفاءة صحة النطق واقع مؤكد بدليل

قطعي من أسلوب الإحصائي الاستدلالي بطريقتين، الطريقة الأولى بناء على

الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة بالاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام

(*Paired Sample T-Test*) ونتيجة قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) أكبر من قيمة

التاء الجدول (*t-table*) ($0,910 < 2,160$)، والطريقة الثانية بناء على

المقارنة بين نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجربة والضابطة بالاختبار التائي

(*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*) ونتيجة قيمة التاء الإحصاء

(*t-hitung*) أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) ($3,835 < 2,066$)،

والحاصل أن هذه اللعبة فعالة لتعليم كفاءة النطق للطلبة الفصل الثامن بمدرسة

"المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبرا رايال كاليمانتان الغربية.

٢. أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم كفاءة استيعاب المفردات واقع مؤكد

بدليل قطعي من أسلوب الإحصائي الاستدلالي بطريقتين، الطريقة الأولى بناء

على الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة بالاختبار التائي (*T-Test*)

باستخدام (*Paired Sample T-Test*) ونتيجة قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*)

أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) ($4,837 < 2,160$)، والطريقة الثانية

بناء على المقارنة بين نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجربة والضابطة

بالاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*) ونتيجة

قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) ($5,037$)

< ٠,٦٦, ٢)، والحاصل أن هذه اللعبة فعالة لتعليم كفاءة استيعاب المفردات للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

٣. أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم كفاءة فهم القواعد واقع مؤكد بدليل قطعي من أسلوب الإحصائي الاستدلالي بطريقتين، الطريقة الأولى بناء على الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة بالاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Paired Sample T-Test*) و نتيجة قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) ($٥,٥٦٤ < ٢,١٦٠$)، والطريقة الثانية بناء على المقارنة بين نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجربة والضابطة بالاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*) ونتيجة قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) ($٥,٦٠٩ < ٢,٠٦٦$)، والحاصل أن هذه اللعبة فعالة لتعليم كفاءة فهم القواعد للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

٤. أن استخدام بطاقة اللعبة الرباعية لتعليم طلاقة الكلام واقع مؤكد بدليل قطعي من أسلوب الإحصائي الاستدلالي بطريقتين، الطريقة الأولى بناء على الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة بالاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Paired Sample T-Test*) ونتيجة قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) ($٥,١٣٩ < ٢,١٦٠$)، والطريقة الثانية بناء على المقارنة بين نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجربة والضابطة بالاختبار التائي (*T-Test*) باستخدام (*Independent Sample T-Test*) ونتيجة قيمة التاء الإحصاء (*t-hitung*) أكبر من قيمة التاء الجدول (*t-table*) ($٣,٢٩٢ < ٢,٠٦٦$)،

والحاصل أن هذه اللعبة فعالة لتعليم طلاقة الكلام للطلبة الفصل الثامن بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

ب. توصيات البحث

اعتمادا على نتائج البحث المحصورة يوصى الباحث بعض التوصيات لمدرس اللغة العربية كما يلي:

١. ينصح لمدرس اللغة العربية أن يهتم باستخدام المداخل والطرق والأساليب والوسائل التعليمية أو الألعاب اللغوية المتنوعة في عملية التعليم والتعلم حتى لا يشعر الطلبة بالسأم و الملل. ويعطي المدرس الطلبة فرصا متوفرة لتنمية كفاءتهم اللغوية.
٢. ينصح لمدرس اللغة العربية في هذه المدرسة أن يستخدم هذه البطاقة كالوسيلة التعليمية المناسبة في تعليم اللغة العربية بصفة عامة، وفي تعليم الكلام بصفة خاصة.
٣. ينصح لمدرس اللغة العربية أن يطور هذه اللعبة مناسبة بالمواد الدراسية وأحوال الطلبة لتكون اللعبة جذابة وغير مملة.
٤. ينصح لمدرس اللغة العربية أن يكثر الكلام الحر الموسعة خارج الفصل لدى الطلبة لكي يتعودوا على الكلام بالعربية الفصيحة.

ج. مقترحات البحث

اعتمادا على نتائج هذا البحث العلمي قيرجى على الباحثين اللاحقين أن يطوروا ويوسعوا هذه اللعبة في مهارات أخرى مثل القراءة والكتابة وفي تعليم المفردات، وكذلك أن يطوروا خطوات تطبيق هذه اللعبة لتكون اللعبة متنوعة في خطوات تطبيقها ولا يشعر الطلبة بالملل والسأم.

المراجع

المراجع العربية

- أحمدي، حسين. وسائل الاتصال والتكنولوجيا. الكويت: الأداب والتربية بجامعة الكويت. ٢٠١٠.
- أمين، كمر الدين. درس اللغة العربية على المدخل العلمي بالمنهج ٢٠١٣. جاكرتا: وزارة الدين في جمهورية إندونيسيا. ٢٠١٥.
- إسماعيل، محمود صيني وآخرون. دليل المعلم إلى استخدام الصور والبطاقات في تعليم اللغة العربية. الرياض: مكتبة التربية العربي لدول الخليج. ١٩٩١.
- الجلال، ابراهيم داحس. الطريقة الخاصة في تدريس اللغة العربية. المملكة العربية السعودية: الوكالة المساعدة للتطوير التربوي. ١٩٩٤.
- الخولي، مُجَّد علي. أساليب التدريس. الأردن: دار الفلاح للنشر. دون السنة.
- الخولي، مُجَّد علي. الاختبارات اللغوية. عمان: دار الفلاح. ٢٠٠٠.
- الدليمي، علي حسين. الطرائق التعليمية في تدريس اللغة. عمان-أردون: دار السروق. ٢٠٠٣.
- الرحمن، عبد بن ابراهيم الفوزان. إيضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. مالانج: الدورة التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها بالبرامج الخاص في تعليم اللغة. ١٣-٢٠ أكتوبر ٢٠٠٩.
- الغالي، ناصر عبد الله وعبد المجيد عبد الله. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. الرياض: دار الاعتصام. ١٩٩١.
- اللبودي، منى إبراهيم. الحوار-فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمية. القاهرة: مكتبة وهبة. ٢٠٠٣.

- المجيد، عبد سيد أحمد منصور. سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية. الرياض: دار المعارف. ١٩٨٣.
- الناقة، مُجَّد كامل. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين. مصر: الجامعة عين شمس. ٢٠٠٣.
- الناقة، مُجَّد كامل و رشدي أحمد طعيمة. تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه. مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة - إيسيسكو. ١٩٨٩.
- جابر، وليد أحمد. تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية. الأردن: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع. دون سنة.
- سليمان، حسن. دراسة التحليلية وموافق تطبيعه في تعليم اللغة العربية والدين الإسلامي. مصر: دار المعارف. ١٩٨٦.
- عبيدات، ذوقان وآخرون. البحث العلمي: مفهومه وأدواته وأساليبه. الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع. ١٩٩٥.
- عليان، أحمد فؤادي. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها. الطبعة الأولى. الرياض: دار السلم. ١٩٩٢.
- مألوف، لويس. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت: دار المشرقة. دون السنة.
- محمود، رجاء أبو علام. مناهج البحث في العلوم النفسية والتربية. القاهرة: دار النشر للجامعات. ٢٠٠٦.
- مصطفى، ناصف عبد العزيز. الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية. الرياض: دار المريخ. ١٩٨٣.

البحوث

مُحَمَّدُ رِيَاذِي، فعالية استخدام المدخل الاتصالي الكمبيوتر لترقية مهارة الكلام. رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٤).

نور الأوتامي، فعالية استخدام لعبة *Puzzle* لاستيعاب المفردات لترقية مهارة الكتابة لطالبات مدرسة "الرحمة" الابتدائية بداو مالانج، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٧).

أم صافية، فعالية استخدام البطاقات الومضية و "البطاقات الملائمة" في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة (بالتطبيق على مدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج جاوى الشرقية)، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١١).

حليمة، البطاقة الرباعية وفعاليتها في ترقية مهارة الكتابة، رسالة الماجستير، غير منشورة، (مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٢).

المراجع غير العربية

Ainin, M. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Malang: Hilal Pustaka. 2007.

Arikunto, Suharsimi. *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara. 2002.

Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Renika Cipta. 2002.

Arikunto, Suharsimi. *Proses Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Edisi Revisi VI. Jakarta: Rineka Cipta. 2006.

- Djiwandono, M. Soenardi. *Tes Bahasa dalam Pengajaran*. Bandung: ITB. 1996.
- Effendy, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat. 2008.
- Keputusan Menteri Agama Republik Indonesia, Nomor 165, Tahun 2014. *Kurikulum 2013 Bahasa Arab MI, MTs, MA. Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi Bahasa Arab di Madrasah*. Jakarta: Departemen Agama RI.
- Medisty, I.R. *Pengembangan kartu kuatet kingdom animalia untuk pembelajaran biologi di SMA*. Universitas Jambi 2013.
- Nazir, Moh. *Metode Penelitian*. Bogor: Ghalia Indonesia. 2011.
- Priyastama, Romie. *Buku Sakti Kuasai SPSS – Pengolahan Data & Analisis Data*. Jakarta: Anak Hebat Indonesia. 2017.
- Rosyidi, Abdul Wahab. Mamlu'atun Ni'mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN-Maliki Press. 2011.
- Sugiono. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta. 2008.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Cetakan XXV. Bandung: Alfabeta cv. 2017.
- Sukholutskaya. *Quartet: A Language Learning Card Game*. Ada Okalahome: Quartet.1999.
- Sukmadinata, Nana Syaodih. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Rosdakarya. 2013.
- Supardi. *Metodologi Penelitian*. Mataram: Yayasan Cerdas Press. 2006.



الاختبار القبلي في مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا
كاليمانتان الغربية.

أجب هذه الأسئلة شفها!

١. كيف حالك؟
٢. ماسمك الكامل؟
٣. ماذا يعمل البائع؟
٤. ماذا يعمل المدرس؟
٥. ما رأيك عن كرة القدم؟
٦. من أحبّ لاعب كرة القدم عندك؟ لماذا؟
٧. متى شعرت بالمرض أو الألم؟ أي مرض أصابك؟
٨. إلى أين تذهب إذا أصابك المرض؟ و ماذا تفعل؟

أجب هذه الأسئلة تحرييا!

١. املاً الفراغ بالكلمة المناسبة مما بين القوسين!
 (أ). الفَلَّاحُ (يَزْرَعُ - يَبْنَعُ - يَطْبُخُ) النَّبَاتَاتِ وَ الْمَوَادَّ الْعَدَائِيَّةَ
 (ب). الكَنَّاسُ (يَكْنُسُ - يُنْظِمُ - يَبْنَعُ) الشُّوَارِعَ
 (ج). أَنْظَرُ، (يَضْرِبُ - يَجْرِي - يُصَفِّرُ) اللَّاعِبِ سَرِيعًا
 (د). (وَقَعَ - سَجَلَ - اقْتَرَبَ) اللَّاعِبِ الْمَدْفَ
 (هـ). عِنْدِي أَلَمٌ فِي (الرَّأْسِ - الْيَدِ - الرَّجْلِ)، أَنَا مُصَابٌ بِالْصُّدَاعِ
 (و). شَعَرْتُ بِهَذِهِ الْأَلَمِ (بِالْأَمْسِ - الْيَوْمَ - عَدًّا)
 ٢. اعمل كالمثال: أَحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ الْقُرْآنَ (هو) (هي)
 = هُوَ يُحِبُّ أَنْ يَقْرَأَ الْقُرْآنَ + هِيَ تُحِبُّ أَنْ تَقْرَأَ الْقُرْآنَ
 (أ). أُرِيدُ أَنْ أَسْتَعِيرَ هَذَا الْكِتَابَ (هو) (أنت) (هي)
 ٣. اختر الأدوات المناسبة مما بين القوسين للجملتين الآتيتين!

أ. أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ (أَنْ - لَنْ - لِي) أَصْلِي الظُّهْرَ
٤. غَيَّرَ الْفِعْلَ الْمَاضِيَ الْآتِي بِضَمِّيرِ (أَنَا - أَنْتَ - أَنْتِ - نَحْنُ)!

أ. شَعَرَ ب. فَحَصَّ



الاختبار البعدي في مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبرا راي

كاليمانان الغربية.

أجب هذه الأسئلة شفهيًا!

١. كيف حالك؟
٢. ماسمك الكامل؟
٣. ماذا يعمل البائع؟
٤. ماذا يعمل المدرس؟
٥. ما رأيك عن كرة القدم؟
٦. من أحبّ لاعب كرة القدم عندك؟ لماذا؟
٧. متى شعرت بالمرض أو الألم؟ أي مرض أصابك؟
٨. إلى أين تذهب إذا أصابك المرض؟ و ماذا تفعل؟

أجب هذه الأسئلة تحريريًا!

١. املأ الفراغ بالكلمة المناسبة مما بين القوسين!
 - (أ). الفَلَّاحُ (يَزْرَعُ - يَبْنِي - يَطْبَخُ) النَّبَاتَاتِ وَ الْمَوَادَّ الْغَدَائِيَّةَ
 - (ب). الكَنَّاسُ (يَكْنُسُ - يُنْظِمُ - يَبْنِي) الشُّوَارِعَ
 - (ج). أَنْظَرُ، (يَضْرِبُ - يَجْرِي - يُصَفِّرُ) اللَّاعِبِ سَرِيعًا
 - (د). (وَقَعَ - سَجَلَ - اقْتَرَبَ) اللَّاعِبِ الْمَدْفَ
 - (هـ). عِنْدِي أَلَمٌ فِي (الرَّأْسِ - الْيَدِ - الرَّجْلِ)، أَنَا مُصَابٌ بِالصُّدَاعِ
 - (و). شَعَرْتُ بِهَذِهِ الْأَلَمِ (بِالْأَمْسِ - الْيَوْمَ - غَدًا)
٢. اعمل كالمثال: أُحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ الْقُرْآنَ (هو) (هي)
 = هُوَ يُحِبُّ أَنْ يَقْرَأَ الْقُرْآنَ + هِيَ تُحِبُّ أَنْ تَقْرَأَ الْقُرْآنَ
 (أ). أُرِيدُ أَنْ أَسْتَعِيرَ هَذَا الْكِتَابَ (هو) (أنت) (هي)
٣. اختر الأدوات المناسبة مما بين القوسين للجملتين الآتيتين!

أ). أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ (أَنْ - لَنْ - لِي) أَصْلِي الظُّهْرَ
٤. غَيَّرَ الْفِعْلَ الْمَاضِيَ الْآتِي بِضَمِيرٍ (أَنَا - أَنْتَ - أَنْتِ - نَحْنُ - نَحْنُ)!
أ). شَعَرَ ب). فَحَصَّ





MADRASAH TSANAWIYAH AL-MUSTAQIM II

AKTE NOTARIS NOMOR 54 TAHUN 1987

Alamat : Desa Sungai Bulan Kecamatan Sungai Raya Kabupaten Kubu Raya Kode Pos 78382 Phone : 081345131191

PROFIL

MTs AL-MUSTAQIM 2

DESA SUNGAI BULAN KUBU RAYA KALIMANTAN BARAT

A. Lingkungan Madrasah

Madrasah Tsanawiyah Al-Mustaqim 2 terletak di jalan Diponegoro desa Sungai Bulan Kecamatan Sungai Raya, kabupaten Kubu Raya. Berada pada lingkungan pedesaan. Input murid yang masuk ke MTs Al-Mustaqim 2 berasal dari kecamatan dan kabupaten yang ada disekitar lokasi Madrasah dengan karakteristik murid yang heterogen baik lulusan MI maupun SD.

Madrasah Al-Mustaqim 2 didirikan oleh H. Abdullah Rosyad atas dorongan tokoh masyarakat desa Sungai Bulan pada tahun 1987 dan telah tercatat dalam surat keputusan KEP.38/PP.03.2/1992 serta surat keputusan izin oprasional pada no 98 tahun 2010 tanggal 26 oktober 2010. Kemudian madrasah Al-Mustaqim 2 dengan status swasta diakui di lingkungan depatemen agama propinsi Kalimantan Barat dengan Nomor Statistik Madrasah : 121261120013 diterbitkan pada tahun 2008.

Pada tahun 2008 mulai surat keputusan Depatemen Agama Propinsi Kalimantan Barat DP. 012773 MTs Al-Mustaqim 2 meningkatkan statusnya sebagai masdarah terakreditasi C (Cukup).

Dalam upaya mengembangkan kemampuan peserta didik dan pendidik di MTs Al-Mustaqim 2 berpegang pada azas keseimbangan antara kreativitas dan disiplin, antara persaingan dan kerjasama serta antara tuntutan dan prakarsa.

B. Tujuan, Visi, Misi Madrasah

1. Tujuan Madrasah

Tujuan pendidikan Nasinoal adalah berkembangnya potensi peserta didik agar menjadi manusia yang beriman dan bertakwa kepada Tuhan



MADRASAH TSANAWIYAH AL-MUSTAQIM II

AKTE NOTARIS NOMOR 54 TAHUN 1987

Alamat : Desa Sungai Bulan Kecamatan Sungai Raya Kabupaten Kubu Raya Kode Pos 78382 Phone : 081345131191

Yang Maha Esa, berakhlak mulia, sehat, berilmu, cakap, kreatif, mandiri, dan menjadi warga Negara yang demokrasi serta bertanggung jawab.

2. Visi Madrasah

Menjadi madrasah Tsanawiyah populis kompetitif dan Islami

3. Misi Madrasah

- a. MTs Al-Mustaqim 2 sebagai lembaga pendidikan menengah yang Islami
- b. Berbudaya serta mempunyai komitmen mendidik dengan sepenuh hati
- c. Mencetak calon pemikir dan pemimpin yang berkahlakul karimah
- d. Memiliki kerakter beserta kecerdasan yang utuh dan menyeluruh sebagai solusi, serta sumbangsih dalam mewujudkan masyarakat dan bangsa yang sejahtera lahir dan batin

4. Tujuan Madrasah dalam 5 tahun kedepan

- a. Mengembangkan model pembelajaran yang mengintegrasikan Imtaq dan Iptek sehingga unggul akan prestasi serta berwawasan bangsa.
- b. Menghasilkan pencapaian standar pendidikan dan tenaga pendidikan yang profesional dan memiliki sertifikasi sesuai dengan bidangnya masing-masing
- c. Menghasilkan manajemen pengelolaan madrasah yang partisipatif dan akuntabel sesuai dengan ketentuan standar nasional pendidikan.
- d. Memenuhi sistem penilaian sesuai dengan standar nasional pendidikan
- e. Memiliki sambungan internet dan sistem informasi dan manajemen (SIM) yang handal
- f. Menghasilkan berbagai macam strategi untuk penggalangan dana melalui Komite Madrasah.



MADRASAH TSANAWIYAH AL-MUSTAQIM II

AKTE NOTARIS NOMOR 54 TAHUN 1987

Alamat : Desa Sungai Bulan Kecamatan Sungai Raya Kabupaten Kubu Raya Kode Pos 78382 Phone : 081345131191

5. Tujuan Madrasah dalam 1 tahun kedepan
 - a. Mewujudkan kehidupan berbudaya yang agamis dengan ditandai dengan perilaku sholeh, ikhlas, tawadhu', kreatif dan mandiri
 - b. Mengotimalkan proses KBM dengan memulai pe,nelajaran aktif, kreatif, efektif, menyenangkan dan pendekatan CTL (Contextual Teaching Learning)
 - c. Menghasilkan pencapaian standar kelulusan rata-rata 70 untuk semua mata pelajaran termasuk mulok
 - d. Peningkatan prestasi akademik dibuktikan dengan kenaikan rata-rata nilai rapot.

C. Profil Madrasah

1. Identitas
 - a. NSM : 121261120013
 - b. NPSN :
 - c. Status Madrasah : Swasta
 - d. Waktu belajar : Pagi
 - e. Nama Madrasah : MTs. Al-Mustaqim 2
 - f. NPWP : 02.031.852.3.7001.001
2. Data kepala
 - a. Kepala Madrasah : Adik Amsah Ashar, S.Pd.I
 - b. Jenis Kelamin : Laki-laki
 - c. Status pegawaiian : Non PNS
 - d. NIP : -
 - e. Pendidikan Terakhir : Strata satu (S1)
 - f. Nomor HP : 081345131191
3. Alamat
 - a. Provinsi : Kalimantan Barat
 - b. Kabupaten : Kubu Raya



MADRASAH TSANAWIYAH AL-MUSTAQIM II

AKTE NOTARIS NOMOR 54 TAHUN 1987

Alamat : Desa Sungai Bulan Kecamatan Sungai Raya Kabupaten Kubu Raya Kode Pos 78382 Phone : 081345131191

- c. Kecamatan : Sungai Raya
- d. Desa : Sungai Bulan
- e. Kode Pos : 78391
4. Website dan E-Mail
5. Informasi dokumen dan perijinan
 - a. Tahun berdiri : 1987
 - b. No. SK Pendiri : KEP. 38/PP.03.2/1992
 - c. Tgl SK Pendiri : 22 Desember 1992
 - d. No SK Izin Operasional : 98 tahun 2010
 - e. Tgl SK Izin Operasional : 26 oktober 2010
 - f. Status Akreditasi : C
 - g. Tahun Akreditasi : 2008
 - h. No. SK Akreditasi : Dp.012773
6. Informasi kelompok kerja Madrasah
 - a. Status dalam KKM : Anggota
 - b. Madrasah Induk KKM : MTs Negeri Sungai Kakap
7. Dana bantuan operasional Madrasah
 - a. Nama bendahara : Siti Aminah
 - b. No. Rekening Madrasah :-1325023305
 - c. Pemilik Rekening : MTs Al-Mustaqim
 - d. Nama Bank : BANK KALBAR
 - e. Kantor cabang : 013 Capem Rasau Jaya



MADRASAH TSANAWIYAH AL-MUSTAQIM II

AKTE NOTARIS NOMOR 54 TAHUN 1987

Alamat : Desa Sungai Bulan Kecamatan Sungai Raya Kabupaten Kubu Raya Kode Pos 78382 Phone : 081345131191

D. Data Siswa

KELAS	JUMLAH SISWA	KET	
		LAKI-LAKI	PEREMPUAN
VII	26	8	18
VIII	28	9	19
IX	17	9	8

E. Guru

1. Jumlah guru : 12
2. Guru tetap : 12
3. Guru tidak tetap : -
4. Tata usaha : 1

Sungai Bulan, Mei 2019

Kepala Madrasah

ADIK AMSAH ASHAR, S.Pd.I

نتيجة ملاحظة الوثائق المكتوبة

في استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم مهارة الكلام
بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

الموضوع	: الوثائق المكتوبة
نوع الوثائق المكتوبة	: الكتاب المقرر في درس اللغة العربية للفصل الثامن
اليوم والتاريخ	: الاثنين، ١٩ مارس ٢٠١٩
الساعة	: الثامنة صباحا
المكان	: مكتب مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية

أ. الأهداف في تعليم اللغة العربية وبالخصوص في مهارة الكلام (العام والخاص)
الهدف العام:

١. تطوير كفاءة الطلبة الاتصالية لمهارة الكلام

الأهداف الخاصة:

١. يلفظ أصوات الأحرف والكلمة والجملة للغة العربية عما يتعلق بالموضوع

٢. يجد المعنى من الكلمة والجملة للغة العربية عما يتعلق بالموضوع

٣. يعرض المحادثة المصغرة عن الموضوع

٤. يظهر الأمثلة المحادثة المصغرة للتعبير والسؤال والاستجواب عن الموضوع

٥. يتكلم الأخبار اللسانية المتنوعة عن الموضوع

ب. الموضوعات المقررة في درس اللغة العربية للفصل الثامن بكتاب درس اللغة العربية

على المدخل العلمي بالمنهج ٢٠١٣

الرقم	الموضوع	المضمون
١	الدرس الأول - الساعة	الحوار

التركيب		
القراءة		
الكتابة		
الحوار	الدرس الثاني - يومياتنا في المدرسة	٢
التركيب		
القراءة		
الكتابة		
الحوار	الدرس الثالث - يومياتنا في البيت	٣
التركيب		
القراءة		
الكتابة		
الحوار	الدرس الرابع - المهنة	٤
التركيب		
القراءة		
الكتابة		
الحوار	الدرس الخامس - اللاعبون الرياضيون	٥
التركيب		
القراءة		
الكتابة		
الحوار	الدرس السادس - المهنة الطبية	٦
التركيب		
القراءة		
الكتابة		

الحوار	الدرس السابع - التداوي	٧
التركيب		
القراءة		
الكتابة		

ج. عدد الطلبة وأسماءهم

No	Nama	L	P	Kelas
1	Aisah		P	VIII
2	Aisah Syahnita		P	
3	Bandi	L		
4	Arul Pratama	L		
5	Chairil Anam	L		
6	Dela		P	
7	Dela Diah P		P	
8	Diniyati Khair		P	
9	Dini Mutmainah		P	
10	Iis Mulyana		P	
11	Imron Rosadi	L		
12	Lia		P	
13	Lisa Juniawati		P	
14	M. Ihsan N	L		
15	Novi Agustina		P	
16	Nurul Janah		P	
17	Pini Lestari		P	
18	Rafina		P	
19	Rajaman	L		
20	Rahmadiyah		P	
21	Rosdianti Vatul		P	
22	Shahrul R	L		
23	Siti Nuryanti		P	
24	Soimad Lukmana	L		
25	Ulfa		P	
26	Widi Astuti		P	
27	Mustaman Y	L		
28	Fitriani		P	

د. عدد المدرسين وأسماءهم

No	Nama	NUPTK	Jabatan	Pendidikan
1	Endang Dewi Aslikah	4041 7476 4930 0073	Guru Al Qur'an Hadist	MA
2	Siti Aminah	2347 7486 5030 0043	Guru B. Arab	MA
3	Adik Amsah Ashar, S.Pd.I		Guru Fiqih	S-1
4	Retno Jumilah Usnah, S.Pd.I	6143 7576 5830 0043	Guru SKI	S-1
5	Nifalita, SE, S.Pd.I	2941 7516 5322 0002	Guru PKn	S-1
6	Siti Istiqomah, S.Pd		Guru SBK	S-1
7	Aulia Miftahus Sa'adah, A.Md Keb		Guru B. Inggris	D-3
8	Suminah, S.Pd.I		Guru IPA	S-1
9	Susanti, S.Pd		Guru IPS	S-1
10	Puji Rahayu, S.Pd		Guru MTK	S-1
11	Kamiso, S.Pd		Guru Olahraga	S-1
12	Julmadiyahsyah		Guru Penjaskes	D-2

نتيجة المقابلة

في استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم مهارة الكلام
بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.

الاسم	: الأستاذة سيتي أمينة
الخبرة المهنية	: مدرّسة درس اللغة العربية للفصل الثامن بمدرسة "المستقيم" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية
اليوم والتاريخ	: الاثنين، ١٩ مارس ٢٠١٩
الساعة	: التاسعة صباحا
المكان	: مكتب مدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية

أ. ماذا شعرت من المشكلة في تطبيق تعليم اللغة العربية و كيف سعيك في بحث
حلّ المشكلة؟

ضعفت قدرات الطلبة على استيعاب المفردات و شجاعتهم على الكلام و حماسهم
للتعلم اللغة العربية، و حل هذه المشكلة هي الأمر بالحفظ المفردات حسب الموضوع
المقرر و الأمر بممارسة الحوار مثنى مثنى أمام الطلبة الآخرين و اعطاء الواجبة الزائدة
لمن لا يتحمس في التعلم اللغة العربية.

ب. ما هي الطريقة التي استخدمت لتعليم اللغة العربية خصوصا لتعليم مهارة
الكلام؟

الطريقة التي استخدمت هي طريقة القواعد و الترجمة حيث أقرأ في أول حصة قراءة
نموذجية و الطلبة يكرر بعده ثم أطلب الطلبة ليقروها قراءة جهرية و بعد ذلك
ترجم المواد ثم أطلب الطلبة ليكتبوها في كراساتهم و أخيرا أطلب منهم بالتدريبات و
التمرينات التي وجدت في الكتاب المستخدم.

ج. ما مدة تعليم درس اللغة العربية لكل باب؟

مدة تعليم درس اللغة العربية لقاءان أو ثلاثة لقاءات في ثلاثة أسابيع.

د. ما المنهج الدراسي الذي سبق استخدامه في تعليم درس اللغة العربية؟

المنهج الدراسي الذي سبق استخدامه في تعليم درس اللغة العربية هو المنهج الرسمي

عند الحكومة الإندونيسية بالمنهج ٢٠١٣ (K13) على المدخل العلمي.



دليل الاستبانة

في استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (*Quartet Card Game*) في تعليم مهارة الكلام
بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانان الغربية.

I. PETUNJUK

1. Identitas Siswa
2. Nama siswa :
3. Kelas :
4. Sebelum sekolah disini, dimanakah anda bersekolah?
.....
5. Sebelum sekolah disini, pernahkah anda belajar bahasa Arab?
Dimana?

 - a. Anda diminta untuk memberikan jawaban yang jujur sesuai dengan apa yang anda rasakan, anda lihat, dan menurut anda sendiri.
 - b. Angket ini terdiri dari pertanyaan dan alternatif jawaban. Anda diminta untuk memberikan tanggapan atau jawaban yang sesuai dengan jawaban anda.
 - c. Ada lima pilihan yang dapat anda pilih salah satu, yaitu "sangat setuju", "setuju", "ragu-ragu", "tidak setuju". Dengan cara memberikan tanda silang pada jawaban yang sesuai.

II. PERNYATAAN ANGKET

1. Apakah anda senang jika dapat berbicara bahasa Arab
 - a. Sangat setuju
 - b. Setuju
 - c. Ragu-ragu
 - d. Tidak setuju
2. Belajar berbicara bahasa perlu latihan mengucapkan dengan baik dan benar
 - a. Sangat setuju
 - b. Setuju
 - c. Ragu-ragu
 - d. Tidak setuju
3. Saya merasa senang belajar berbicara bahasa Arab dengan menggunakan media kartu quartet
 - a. Sangat setuju
 - b. Setuju
 - c. Ragu-ragu
 - d. Tidak setuju
4. Pembelajaran berbicara bahasa Arab dengan media kartu quartet membuat saya termotivasi (tertarik) untuk belajar bahasa Arab
 - a. Sangat setuju
 - b. Setuju
 - c. Ragu-ragu
 - d. Tidak setuju
5. Pembelajaran berbicara bahasa Arab dengan menggunakan media kartu quartet membuat pelajaran bahasa Arab menjadi lebih menarik dan tidak membosankan
 - a. Sangat setuju
 - b. Setuju
 - c. Ragu-ragu
 - d. Tidak setuju
6. Pembelajaran berbicara bahasa Arab dengan menggunakan media kartu quartet membuat saya lebih mudah mengucapkan dan mengingat kata-kata bahasa Arab

- a. Sangat setuju b. Setuju c. Ragu-ragu d. Tidak setuju
7. Dengan menggunakan kartu quartet saya merasa lebih berani berbicara bahasa Arab di hadapan teman-teman
- a. Sangat setuju b. Setuju c. Ragu-ragu d. Tidak setuju
8. Gambar pada kartu quartet tersebut terbaca jelas dan menarik
- a. Sangat setuju b. Setuju c. Ragu-ragu d. Tidak setuju
9. Dengan menggunakan kartu quartet lebih meningkatkan kemampuan saya dalam berbicara dengan bahasa Arab
- a. Sangat setuju b. Setuju c. Ragu-ragu d. Tidak setuju
10. Kata-kata yang terdapat pada kartu quartet sesuai dengan materi pelajaran yang diajarkan oleh guru
- a. Sangat setuju b. Setuju c. Ragu-ragu d. Tidak setuju

المجموع	الأجوبة				العبارات	الرقم
	م غ م	م ق م	م	م ج م		
١٤	-	-	٢	١٢	شعر بالفرح على قدرة الكلام باللغة العربية	١
١٤	-	-	٦	٨	التعلم عن الكلام اللغوي يحتاج إلى تمرين الكلام الجيد و الصحيح	٢
١٤	-	-	٤	١٠	فرحت بتعلم كلام اللغة العربية باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية	٣
١٤	-	-	٢	١٢	تطبيق تعلم كلام اللغة العربية باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية يشجعني لتعلم اللغة العربية	٤
١٤	-	-	٥	٩	تطبيق تعلم كلام اللغة	٥

					العربية باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية يجعل درس اللغة العربية ممتع و غير ملل	
١٤	-	-	٩	٥	تطبيق تعلم كلام اللغة العربية باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية يجعلني أسهل الكلام و الذكر كلمات اللغة العربية	٦
١٤	-	١	٩	٤	باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية كنت شاجعا بكلام اللغة العربية أما الزملاء	٧
١٤	-	-	٥	٩	الصورة في بطاقة اللعبة الرباعية مقروءة واضحة و ممتعة	٨
١٤	-	-	٤	١٠	باستخدام بطاقة اللعبة الرباعية يرقى كفاءتي في الكلام باللغة العربية	٩
١٤	-	-	٣	١١	الكلمات في بطاقة اللعبة الرباعية مطابقة بالمادة المدرسة التي علمتها	١٠

					المدرسة	
--	--	--	--	--	---------	--





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323. Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id> . Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-62/Ps/HM.01/03/2019

13 Maret 2019

Hal : **Permohonan Izin Penelitian**

Kepada
Yth. Kepala Madrasah MTs Al-Mustaqim II

di Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Berkenaan dengan adanya penulisan Disertasi, kami menganjurkan mahasiswa dibawah ini melakukan penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Fauzi Muchlis Asy'ari
NIM : 17720019
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Semester : IV (Empat)
Dosen Pembimbing : 1. Dr. H. Munirul Abidin, M.Ag
2. Dr. Hj. Muassomah, M.Si, M.Pd
Judul Penelitian : (Quartet Card Game) استخدام بطاقة اللعبة الرباعية في ضمن الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb





**MADRASAH TSANAWIYAH
AL-MUSTAQIM II**

AKTE NOTARIS NOMOR 54 TAHUN 1987

Alamat : Desa Sungai Bulan Kecamatan Sungai Raya Kabupaten Kubu Raya Kode Pos 78382 Phone : 081345131191

SURAT KETERANGAN

Nomor: 85/A-2/MTsM/IV/2019

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : ADIK AMSAH ASHAR, S.Pd.I

Jabatan : Kepala Madrasah Tsanawiyah AL-Mustaqim II

Menerangkan dengan sebenar-benarnya, bahwa nama tersebut di bawah ini:

Nama : Fauzi Muchlis Asy'ari

NIM : 17720019

Prodi : Magister Pendidikan Bahasa Arab

Universitas : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah melakukan penelitian di Madrasah Tsanawiyah Al-Mustaqim II Desa Sungai Bulan Kecamatan Sungai Raya Kabupaten Kubu Raya Provinsi Kalimantan Barat dalam rangka penyelesaian tugas akhir di program Magister Pendidikan Bahasa Arab UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, terhitung mulai tanggal 13 Maret 2019 sampai dengan 23 April 2019.

Demikian Surat Keterangan ini kami buat, kepada pihak-pihak yang berkepentingan untuk dapat diperhatikan bersama.

Sungai Bulan, 24 April 2019
Kepala MTs AL-MUSTAQIM II

ADIK AMSAH ASHAR, S.Pd.I



<p>المهنة الأولى أ</p>  <p>ماذا يعمل المدرس؟</p> <p>البائعة # البائعة المدرسة # المدرسة الطيار # الطيار المهندس # المهندس الطباخ # الطباخ</p>	<p>المهنة الأولى ب</p>  <p>ماذا يعمل اللاعب؟</p> <p>البائعة # البائعة المدرسة # المدرسة الطيار # الطيار المهندس # المهندس الطباخ # الطباخ</p>	<p>المهنة الأولى ج</p>  <p>ماذا يعمل البائعة؟</p> <p>البائعة # البائعة المدرسة # المدرسة الطيار # الطيار المهندس # المهندس الطباخ # الطباخ</p>	<p>المهنة الأولى د</p>  <p>ماذا يعمل المهندس؟</p> <p>البائعة # البائعة المدرسة # المدرسة الطيار # الطيار المهندس # المهندس الطباخ # الطباخ</p>
<p>المهنة الثانية أ</p>  <p>ماذا يعمل الطبيب؟</p> <p>الأخصي # الأخصي الطبيب # الطبيب المدرسة # المدرسة الطباخ # الطباخ</p>	<p>المهنة الثانية ب</p>  <p>ماذا يعمل المعلم؟</p> <p>الأخصي # الأخصي الطبيب # الطبيب المدرسة # المدرسة الطباخ # الطباخ</p>	<p>المهنة الثانية ج</p>  <p>ماذا يعمل اللاعب؟</p> <p>الأخصي # الأخصي الطبيب # الطبيب المدرسة # المدرسة الطباخ # الطباخ</p>	<p>المهنة الثانية د</p>  <p>ماذا يعمل الطباخ؟</p> <p>الأخصي # الأخصي الطبيب # الطبيب المدرسة # المدرسة الطباخ # الطباخ</p>

<p>المهنة الثالثة</p> <p>١٤</p> <p>ماذا يعمل الكاشي</p> <p>الرسم</p> <p>الكلمة</p> <p>القراءة</p>	<p>المهنة الثالثة</p> <p>ب</p> <p>ماذا يعمل القارئ</p> <p>الرسم</p> <p>الكلمة</p> <p>القراءة</p>	<p>المهنة الثالثة</p> <p>ج</p> <p>ماذا يعمل الرسام</p> <p>الرسم</p> <p>الكلمة</p> <p>القراءة</p>	<p>المهنة الثالثة</p> <p>د</p> <p>ماذا يعمل السائري</p> <p>الرسم</p> <p>الكلمة</p> <p>القراءة</p>
<p>المهنة الرابعة</p> <p>١٥</p> <p>يعر الخياط على خيوط (ها)</p> <p>يحب زينب أن تسمع الموسيقى</p> <p>تريد فاطمة أن ترسل الرسالة</p> <p>يحب حسن أن يسمع قوتها</p>	<p>المهنة الرابعة</p> <p>ب</p> <p>يعر الخياط على خيوط (أنا)</p> <p>يحب زينب أن تسمع الموسيقى</p> <p>تريد فاطمة أن ترسل الرسالة</p> <p>يحب حسن أن يسمع قوتها</p>	<p>المهنة الرابعة</p> <p>ج</p> <p>يعر الخياط على خيوط (بج)</p> <p>يحب زينب أن تسمع الموسيقى</p> <p>تريد فاطمة أن ترسل الرسالة</p> <p>يحب حسن أن يسمع قوتها</p>	<p>المهنة الرابعة</p> <p>د</p> <p>يعر الخياط على خيوط (بج)</p> <p>يحب زينب أن تسمع الموسيقى</p> <p>تريد فاطمة أن ترسل الرسالة</p> <p>يحب حسن أن يسمع قوتها</p>

 <p>الأول</p> <p>اللاعب الرياضي الأول</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب الكرة بقوة</p> <p>الجزء بسرعة</p> <p>تسجيل الهدف</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب الكرة بقوة</p> <p>الجزء بسرعة</p> <p>تسجيل الهدف</p>	 <p>الأول</p> <p>اللاعب الرياضي الأول</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب الكرة بقوة</p> <p>الجزء بسرعة</p> <p>تسجيل الهدف</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب الكرة بقوة</p> <p>الجزء بسرعة</p> <p>تسجيل الهدف</p>	 <p>الأول</p> <p>اللاعب الرياضي الأول</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب الكرة بقوة</p> <p>الجزء بسرعة</p> <p>تسجيل الهدف</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب الكرة بقوة</p> <p>الجزء بسرعة</p> <p>تسجيل الهدف</p>	 <p>الأول</p> <p>اللاعب الرياضي الأول</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب الكرة بقوة</p> <p>الجزء بسرعة</p> <p>تسجيل الهدف</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب الكرة بقوة</p> <p>الجزء بسرعة</p> <p>تسجيل الهدف</p>
 <p>الثاني</p> <p>اللاعب الرياضي الثاني</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب القدم</p> <p>مَرَّةً الكُرَّةَ</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب القدم</p> <p>مَرَّةً الكُرَّةَ</p>	 <p>الثاني</p> <p>اللاعب الرياضي الثاني</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الكُرَّةَ</p> <p>ضرب القدم</p> <p>مَرَّةً الكُرَّةَ</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الكُرَّةَ</p> <p>ضرب القدم</p> <p>مَرَّةً الكُرَّةَ</p>	 <p>الثاني</p> <p>اللاعب الرياضي الثاني</p> <p>أَيُّ مَليبِ هَذا؟</p> <p>ضرب القدم</p> <p>مَرَّةً الكُرَّةَ</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب القدم</p> <p>مَرَّةً الكُرَّةَ</p>	 <p>الثاني</p> <p>اللاعب الرياضي الثاني</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب القدم</p> <p>مَرَّةً الكُرَّةَ</p> <p>مَنَّا يَقبلُ الأَحصَى</p> <p>ضرب القدم</p> <p>مَرَّةً الكُرَّةَ</p>

<p>٣ اللاعب الرياضي الثالث</p>  <p>ماذا تصور هذه الصورة؟</p> <p>مباراة كرة القدم</p> <p>الوقت الثاني</p> <p>نتيجة المباراة</p>	<p>٤ اللاعب الرياضي الثالث</p>  <p>ماذا تصور هذه الصورة؟</p> <p>مباراة كرة القدم</p> <p>الوقت الثاني</p> <p>نتيجة المباراة</p>	<p>٥ اللاعب الرياضي الرابع</p>  <p>أدخل (ن) على الجملة الآتية!</p> <p>يسجل ميسي الهدف</p> <p>أذهب إلى الأمام</p> <p>أشاهد النادي ريال مدريد</p> <p>فوز النسخ البرازيل المباراة</p>	<p>٦ اللاعب الرياضي الرابع</p>  <p>أدخل (ن) على الجملة الآتية!</p> <p>يسجل ميسي الهدف</p> <p>أذهب إلى الأمام</p> <p>أشاهد النادي ريال مدريد</p> <p>فوز النسخ البرازيل المباراة</p>
<p>٧ اللاعب الرياضي الثالث</p>  <p>ماذا تصور هذه الصورة؟</p> <p>الوقت الثاني</p> <p>نتيجة المباراة</p> <p>مباراة كرة القدم</p> <p>الوقت الأول</p>	<p>٨ اللاعب الرياضي الثالث</p>  <p>ماذا تصور هذه الصورة؟</p> <p>الوقت الثاني</p> <p>نتيجة المباراة</p> <p>مباراة كرة القدم</p> <p>الوقت الأول</p>	<p>٩ اللاعب الرياضي الرابع</p>  <p>أدخل (ن) على الجملة الآتية!</p> <p>يسجل ميسي الهدف</p> <p>أذهب إلى الأمام</p> <p>أشاهد النادي ريال مدريد</p> <p>فوز النسخ البرازيل المباراة</p>	<p>١٠ اللاعب الرياضي الرابع</p>  <p>أدخل (ن) على الجملة الآتية!</p> <p>يسجل ميسي الهدف</p> <p>أذهب إلى الأمام</p> <p>أشاهد النادي ريال مدريد</p> <p>فوز النسخ البرازيل المباراة</p>

<p>المهنة الطبية الأولى</p> <p>١</p> <p>ماذا أصابه عجزه؟</p> <p>سُدَّاع # سُدَّاع</p> <p>مُغص # مَغص</p> <p>سُوَّال # سُوَّال</p> <p>رُكْم # رُكْم</p>	<p>المهنة الطبية الأولى</p> <p>ب</p> <p>ماذا أصابه عجزه؟</p> <p>سُدَّاع # سُدَّاع</p> <p>مُغص # مَغص</p> <p>سُوَّال # سُوَّال</p> <p>رُكْم # رُكْم</p>	<p>المهنة الطبية الأولى</p> <p>ج</p> <p>ماذا أصابه عجزه؟</p> <p>سُدَّاع # سُدَّاع</p> <p>مُغص # مَغص</p> <p>سُوَّال # سُوَّال</p> <p>رُكْم # رُكْم</p>	<p>المهنة الطبية الأولى</p> <p>د</p> <p>ماذا أصابه عجزه؟</p> <p>سُدَّاع # سُدَّاع</p> <p>مُغص # مَغص</p> <p>سُوَّال # سُوَّال</p> <p>رُكْم # رُكْم</p>
<p>المهنة الطبية الثانية</p> <p>٢</p> <p>ماذا أصابه أذنه؟</p> <p>مُغص</p> <p>مُغص # مَغص</p> <p>إِنْفَال # إِنْفَال</p> <p>إِنْفَال # إِنْفَال</p>	<p>المهنة الطبية الثانية</p> <p>ب</p> <p>ماذا أصابتها بولده؟</p> <p>مُغص</p> <p>مُغص # مَغص</p> <p>إِنْفَال # إِنْفَال</p> <p>إِنْفَال # إِنْفَال</p>	<p>المهنة الطبية الثانية</p> <p>ج</p> <p>ماذا أصابه عجزه؟</p> <p>مُغص</p> <p>مُغص # مَغص</p> <p>إِنْفَال # إِنْفَال</p> <p>إِنْفَال # إِنْفَال</p>	<p>المهنة الطبية الثانية</p> <p>د</p> <p>ماذا أصابه عجزه؟</p> <p>مُغص</p> <p>مُغص # مَغص</p> <p>إِنْفَال # إِنْفَال</p> <p>إِنْفَال # إِنْفَال</p>

<p>المهنة الطبية الثالثة أ</p>  <p>ماذا يفعل ممرضو علي؟</p> <p>معاودة المريض التفتي # التفتي الأخر</p>	<p>المهنة الطبية الثالثة ب</p>  <p>ماذا يفعل الطبيب؟</p> <p>معاودة المريض التفتي # التفتي الأخر</p>	<p>المهنة الطبية الثالثة ج</p>  <p>ماذا يفعل الطبيب؟</p> <p>معاودة المريض التفتي # التفتي الأخر</p>	<p>المهنة الطبية الثالثة د</p>  <p>ماذا تفعل الأطباء الرجل؟</p> <p>معاودة المريض التفتي # التفتي الأخر</p>
<p>المهنة الطبية الرابعة أ</p>  <p>تجر الفعل المأمي الأبي يمشي (أنا - أنت - أبت - نحن)؟</p> <p>سأل - يسأل شمر - يمشي تأكل - يتناول كفص - يقمص</p>	<p>المهنة الطبية الرابعة ب</p>  <p>تجر الفعل المأمي الأبي يمشي (أنا - أنت - أبت - نحن)؟</p> <p>سأل - يسأل شمر - يمشي تأكل - يتناول كفص - يقمص</p>	<p>المهنة الطبية الرابعة ج</p>  <p>تجر الفعل المأمي الأبي يمشي (أنا - أنت - أبت - نحن)؟</p> <p>سأل - يسأل شمر - يمشي تأكل - يتناول كفص - يقمص</p>	<p>المهنة الطبية الرابعة د</p>  <p>تجر الفعل المأمي الأبي يمشي (أنا - أنت - أبت - نحن)؟</p> <p>سأل - يسأل شمر - يمشي تأكل - يتناول كفص - يقمص</p>

صورة عملية التعليم للباحث

في استخدام بطاقة اللعبة الرباعية (Quartet Card Game) في تعليم مهارة الكلام
بمدرسة "المستقيم ٢" المتوسطة الإسلامية سوعي بولان كوبو رايا كاليمانتان الغربية.



لعب بطاقة اللعبة بالمراقبة





أحوال الطلبة عن لعب بطاقة اللعبة الرباعية





أحوال الطلبة عن لعب بطاقة اللعبة الرباعية



السيرة الذاتية للباحث



أ. المعلومات الشخصية:

الاسم	: فوزي مخلص أشعري (Fauzi Muchlis Asy'ari)
رقم التسجيل	: ١٧٧٢٠٠١٩
تاريخ ومكان الميلاد	: سوعي بولان، ٢٣ أكتوبر ١٩٩٢
العنوان	: سوعي بولان RT 003 RW 003 سوعي رايا كوبو رايا كاليمانتان الغربية
الهاتف الجوال	: ٠٨٢٣٠١٥٤٢٩٤٢
البريد الإلكتروني	: fauzimuchlis@gmail.com

ب. المراحل الدراسية:

١. المدرسة الابتدائية الحكومية ١٣ راساو جايا كوبو رايا كاليمانتان الغربية
٢. المدرسة الدينية بمعهد دار الهداية راساو جايا كوبو رايا كاليمانتان الغربية
٣. المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد خلفاء الراشدين فونتيانك كاليمانتان الغربية
٤. كلية المعلمين الإسلامية بمعهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية الحديثة فونوروكو جاوى الشرقية
٥. قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية والتعليم بجامعة دار السلام كونتور فونوروكو جاوى الشرقية
٦. كلية الدراسات العليا في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج جاوى الشرقية